



Da ne bi ponovili starih napak

VOJKO COLJA

Že v prihodnjih urah bi se lahko prvi italijanski vojaki izkrcali v Albaniji, a le pod pogojem, da se jim bodo poleg Grkov pridružile še druge vojaške enote evropskih držav. Seveda ne bo Britancev, albanski zapleti jih ne ogrozajo, in niti Nemcev, ki se v albanskem kaosu ne bi znasli. Za varnost človekoljubne pomoči in mučnega obnavljanja albanskih institucij bodo torej poskrbele skoraj izključno sredozemske države in Avstrija, ki se jasno zaveda, kaksno nevarnost predstavlja za ves Balkan albanska anarhija.

Policijsko-vojaški poseg ne bi smel predstavljati večjih težav, ker je zanj izrecno zaprosila albanska vlada narodne enotnosti in ga bodo skoraj gotovo podprli vsi posteni Albanci. Povsem drugačen bo odziv albanske mafije in oboroženih tolp, ki se prepuscajo plenjenju in nasilju. Prisotnost tujih vojsk in policijskih sil bo namreč naredila konec brezvladju in morda tudi nezakonitim poslom. Vsekakor teh tolp ne bodo razorožili brez aktivnega sodelovanja prebivalstva in obnovljenih institucij. To pa se bo zgodilo le v primeru, da Evropa in z njo Italija ne bosta ponovili napak iz leta 1991 in leta 1992, ko so se zaradi splošne korupcije z evropsko pomočjo okoristili le nekateri, za večino pa so se življenjski pogoji še poslabšali. Pomoč pri obnavljanju razpadle albanske države bo morala biti smotrna in do skrajnosti nevtralna. Prav tako bo morala Evropa skrbno paziti, da ne bo delala ideoloških razlik, saj je lahko vsakomur jasno, da je Albanija razpadla na prafaktorje, ker je Zahod nekritično podpiral Berišev »protikomunistično-liberistični« rezim in ni razumel, da se je albanski predsednik obdal s skorumpiranimi ljudmi, ki so mislili le na lastno korist.

Ob obnovitvi svoje države in demokracije pa bo morala Albanija posvetiti predvsem večjo skrb solstvu in vzgoji mladih rodov, ki so se po razpadu enotnega znasli brez idealov in ki jih je divja liberalizacija gospodarstva pahnila iz Hoxhevega srednjega veka v potrošniško družbo, ne da bi jim obnovila delovnih navad, moralnih in etičnih vrednot, brez katerih ni blagostanja in demokracije.

SPOROČILO UPRAVNEGA ODBORA ZADRUGE PRIMORSKI DNEVNIK

Z zadrugo postavljeni temelji za ohranitev Primorskega dnevnika, časopis pa še zdaleč ni rešen

S formalno ustanovitvijo Zadruga Primorski dnevnik so bili postavljeni temelji za ohranitev Primorskega dnevnika, toda časopis s tem še zdaleč ni bil rešen. Premostiti bo treba še veliko problemov in težav, preden bo časopis slovenske manjšine v Italiji imel res zagotovljen obstoj in perspektivo.

Tako je na svoji seji ugotovil upravni odbor Zadruga Primorski dnevnik, ki je preučil potek včlanjevanja, predvsem pa probleme, s katerimi se mora soočiti zato, da uresniči projekt Zadruga in prevzame lastništvo Primorskega dnevnika.

Največja ovira so finančni problemi, s katerimi se morata spoprijemati Zadruga in časopis in ki upočasnjujejo realizacijo projekta. Ze prepočasni pristop novih članov in s tem v zvezi zbiranje potrebnega kapitala ne olajšujeta dela upravnemu odboru, ki se je dogovoril za vrsto akcij za pospešitev pristopa, saj bo Primorski dnevnik imel perspektivo samo, če bo za njim strnjeno vsa slovenska manjšina v Italiji, ki bo imela ta časopis res za svojega. Poleg potrebnega kapitala je množičnost v tem primeru odločilnega pomena. Bolj počasno od predvidenega je

tudi reševanje prispevkov, ki jih časopisu namenja Dežela Furlanija-Juljska krajina, glavni problem pa so vsekakor sredstva, ki bi jih po zakonih o založniški dejavnosti morala izplačati časopisu država. Doslej je Primorski dnevnik dobil samo del sredstev za poslovno leto 1995. Gre za sredstva, ki jih časopis dobiva na osnovi zakona stev. 250/90, medtem ko so se vedno ustavljena na državnem računovodstvu sredstva, ki bi jih časopis moral dobiti na osnovi zakona stev. 278/91. Prispevek (gre za dve milijardi lir) ni še sel v izplačilo kljub prizadevanjem poli-

tičnih predstavnikov manjšine in kljub večkratnim zagotovilom predstavnikov italijanske vlade zastopnikom manjšine in Slovenije. Blokada teh sredstev spet dramatično nacenja problem likvidnosti podjetja z vsemi posledicami, ki jih take težave lahko imajo.

Zaradi tega upravni odbor Zadruga Primorski dnevnik apelira na vse dejavnike, da se zavzamejo za deblokiranje teh sredstev, od italijanske vlade pa zahteva, da spoštuje že večkrat sprejete obveze.

Upravni odbor
Zadruga Primorski dnevnik

ALBANIJA / MEDTEM KO SE NEMČIJA IN VELIKA BRITANIJA KRČEVITO UPIRATA

Italijanska vojska pripravljena, da nemudoma poseže v Albaniji

Združena Evropa je pred novimi zelo zahtevnimi izzivi



V Rimu so bile ob navzočnosti državnikov in ministrov EU slavnosti ob 40-letnici podpisa pogodb, ki so odprle pot združeni Evropi. (Telefoto AP)

Na 3. strani

TIRANA, RIM - Italija in Grčija sta v bistvu že pripravljene, tako da lahko vsak trenutek posljeta v Albanijo svoje vojaško-policijske sile za zaščito humanitarne pomoči, kot to prosi albanska vlada narodne enotnosti. Nemci in Britanci pa se temu še vedno krčevito upirajo, tako da bodo morale svoje enote za večnacionalne zaščitne sile poslati predvsem evropske sredozemske države. Glavnino in s tem tudi vodstvo celotne operacije pa bodo poverili Italiji. Medtem pa je Italija že podpisala z Albanijsko sporazum, ki omogoča italijanski vojni mornarici policijsko nadzorstvo tudi v albanskih ozemelskih vodah.

Na 9. strani

VČLANJEVANJE V ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK

**DANES, 26 marca
OB 20.30 V KRIŽU**

**v dvorani Alberta Sirka
predstavitev Zadruga
Primorski dnevnik**

**Prinesite s seboj osebni dokument
in davčno številko!**

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Danes vrh večine

Danes se bo Prodi z voditelji večine dogovoril o varčevalnih ukrepih.

Stran 2

V Trstu tudi rajonske volitve

Na Trzaskem bodo 27. aprila tudi volitve za obnovitev rajonskih sosvetov.

Stran 5

Nesreča pri delu

V manjšem obratu v industrijski coni v Trstu se je včeraj pripetila huda nesreča pri delu: fantu je stroj zmečkal in odtrgal roko.

Stran 5

Rop v menjalnici

Iz menjalnice v središču Trsta je nezakrinkan ropar pod grožnjo brzostrelne pistole odnesel 7 milijonov.

Stran 5

Protest slovenske konzulte

Slovenska konzulta pri Obcini Gorica je dvignila glas proti sirjenju avtoporta, ki bi izbrisalo z zemljevida zaselek Jeremitišče pri Standrežu.

Stran 10

Uspeh kantavtorjev

V Vidmu je nastopil svojstveni kantavtor Francesco Guccini, ki je požel predvideni uspeh.

Stran 8

9 oskarjev Angleškemu pacientu

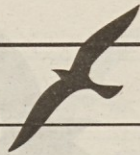
LOS ANGELES - Noč oskarjev, 69. po vrsti, je tokrat prinesla (napovedano) zmago outsiderjev: kar devet kipcev je prejel Angleški pacient, med temi za najboljši film in najboljšo režijo (Anthony Minghella) in tudi ostale glavne nagrade niso sle izdelkom glavnih produkcijskih hiš. Med tujimi filmi je zmagal ceski film Kolja Jana Sveraka.

Na 8. strani

Slovensko stalno gledališče s komedijo za dva igralca



TRST - Drevi bo v Kulturnem domu prva predpremiéra Arbuzeve Staromodne komedije, v kateri nastopata Lidija Kozlovic in Polde Bibic (f. KROMA).



RIM / PRODI SE JE VČERAJ SREČAL Z VODSTVOM ZVEZE INDUSTRIJCEV

Danes srečanje na vrhu, jutri varčevalni ukrepi

Kaže, da bodo ukrepi temeljili predvsem na vrsti predujmov

RIM - Vlada bo na svoji četrtkovi seji izoblikovala spomladanske varčevalne ukrepe. Odločilnega pomena za sklop ukrepov bo današnja seja z voditelji strank vladnega zavezništva. Včeraj zvečer so se predsednik vlade in gospodarski ministri srečali s predstavniki zveze industrijcev (kaže, da podjetnikov ni so pomirili), danes pa se bodo sestali tudi z vodstvom sindikalnih konfederacij. Varčevalnim ukrepom je bila včeraj dopoldne posvečena seja premiera z gospodarskimi ministri. Na seji je bil prisoten tudi šef državne računovodske službe Andrea Monorchio.

Včeraj zvečer ni bilo se jasno, ali je vladi uspelo zblizati stališča vseh strank večinskega zavezništva, se zlasti pa Stranke komunistične prenovne na eni strani in Dinijeve Italijanske prenovne na drugi, ki sta si bili se ob koncu prejšnjega tedna krepko v laseh. Voditelja SKP Armando Cossutta in Fausto Bertinotti sta bila sinoči nekoliko zadržana. »Zaenkrat kaže semafor rumeno luč,« je dejal Cossutta, Bertinotti pa dodal, da ne bo privolil v noben ukrep, dokler ne bo poznal vsebine varčevalnega manevra. Med vrsticami pa je bilo mogoče razbrati, da dogovor ni nemogoč. Z nasprotni strani pa se je predsednik poslancev RI Enrico Stajano pohvalil, da je prav odločnost Dinijevih somišljenikov prispevala k manj drastičnemu poseganju po odpravninskih skladih.

Po novicah, ki so do-



Predsednik vlade Romano Prodi

slej pronicnile iz ministrskih krogov naj bi varčevalni ukrepi v dobri meri temeljili na vrsti predujmov. Del teh predujmov naj bi zadeval odpravninske sklade (v bistvu naj bi slo za predujem na obdavčitev odpravnin), del sredstev pa naj bi pridobili s tem, da bi zaupali izterjevanje nekaterih dodatnih dajatev posebnim družbam, ki naj bi v zameno dale državi predujem 3.000 milijard lir. Del ukrepov pa naj bi zadeval tudi davek na dediščino. Tudi v tem primeru naj bi bil predviden višji predujem.

Dokončen sklop ukrepov bo znan jutri, ko se bo vlada sestala, da izoblikuje sklop ukrepov, ki naj bi Italiji omogočili, da zadosti merilom maastrichtske pogodbe. Po oceni zavoda za gospodarske analize Prometeia

bo Italija ob koncu tega leta dosegla 3,3 odstotno razmnernje med letnim primanjkljajem in bruto proizvodom, kar naj bi državi omogočilo, da se pogaja za pristop k Evropski denarni uniji. »Sanacijo je treba dokončati, da bi vlada plačala višjo gospodarsko in politično ceno, če bi tega napora ne izpeljala, kot če sooci z napetostmi nehomogene večine,« so zapisali iztvedenci Prometeie.

Medtem ko so izvedenci se na delu za izoblikovanje ukrepov je minister za javno upravo Franco Bassanini pomiril javne uslužbenke, da vlada ne razmislija o odločitvi dogovorjenih povikov. Morebitnemu klestenju izdatkov za pošte pa so napovedali odločen upor morebitni kmitvi izdatkov za pošto službo.

Prvo »tipanje« za soočanje o socialni državi

TURIN - Po spomladanskih varčevalnih ukrepih bodo vlada in sindikati najbrž začeli s soočanjem o socialni državi. Čeprav z različnimi poudarki so sindikalne konfederacije sprejele predlog podpredsednika vlade Walterja Veltronija, da bi v maju začeli s soočanjem o socialni državi, ki je bila v zadnjih mesecih večkrat predmet ostrih polemik. In tudi Stranka komunistične prenovne je včeraj s predsednikom Armandom Cossutto sprejela predlog o debati, čeprav je poudarila, da mora biti izhodišče za razmisljanje ugotovitev, da je v Italiji strošek za socialne postavke nižji kot v drugih evropskih državah in da pokojninska reforma ne more biti predmet tega soočanja.

Možnost soočanja o vsebini socialne države se je izoblikovala pred nekaj dnevi na okrogli mizi, na kateri sta sodelovala podpredsednik vlade Veltroni in drugi clovek Cgil Guglielmo Epifani. Epifani je tega ponudil možnost pogajanja o socialni državi, če se vlada s spomladanskimi varčevalnimi ukrepi ne bo dotaknila zdravstva in ne bo silila s solidarnostnim prispevkom upokojenecem. Prvi odmev sindikalistov na Epifanijev predlog ni bil navdušen, toda Epifani je s svojim predlogom očitno odprl pot možnosti soočanja.

Tajnik Cgil Sergio Cofferati je včeraj pozitivno odgovoril na Veltronijev predlog, postavil pa je nekaj pogojev. Prvi je bil, da se spomladi ne načne problema pokojnin, saj je bilo govorjeno, da bodo vlada in sindikati ucinke Dinijeve pokojninske reforme začeli preverjati prihodnje leto na osnovi rezultatov v letih '96 in '97. Drugi pogoj je bil, naj vlada izoblikuje enoten predlog in naj okoli tega problema najde skupen jezik s SKP, saj se po Cofferatijevem mnenju ne sme več ponoviti izkušnja dogovora o delu, ko se je vlada najprej dogovorila s sindikati, nato pa se pogajala s SKP. Zato je Cofferati predlagal, naj se Oljka in SKP dogovorita za dolgoročni program, ki naj bi časovno zaobjel vsaj polovico mandatne dobe.

Piero Larizza je v imenu Uil pristal na soočanje, vendar je Cofferatiju predlagal, naj bi sindikati izoblikovali lastno platformo, medtem ko Sergio D'Antoni (Cisl) ni bil zelo navdušen in je dejal, da se o socialni razpravi lahko razpravlja, vendar pod pogojem, da ne bo na dnevnem redu klestenje postavk.

Razlika je še velika, vendar kaže, da se je dialog le začel.

SENAT / V KOMISIJI

Dialog o reformi italijanskega TV sistema

Izid današnjih glasovanj bo pokazal, ali je dogovor možen

RIM - Vse je kazalo, da se bodo pogajanja med večino in opozicijo o reformi televizijskega sistema spet razbila, nazadje pa je prevladala želja po soočenju. To se ni jamstvo, da bo senatni komisiji za javna dela, kjer večina in opozicija že dalj časa debatirata o reformi, uspelo poiskati skupen jezik. Toda vzdusje je bilo včeraj manj napeto kot v prejšnjih dneh.

Komisija je sklenila, da bo začela debato o tretjem členu zakonskega predloga, ki ga je pripravil minister za pošto Antonio Maccanico, medtem ko se bo k 1. in 2. členu povrnila pozneje. Danes bi morala komisija glasovati o 3. členu, izid glasovanj pa bo pokazal, ali je dogovor možen.

Se v začetku popoldneva je kazalo, da dogovarjanje ne bo možno, saj so bila stališča v Kartelu svobosčin razclenjena (Riccardo De Corato je v imenu Nacionalnega zavezništva govoril o možnosti odpiranja, Baldini pa je za FI ocenil, da je položaj brezizhoden), v večini pa so Zeleni izjavili, da bodo glasovali proti vladnemu predlogu. Pozneje pa je prevladala želja po dialogu.

»Dejstvo, da smo zace-li pri 3. členu, dokazuje, da se stališča zblizujejo,« je menil predstavnik KDC Gianguido Folloni, medtem ko je De Corato podčrtal, da so Kartelu pri srcu davčne olajsave za nakup satelitskih anten in stroje nadzorstvo nad tretjo mrežo Raia.

Zahtevi po davčnih olajsavah za satelitske antene se je uprl Carlo



Antonio Maccanico

Rognoni (DSL), ki je poudaril, da mora ostati vladni predlog nespremenjen v temeljnih aspektih dodeljevanja frekvenc, koncesij za televizijsko oddajanje in nacrta za »pay TV«. Toda vzdusje je bilo kljub vsemu manj napeto, kot je ugotovil minister za odnose s parlamentom Giorgio Bogi. »Mislim, da je pot, ki jo je ubral minister Maccanico pravilna in uravnovešana,« je dejal Bogi. Manj optimist pa je bil Antonello Falomi (-DSL), po katerem je Kartel se vedno togo zavrača možnost dogovora.

Kolikšna je možnost sporazuma bo jasno danes. Če bo Kartel umaknil svoje popravke bo jasno, da je dogovor za reformo televizijskega sistema, ki bi jo parlament moral odobriti do konca maja, pred durmi.

NOVICE

Pri Dunji razstrelili letalsko bombo

VIDEM - Operacije, vezane na prenos in razstrelitev stare letalske bombe, ki so jo odvrgli med drugo svetovno vojno, so se včeraj srečno zaključile. Minerici posebne enote iz Padove so 450 kilogramov težko bombo prenesli za nekaj sto metrov stran od kraja, kjer so jo našli, in jo namestili v posebno jamo, kjer so jo tudi razstrelili. Zaradi nevarnosti, da bi se kaj zataknilo, se je včeraj moralo umakniti s svojih domov vseh 350 oseb, ki prebiva na predelu občine Dunja, ki je bilo včeraj rizično. Pet ur pa so bile zaprte tudi mednarodna železniška proga, avtocesta proti Avstriji in državna cesta 13.

Zjutraj morajo mladi v šolo!

TERAMO - Cez nekaj tednov dijaki kraja Alba Adriatica pri Teramu dopoldne ne bodo smeli v izredno priljubljene zabavišne prostore, ki so opremljeni tudi z videogrami in podobnim. Vsi tovrstni lokali bodo namreč odpirali ob 14. uri, tako da dijaki ne bodo mogli več »spicirati« sole. Kot je povedal občinski odbornik za trgovino Colonelli, pravzaprav neopravičena odsotnost dijakov doslej ni bila zaskrbljivo visoka, vendar pa so se sporazumno z lastniki lokalov »preventivno« odločili za takšno potezo. Krajsi urnik naj bi veljal ob delovnih med solskim letom, predlog mora sedaj potrditi občinski svet.

Pristaši Pannelle pred senatom

RIM - Včeraj popoldne se je pred senatom začelo protestno zborovanje pristasev Pannellovega gibanja, s katerim pozivajo vlado, naj premakne referendum s 15. junija na zgodnejši datum.

MILAN / TROJNI UMOR

Policija ne dvomi o verodostojnosti morilčevih izjav

Psihiatri morajo marsikaj pojasniti

MILAN - Preiskovalci nimajo več nobenega dvoma, da je 35-letni Gaspere Zinnati, ki si je prevzel krivdo za tri umore, ki so v zadnjih dveh tednih pretresli Milan, govoril resnico. Nekaj dvomov so sicer imeli glede njegove izjave, češ da je skušal pod podzemno železnico poriniti Genoveffo Nuzio, vendar ga je neka prica brez omahovanja prepoznala, tako da ga bodo obtožili za to kaznivo dejanje. Pojasniti morajo sicer zaporedje dogodkov, vendar to bistva ne bo spremenilo.

Medtem se je izvedelo nekaj podrobnosti o zaslišanju. Zinnati, ki je agentom dejal, da je ubijal zato, da bi »re-

sil duše svojih prijateljev«, je med drugim povedal, da je za neuspeli poskus umora na podzemni železnici izvedel v hisi ene od žrtev, 58-letnega Alvara Calvija: vest, da je ženska ostala pri življenju, so povedali po televiziji. Z Zinnatijem, bivšim zasvojenecem z mamili, se bodo prav gotovo ukvarjali psihiatri. Medtem se je oglašil odgovorni pri združenju »Sos Exodus«, ki mu je sledilo v letih 1992 in 1993: »Sprememba nas čudi. Poznali smo ga kot zelo uravnovešenega moškega. Lahko domnevamo, da je zauzil kakšno snov, ki mu je povzročila halucinacije in psihotično stanje.«

VELIKONOČNI PRAZNIKI / NAPOVEDI

Nadzor na cestah in nestalno vreme

Opozorila in ukrepi notranjega ministrstva

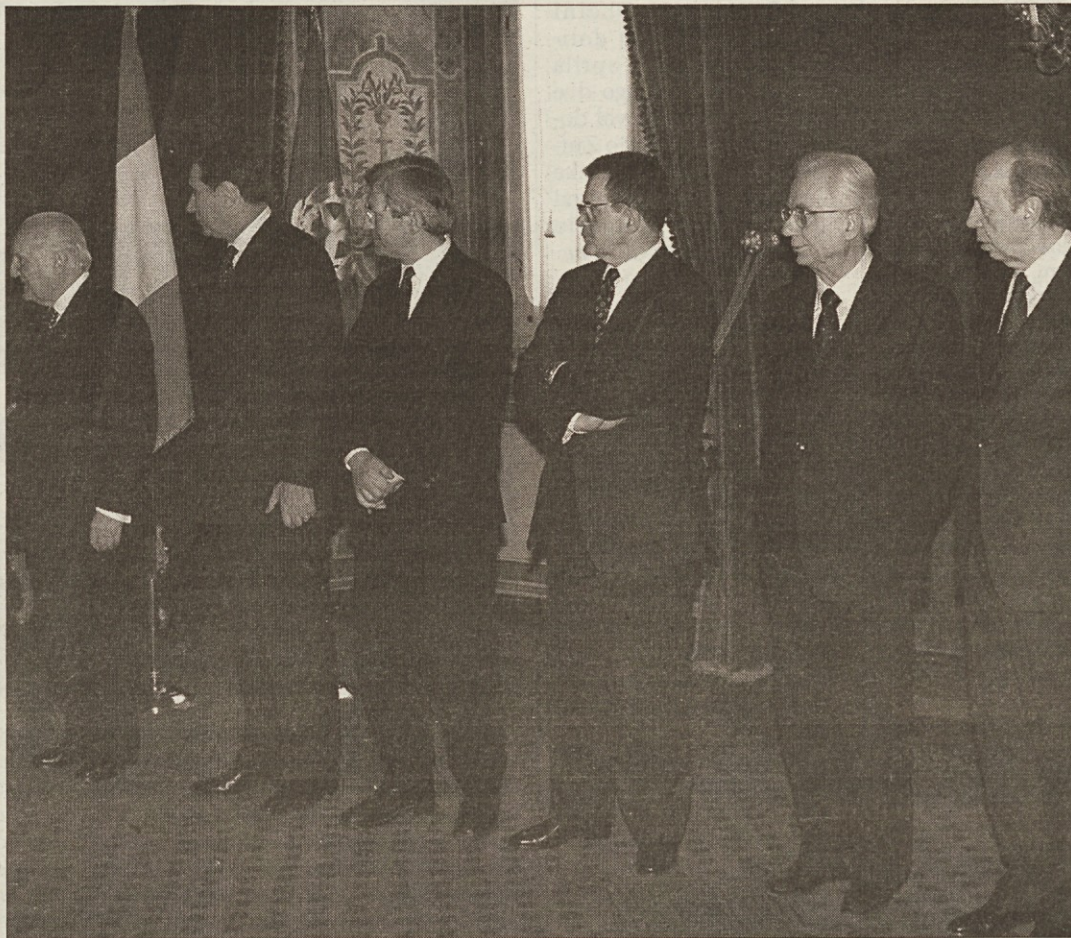
RIM - Velikonočni izletniki bodo morali ob tokratih krajsih ali daljših pocičnih računati na nestalno vreme in na poostren nadzor na italijanskih cestah. Najprej nekaj informacij o slednjem bolečem vprašanju, saj v prazničnih obdobjih tradicionalno in neizprosno prihaja do številnih prometnih nesreč. Z notranjega ministrstva so obvestili, da bo italijanske ceste dnevno nadziralo tri tisoč patrulj, ki bodo se posebno pazile, da ne bi vozniki vozili prehitro ali pa v vinenem stanju. Zato bodo opremljeni z vsemi potrebnimi pripomočki, poskrbljeno pa bo tudi za nadzor »z visokega«. Množično bodo namreč angazirali tudi helikopterje, s katerimi bodo skušali v najkrajšem možnem času ugotoviti, kje in zakaj prihaja do zastojev. Za prometnice, na katerih se promet preda zgosti, pa so že izdelali nacrt z možnimi izhodi in prehodi na druge ceste. Cestna policija med drugim opozarja na hude kazni, ki so predvidene za nekatere prepovedane poteze, kot je obračanje na avtocestah, voznike pa vabi, naj si vežejo pasove in naj otroci v avtomobil

sedijo izključno na predvidenih in zasčitenih sedežih. Tudi za velikonočne praznike pa so uvedli prepovedi za tovorni promet: tovornjaki ne bodo smeli voziti v petek od 16. do 22. ure, v soboto, nedeljo in ponedeljek pa od 8. do 22. ure.

Konec zime in začetek pomladi sta bila z lepim vremenom preveč radodarna, tako da se nam sedaj obeta razočaranje. Vremenoslovci namreč napovedujejo, da bo pred in za veliko noč vreme precej nestalno z občutnim znižanjem temperature. Z Atlantika naj bi k nam prihajalo več front z nizkim tlakom, kar naj bi povzročalo zmedo oz. nenehne spremembe. V četrtek in petek bi morala prevladovati rahla oblačnost, temperatura pa naj bi se povsod celo nekoliko zvišala. Do prvega padca temperatur bi moralo priti v soboto, na velikonočno nedeljo in ponedeljek pa bi se morala ta tendenca še okrepiti. Nekatera gorska središča, npr. Cervinio, bo morda celo pobelil nov sneg, ne izključujejo pa niti dežja. V severnovzhodnem predelu države bi morala prevladovati rahla oblačnost.

DANES
V OSPREDJU

»Evropa potrebuje tudi dušo, ne samo denar in ekonomijo«



RIM - Včerajšnje prireditve ob 40-letnici podpisa rimske pogodbe, ki so privabile v italijansko glavno mesto številne ugledne voditelje evropske dvanajsterice, so potrdile velik pomen evropskega združevanja, a tudi velike težave in dileme Evropske unije. Pogodba, ki so jo države članice podpisale v Maastrichtu, je zelo ambiciozna in tudi zelo perspektivna, za vse države pa predstavlja dejansko pravi skok v neznanu.

Medtem ko so do včeraj na evropsko združevanje z veliko previdnostjo gledale predvsem manj razvite države (med njimi Italija), je danes ta preokupacija skupna tudi močnejšim članicam, med katere nedvomno sodi Nemčija. To je pozdravni poslanici rimski proslavi potrdil tudi kancler Helmut Kohl.

Včerajšnje rimske prireditve (osrednja proslava je bila na Kapitolu) so državnikom (v glavnem so bili to zunanji ministri) nudile priložnost predvsem za razmiselnje o sedanjih in predvsem o bodočih problemih, ki trkajo na vrata EU. V tem duhu gre tolmaciti tudi poseg predsednika republike Oscara Luigija Scalfara, ki je pozval sefe evropskih diplomacij, naj ne posvečajo pozornosti edino le gospodarstvu in denarni politiki, ampak tudi politiki v širšem smislu besede. Novi Evropi, je poudaril italijanski predsednik Scalfaro, je treba vdihniti tudi dušo, da ne bo vse skupaj ostalo

le pri soočanju o trziscih in financah.

Da mora nova Evropa pridobiti novo verodostojnost je prepričan tudi ministrski predsednik Romano Prodi. Nacrtovano združevanje se ne sme omejiti le na toge politične in diplomatske okvire, ampak mora zajeti tudi ostala družbena področja. V nasprotnem primeru bo javno mnenje posameznih držav razumelo to združevanje kot vsiljeno z vrha, medtem ko je treba okrog teh vprašanj angazirati čim širše kroge javnega mnenja.

Italijanski premier je tudi omenil kočljivo vprašanje potrebne reforme socialne države, s katerim se danes brez izjem soočajo vse države članice skupnosti. V po vojnem času so posamezne državne tvorbe ustvarile zelo učinkovite sisteme družbene in gospodarske zaščite, ki so ustvarili pogoje za gospodarsko rast in tudi za družbena ravnanja, je podčrtal Prodi, po mnenju katerega pa smo danes priča velikim spremembam. V okviru teh je treba reformirati socialno državo in jo pri-

lagoditi novim razmeram, kar pa ne pomeni, da je treba vse skupaj podrediti togim potrebam ekonomskih tržisc. Prodi se je dotaknil tudi problematike skupnega denarnega sistema in izrazil upanje, da bodo vse države pravočasno prilagodile svojo finančno politiko merilom iz Maastrichta. Z njim je soglasal tudi nemški zunanji minister Klaus Kinkel, medtem ko je šef francoske diplomacije Hervé de Charette glasno povedal, da Maastrichta ni mogoče revidirati.

Italijanska gledanja na

evropsko združevanje je podrobno pojasnil zunanji minister Lamberto Dini. Dejal je, da Italija ne bo zamudila priložnosti skupne valute, s čimer je Dini nekoliko popravil izjave, ki jih je prav včeraj dal gospodarskemu dnevniku »Il Sole-24 ore«.

Sef Farnesine je izrazil mnenje, da bi se morala Italija globlje zamisliti o skupni valuti in torej tudi o pogodbi v Maastrichtu. Nekateri so to razumeli kot odstopanje od maastrichtske pogodbe, Dini, se izraziteje pa Prodi, pa sta to zanimala.

Pod naslovom slovesnost ob 40-letnici podpisa rimske pogodbe; spodaj italijanski zunanji minister Lamberto Dini s predsednikom evropske komisije Jacquesom Santerjem (Telefoto Ap)

Italija in Evropa: mnenja, stališča in tudi polemike

RIM - Italija se, kot sicer vse zahodnoevropske države, deli med evroskeptike in optimiste, ceprav so se v zadnjem času polemike o tem precej umirile, stališča enih in drugih pa so si se dokaj narazen.

Med tiste, ki s precejšnjim nezaupanjem gledajo na vstop Italije v Evropo, je nedvomno pooblaščen upravitelj FIAT Cesare Romiti. Na tem stališču, ceprav z zelo različnimi motivacijami, je tudi komunistični voditelj Fausto Bertinotti, ki se boji, da bi takojšnje izvajanje pogodbe iz Maastrichta ustvarilo novo brezposelnost in poglabilo družbene in gospodarske razlike med severom in jugom države.

Med tiste, ki odločno nasprotujeta vstopu v Evropo, sta ligaski voditelj Umberto Bossi in nekdanji zunanji minister Antonio Martino.

Sef italijanske diplomacije Lamberto Dini je ubral neke vrste vmesno pot med enim in drugim taborom, da mora biti Italija med ustanovitelji novega evropskega denarnega (in ekonomskega) sistema pa je prepričan go di o pogodbi v Maastrichtu. Nekateri so to razumeli kot odstopanje od maastrichtske pogodbe, Dini, se izraziteje pa Prodi, pa sta to zanimala.

sti»te stranke je tudi ministrski predsednik Romano Prodi, ki je prepričan, da Italija nujno potrebuje Evropo, a v isti meri kot Evropa Italijo.

Industriji in delodajalci imajo o tem vprašanju precej različna gledanja. Medtem ko je Romiti omilil svoje nasprotovanje skupni evropski valuti, je predsednik Confindustrie Giorgio Fossa prepričan, da bi bilo za državo hujše, da bi ostala izven Evrope, kot da bi vanjo vstopila.

Gianfranco Fini, ki je nekoč sodil med evroskeptike, je previdnejši in raje čaka na razvoj dogajanj. Če ima Nemčija hude probleme in težave, zakaj naj bi jih ne imela Italija, je dejal voditelj Nacionalnega zavezništva. Massimo D'Alema pa pravi, da se Italija ne more ustaviti prav v trenutku najhujših naporov in prizadevanj za doseganje cilja, ki so ga postavili v Maastrichtu.

Oglasil se je tudi predsednik republike Oscar L. Scalfaro. V Evropi niso se pozabili njegove trditve, da Italija ne zahteva od nikogar popustov, v prijateljskih državah pa je vse več profesorjev, ki ji po nepotrebnem delijo spravevala...

PREGLED / GLAVNE ETAPE EVROPSKEGA ZDRUŽEVANJA

Od rimske pogodbe do denarne unije

Evropska unija je včeraj z veliko slovesnostjo v Rimu praznovala 40. obletnico svoje ustanovitve. 25. marca 1957 so zunanji ministri Zahodne Nemčije, Belgije, Francije, Italije, Luksemburga in Nizozemske na Kapitolu v Rimu podpisali rimsko pogodbo o Evropski gospodarski skupnosti (EGS) in Evropski skupnosti za atomsko energijo. Unija, ki danes šteje petnajst držav članic, se je ob svoji stiriidesetletnici znašla na novem razpotju, ko na medvladni konferenci skuša dopolniti maastrichtski sporazum iz leta 1992, s katerim so tedanje Evropsko skupnost preoblikovali v sedanjo Evropsko unijo.

Evropska unija je v stiriidesetih letih obstoja svoje prebivalstvo več kot podvojila na 370 milijonov ljudi, z nacrtovano siritvijo na enajst novih članic v Srednji

in Vzhodni Evropi pa se bo potrdila kot dalec največji trgovinski blok v svetu in bo po številu prebivalstva dvakrat večja od Združenih držav Amerike.

Vsi dokumenti o dozorevanju unije od nastanka do današnjega dne so shranjeni v arhivih italijanskega zunanjega ministva. Z edino izjemo pariske pogodbe, s katero so leta 1951 ustanovili Evropsko skupnost za premož in jevsko, so vse pogodbe in sporazume ne glede na mesto podpisa z avtomobilom v oboroženem spremstvu iz Bruslja prepeljali v Rim.

Kritiki unije trdijo, da je postopna širitev njenih pristojnosti in pooblastil močno presegla prvotni namen ustanoviteljev. Evroskeptiki menijo, da je bil osnovni namen evropskega povezanja zgolj ukinitev carin in vzpostavitev

enotnega trga v Evropi. Toda že njeni ustanovitelji so menili, da mora biti skupna evropska hiša veliko več kot to, kot je jasno razvidno z zgodovinske perspektive.

Eden od francoskih nacrtovalcev rimske pogodbe Pierre Uri je že tedaj trdil, da svobodno prepletanje trznih dejavnikov ni dovolj za zagotavljanje polne zaposlitve, socialne države, varnosti in blaginje. Zagovorniki povezovanja si evropsko vizijo predstavljajo kot skupno davčno, socialno, denarno in v končni fazi tudi politično zvezo.

Razprava o tem je v polnem teku, vendar danes za razliko od začetkov skupnosti ne poteka več v zaprtih krogih političnih voditeljev, ki se niso posvetovali s širšo javnostjo. Danes evropska razprava poteka pred očmi javnosti, odprtost in preglednost pa sta za-



ščitni znak evropske integracije, ki se želi v novem tisočletju z novim, amsterdamskim sporazumom, ki naj bi ga EU sklenila junija letos, se bolj približati svojemu prebivalstvu. To je nujno, saj v številnih državah članicah EU o

evropskih vprašanjih sedaj odločajo na referendumih.

Po Maastrichtu se v Evropi veliko bolj odkrito govori tudi o zapletenih vprašanjih, ki so bila pred desetletji skorajda tabu teme: o obrambi, varnosti, organiziranem

zločinu, mamilih in izročitvah obtožencev.

Sest držav ustanoviteljic je imelo leta 1957, v mislih jasen cilj: povezati svoja gospodarstva in zagotoviti, da je bila vojna med njimi za vse case stvar preteklosti. Imele so tudi odkritega sovražnika: Sovjetsko zvezo in komunizem. S padcem komunizma in koncem hladne vojne so se meje v Evropi odprle in evropska vizija o prostem gibanju prebivalstva se je začela uresničevati.

Evropa do danes ni nasla nadomestila za to veliko vizijo miru, vendar pa si je postavila nekaj ambicioznih ciljev, kot sta skupna valuta in siritvev proti Vzhodu.

Poleg ustanovne rimske pogodbe so veliki datumi v zgodovini unije leto 1965, ko je bila sklenjena pogodba o ustanovitvi enotne Evropske komisije in mi-

nistrskega sveta za vse tri skupnosti (EGS, Evropska skupnost za atomsko energijo, Evropska skupnost za premož in jeklo); luksemburska pogodba o proračunskih zadevah iz leta 1970; pogodbe o včlanitvi Danske, Irske in Velike Britanije leta 1972 (sprejeta je bila tudi Norveška, ki je članstvo zavrnila na referendumu); pogodba o finančnih vprašanjih iz leta 1975; pogodba o neposrednih volitvah v Evropski parlament iz leta 1976; pogodba o včlanitvi Grčije iz leta 1980; pogodba o včlanitvi Španije in Portugalske iz leta 1985; enotni evropski akt iz leta 1986; maastrichtska pogodba o EU iz leta 1992 ter pogodbe o včlanitvi Avstrije, Finske in Švedske iz leta 1994 (znova je bila sprejeta tudi Norveška, ki je članstvo zavrnila na referendumu).

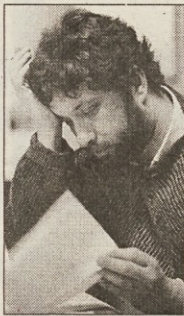
Simona Pilko, STA



O G L E D A L O

Je možen regres v etnično skupnost

ACE MERMOLJA



Pridobljene pravice in ugodnosti se nam zdijo samoumevne, da ni tako, opazimo, ko jih izgubimo. Modro bi bilo pomisliti, da dano ni dano za vedno. Ni moj namen pisati o ljudski modrosti, neizvimo ugotavljanje pa me je spremljalo, ko sem razmišljal o nekaterih aspektih iz nase manjšinske preteklosti. Gre za poznane stvari, vendar nam prav njihova samoumevnost kali analitičen pogled.

Slovenci v Italiji smo po drugi svetovni vojni obnovili kulturno, solsko in deloma gospodarsko mrežo, ki je v Trstu in Gorici nastala kot sad slovenskega narodnega preporoda. Fasizem je izničil s trudom izblikovano hišo, po za nas zmagoviti vojni pa niso na ruševinah zgradili novo. V njej je na podlagi partizanskega solstva pod Zaveznisko vojaško upravo zrastel solski sistem, ki se je vključil v italijanskega. Radijska postaja je postala del državne radiotelevizije. S pomočjo Jugoslavije je kot dedič Partizanskega dnevnika pričel izhajati Primorski dnevnik, odprli smo stalno gledališče, obnovili glasbeno solstvo, ustanovili organizacije. V mestih in v vaseh smo obnovili društva in skupine. Gradili smo kulturne domove in skrbeli za slovensko knjigo. Organizirali smo sportno dejavnost, ki je kmalu postala uspešna. Z bankami in podjetji smo postavili osnove gospodarske dejavnosti. Jedro tega gospodarstva je zaznamovala specifičnost, da ni bilo v zasebnih rokah, ampak, da je bilo družbeno. Brez pomoči Slovenije in Jugoslavije vsega tega ne bi zmogli, ker smo bili materialno, intelektualno in poklicno obubožana skupnost. Fasizem in vojna sta nam bili materialno, intelektualno in poklicno obubožana skupnost. Fasizem in vojna sta nam pobrala imovino in »kadre«.

V Trstu in Gorici smo obnovili stukturo, ki je značilna za narodno in nacionalno telo. To strukturo je Jugoslavija podprla tudi potem, ko je Trst prišel pod Italijo. Solstvo in radio sta delovala v sklopu italijanskih sistemov, ostalo je lahko živelo s podporo Jugoslavije. Odlocitev takratne matice ni bila samoumevna in niti ne brez trenj med tistimi, ki so odločali. Narodni element v NOB skupna tovarisiša in čustvo, ki je pravilo, da sta Trst in Gorica tudi slovenski teritoriji, so bili verjetno bistveni elementi v prid odločitvi, da ostne manjšina narodna in ne etnična. Prav gotovo so se idealnim pridružil konkretni interesi, ki so bili materialni in prestižni. Sklep, da bo slovenska manjšina narodna skupnost in ne etnična je obveljala neglede na to, kako danes ocenjujemo takratne dogodke in Jugoslavijo. Razlika med etnijo in narodom je bistvena. Etnične skupnosti ne premorejo in niti ne potrebujejo taksnega »aparata« kot narodne. Navadno se zadovoljijo s kulturnimi centri za poučevanje tradicij, z nekaj društv in skupinami, z založbo, s kako učno uro v solah, ki delujejo na teritoriju, s folklornimi skupinami in prostori za srečanja. Slovenci v Italiji bi se upravičeno uprli težnjam, da bi podpore zreducirali na omenjeno raven, vendar bi bilo napačno misliti, da smo lahko vzdrževali narodno mrežo, ker je bilo tako samoumevno. S podporami, ki prihajajo iz Slovenije danes bi takne mreže ne zmogli. K sreči smo tekom let dosegli, da nam Italija daje vsaj del tega, do cesar imamo kot njeni državljani pravico. Ko ocenjujemo preteklost, pa je za objektivni pogled bistven podatek, da nam je takoj po vojni Jugoslavija omogočila strukturo, ki bi je od Italije ne dobili. Res je velik del te strukture upravljal prjugoslovanski del manjšine, vendar bi brez zgradbe težko docakali prag tretjega tisočletja kot narodna skupnosti in ne kot folklorno-etnična. Velik del zasluga za to je naših, ko bi bili sami, bi se težko upirali najrazličnim oblikam asimilacije. V narodno zgrabo moramo uvrstiti tudi gospodarstvo. Poglavlje je precej različno od kulturnega, s pomočjo pa smo razvili tudi specifikum družbenega gospodarstva, ki je v najboljših casih trajalo zaslužek nekaj tisočim družinam. Trezna analiza, ki bi potrebovala izvedenega analitika, bi verjetno dokazala, da so bile najbolj ranljive prav gospodarske osnove. Posli so se razvili v za manjšino izrazito močno dejavnost, ki pa je bila najbolj izpostavljena tržiscu in zato najlažja žrtev lastnih napak. V sedemdesetih letih (hvalezen bi bil, ko bi kdo to bolje in točneje analiziral) so v sklopu družbenega gospodarstva pričela cveteti najrazličnejša podjetja. Sledile so jim pomem-

bne naložbe in tudi tovarne. Tukajsnje gospodarstvo je rastle v sozvočju s hitrim razvojem jugoslovanskega. Ciklus je bil razmeroma kratkotrajen, saj je poln razmah komaj zadostil eni generaciji, vendar je bil pomemben. Spominjam se, kako se je na valu gospodarskega optimizma uveljavljala ideja o novi slovenski buržoaziji. Nato si je v SKGZ utrla pot misel, da je družbeno gospodarstvo tudi narodno najpomembnejši dejavnik v manjšini. Evforija je privredla do sanjarjenja o tem, kako bo manjšina gospodarsko samostojna in kako bo gospodarstvo njena narodna osnova. Gospodarski stroj pa je bil preveč vezan na jugoslovanski politični in ideološki sistem ter na jugoslovansko tržišče, da bi se lahko »odcepil« od matičnega partnerja in ostal močen tudi po razpadu Jugoslavije. Centalizem pri vodenju, misel, da je podlaga naroda le gospodarska osnova, navade in razvade, ki smo jih opazovali tako v manjšini kot v Jugoslaviji ter seveda kadrovska nezadostnost so pripomogli k zlomu, ki je doživel spektakularni vrhunec z likvidacijo TKB. Pri tem so pomembni zunanji pritiski, vendar niso bili edini razlog za krizo, kot tudi ni edini njen razlog »nepostojnost« nekaj ljudi.

S TKB ni izginilo vse slovensko gospodarstvo, vendar močnega jedra, kot se je razvilo v dveh desetletjih, nimamo in ga ne bomo zlepa imeli. Manjšina ohranja močno solsko, kulturno, informacijsko in drugačno strukturo, ki je vezana na državne podpore iz Italije in Slovenije in ima se vedno značaj narodne kulturno-izobraževalne mreže. Ko ugotavljamo, da nismo povsem bos i in goli, ne smemo storiti napake in misliti, da bo to, kar imamo, ostalo samo po sebi. Nauk nam prihaja prav iz organiziranega ali družbenega gospodarstva. Slednje je bilo najbolj izpostavljeno tržnim zakonitostim, te zakonitosti so neusmiljeno pokazale vse njegove šibkosti in njegovo nesamostojnost. Tržišče ne velja le za gospodarstvo. Tržišče ima naša sola, tržišče imajo Primorski dnevnik, radio, televizija, založbe, gledališče in ustanove. Veliko let je tudi kulturna mreža uživala varstvo, ki ni bilo zgolj materialno. Ziveli smo v času, ko je bilo medijem in ustanovam zagotovljeno gledanje in poslušanje. Varstvo je bilo ob materialni podpori v posebnih okoliščinah našega življenja, v partizanski zmagi, v narodni samozavesti in v ideološkem naboju za ali proti Jugoslaviji. Na predstave in prireditve smo zahajali tudi zaradi čute dolžnosti. Novost je, da danes ta naboji plahnijo in da nimamo več tutorskega zaledja. Razlogov za stanje je več. V naši matični državi so se pogoji za kulturo in izobrazbo radikalno spremenili v tržnem smislu. Vedno težje bo prepričati Slovence iz Slovenije, da zaslužimo zamejci posebne pogoje, ker živimo v razmerah, ki sibiho cut solidarnosti.

To pomeni, da je danes naša izobraževalno-kulturna in informacijska mreža odvisna predvsem od naših energij in nase volje in to mimo podpor, ki same po sebi ne zagotavljajo odmevnosti in uspeha.

Ne nameravam pisati o tem, kaj je treba storiti, da bi bili na izobraževalnem in kulturnem tržišču uspešni. Opozoril bi na nevarnost v primeru neuspešnosti. Če se je namreč gospodarstvo razbilo z odmevno končnico v likvidaciji TKB, lahko solstvo, kulturne organizacije in mediji doživijo bolj postopen regres iz narodnega v etnični izaz. Scenarij je lahko naslednji: časopis in televizija se osredotocita na drobno kroniko, gledališče izgubi ambicije in se zadovolji s pol poklicnim predstavnicami, založniška dejavnost poskrbi za ovrednotenje seg in navad, raziskovalni institut promovira folklorne izdelke, solstvo se zapre v samozadostnost in postane vedno manj vabljivo. Skratka, kulturno-izobraževalni prostor, ki smo si ga po vojni zamislili kot nacionalna skupnost, bi se po tem scenariju prilagajal etničnim potrebam, navadam in stilom. Trst in Gorica bi se tako približala Beneciji in ne obrotu.

Upravičeno bi bilo, da me kdo obdolži katastrofizma, vendar bi na to odgovoril z začetno ugotovitvijo: nič ni dano samo po sebi in za vedno. V naši skupnosti opažam znake, ki kažejo, da je negativni scenarij vendarle možen. Ti znaki zahtevajo dvojni premislek: prvi o tem, kakšna je v resnici naša skupnost in kakšne so njene današnje potrebe. Naslednji bi moral ugotoviti, če naša narodna mreža odgovarja novim potrebam.

DREKA

Maurizio Namor kandidat za župana

Drugo listo vodi Mario Zufferli

DREKA - V Obcini Dreka v Nadiških dolinah, se bosta 27. aprila potegovali za zmago dve listi. Prvi bo nečloval dosedanji župan Mario Zufferli in bo izraz Ljudske stranke, drugi pa bivši dreski župan Maurizio Namor, ki bo vodil napredno občinsko listo. Pred petimi leti je v Dreki obstajala nevarnost prihoda komisarja, saj je vse kazalo, da se bo na volitvah predstavila le Zufferlijeva lista. Prav v zadnjem trenutku se je pojavila druga lista, ki ji je načelov »neznanec« Claudio Gallana, ki je zbrala le dobro četrtino glasov. Takrat se je slišalo, da so alternativno listo sestavili sami predstavniki prve, da bi se na ta način izognili komisariju.

Tokrat pa bo slo za res. Konec aprila se bosta za eno najmanjših občin na videmskem (steje manj kot 200 prebivalcev) potegovali dve listi in v konkurenci bosta dva županska kandidata.

Danes je težko napovedati, katera od dveh list ima več možnosti za zmago. Volilna kampanja bo v tej občini potekala »na osebnih ravni«, saj bosta oba županska kandidata imela stvarno možnost, da stopita v stik z vsemi volilci.

Zmaga Namorjeve liste bi pomenila nekakšno homogenizacijo s trendom, ki ga je danes zabeležiti v Nadiških dolinah, kjer prav z izjemo občin Dreka in Podbonesec prevladujejo napredne občinske liste. To velja tudi za gorsko skupnost Nadiških dolin. (r.p.)

SKGZ / SREČANJE S ČLANICAMI

Priprave na drugi del občnega zbora

V ospredju debate vprašanja članstva, vloge Zveze in volitev v manjšini



TRST - V drugi polovici aprila bo v Trstu občni zbor slovenske kulturno-gospodarske zveze. Slo bo za nekakšno nadaljevanje prekinjenega decembrskega kongresa, ko je bila imenovana 25-clanska komisija, kateri je bila naložena skrb, da pripravi izhodišča za prenovu in reorganizacijo SKGZ.

Po dosedanjem delu znotraj komisije same, je prišlo v ponedeljek do prvega siršega soočanja s članicami, ki ga je SKGZ pripravila v Gregorčičevi dvorani (Foto KROMA). Skgz-ejeva skupina je izdalala nekaj osnovnih izhodišč, ki jih bo v naslednjih tednih preverjala s svojim članstvom v vseh treh pokrajinah. Skratka prišlo bo do siršega soočanja in ocenjevanja izdelanih smernic. Le ob koncu teh srečanj bo zdajšnje vodstvo lahko dokončno izdelalo dokument o prenovi SKGZ, o katerem se bodo izrekli delegati na tržaškem občnem zboru.

Na ponedeljkovem srečanju so se izluščile nekatere tematike, ki bodo verjetno predstavljale osnovo tudi za nadaljno debato. Gre za stališče, ki zadeva bodoče članstvo Zveze. To naj bi sestavljale članice/organizacije in posamezniki. Na ponedeljkovem sestanku so bila okoli tega izrečena različna stališča. Pogledi so si bili ra-

zlični tudi, ko je slo za predlog spremembe imena: SKGZ naj bi se po novem preimenovala v Zvezo Slovencev v Italiji.

Tudi o izhodišču, da naj Zveza postane idejno povezovalno gibanje z napredno-clanskim izhodiščem in naj se v bodočem otrese »krovnosti«, je stekla konstruktivna razprava, ki bo gotovo razlog za nadaljnje ocenjevanje in izražanje mnenj.

Novost med ponujenimi izhodišči zdajšnjega vodstva SKGZ zadeva tudi predlog, naj se v delovni program Zveze vnese volitve za manjšinsko zastopstvo in naj se obenem poišče vse možnosti, ki peljejo k tesnejši povezavi manjšinske organiziranosti (ena sama organizacija civilne družbe).

Na srečanju je bila izrečena potreba po širokem soočanju idej in razmišljanj. Potrebno je posteno in konstruktivno soočanje o vseh bistvenih vprašanjih, ki zadevajo bodočnost te organizacije.

Popravek

V odgovoru Borisa Kureta Primožu Sancinu je pri navajanju ustanovnih članov Zadruga Primorski dnevnik po pomoti izpadlo ime Adrijana Kovacića z deležem 200.000 lir. Prizadetemu in bralcem se oprostamo

ŠPETER / PREDLOG GORSKE SKUPNOSTI

Za krepitev prometnih zvez Nadiških dolin

Načrt naj bi finansirali s sredstvi Evropske unije

SPETER - Gorska skupnost Nadiških dolin je konec februarja sprejela dva dokumenta v zvezi s cestno in železniško infrastrukturo, ki bi lahko v veliki meri vplivala na kvaliteto življenja in predvsem na razvoj ekonomskih dejavnosti na tem območju.

Osnovna ugotovitev je zelo preprosta in sicer, da je treba izvleči Nadiške doline iz geografske in sirše marginalnosti, da jih je treba vključiti v sirše komunikacijske tokove, zato da skušajo nadoknaditi zamujen čas. Vse to pa ob spoznanju, da se tem krajem sedaj z evropskimi sredstvi ponuja edinstvena priložnost. Treba jih je znati izkoristiti, potrebni so dobri in racionalni načrti, potrebno je sodelovanje s sosedi.

V prvem dokumentu je govor o ureditvi in razširitvi državne ceste št. 54, ki povezuje Videm s Cedadom in naprej mimo Spetra pelje do mejnega prehoda na Robiču. V dokumentu nadiški upravitelji zahtevajo ureditev in razširitev ceste obenem pedlagajo tudi, da bi jo bolje povezali s cestnim omrežjem v visoki Soski dolini, oz. spodbujajo pristoj-

ne dejavnike v Sloveniji k razmišljanju o umestnosti krepitev cestnih povezav na osi Kobarid-Bovec-Trbiz, Kobarid-Kranjska gora-Avstrija ter Kobarid-Tolmin-Idrija-Ljubljana.

Vse bi bilo v obojestranskem interesu, pravijo v Spetru, in bi prispevalo k tistemu obmejnemu sodelovanju, ki ga Evropska unija spodbuja z instrumenti kot so Leader 2, Fhare, Interreg in 5B.

Drugi dokument Gorske skupnosti Nadiških dolin zahteva razširitev in posodobitev železniške proge Videm-Cedad ter obuja načrt železnice od Cedada do Spetra in nato povezave s slovenskimi železnicami na progi Nova Gorica-Most na Soci-Jesenice.

Tako prvi kot drugi dokument bodo upravitelji Nadiških dolin posredovali svojim kolegom v Soski dolini z željo, da bi njihovi predlogi dobili podporo sosednjih občin Kobarid, Bovec in Tolmin. S svojimi stališči in predlogi bodo seznanili tudi najvišje slovenske in italijanske predstavnike oblasti ter pristojna evropska telesa v Strassbourgu in Bruslju. (rp)

Občina Manzano: natečaj o varstvu Nadiže

MANZAN - Vec je naci-nov, da se pri mladih vzbudi ljubezen in pozornost do okolja. Obcina Manzano je v tem smislu razpisala natečaj »Nadison - Nadiza«, ki je namenjen malckom iz vrtca ter učencem in dijakom osnovne in nizje srednje sole iz vseh furlanskih in slovenskih krajev v Italiji in Sloveniji, mimo katerih teče Nediza. Cilj je, da bi združili okrog ideje o varstvu in ovrednotenju Nadiže vse ljudi, ki žive ob nje-nih bregovih.

Otroci lahko sodelujejo posamično ali s skupinskim delom. Tema je »Nekoc je bila Nediza: zgodbe in podobe o nekdanji reki«.

Vsa dela je treba poslati najkasneje do 16. maja na tajništvo Obcine Manzano, Trg Republike 25 - 33044 Manzano, Videm.



KRAJEVNA POLITIKA / VOLILNA PREIZKUŠNJA 27. APRILA

Stranke se pripravljajo tudi na volitve za rajonske svete

Oljka povsod s skupnim simbolom - številni Slovenci na listi SKP

V nedeljo, 27. aprila bodo v trzaski občini tudi volitve za obnovitev rajonskih sosvetov, ki jih je vsega skupaj sedem. Volitve bodo potekale s proporcionalnim sistemom, volilec bo lahko oddal le eno preferenco. Stranke niso se uradno sestavile vseh kandidatnih list, ki jih morajo vsekakor predložiti do sobote, 29. marca opold-

ne, ko zapade tudi rok za predložitev kandidatnih list za občinski svet. Koalicija Oljke (DSL, SSK, Ljudska stranka, zeleni in Prodijski odbori) se bo v vseh sosvetih predstavila z enotnim volilnim simbolom; SKP, na listah katere je precej slovenskih kandidatov, pa je v glavnem ze sestavila kandidatne liste za vse rajonske svete.

Na Vzhodnem Krasu je nosilec kandidatne liste SKP Luisa Lia por. Tirel, ostali kandidati so Tatjana Malalan por. Kneipp, Zdravko Babic, Mariangela Barbiero, Dario Gregori in Adriano Kalc (oba neodvisna), Peter Korosic, Mauro Kralj, Gabriela Lamprecht por. Padoan, Sergio Lipovec, Giuseppe Meli, Corrado Mennucci, Robert Pescatori, Francesca Rustia, Walter Simonini in Silvano Zaccaria. Na listi Oljke kandidirajo Corrado D'Este, Sasko Kalc, Fabio Malalan, Uros Koren in Dunja Susic (vsi DSL), Paolo Ruzzier, Maria Monteleone, Isabella Cesarato, Boris Sanabor in Carlo Gracovia (za Ljudsko stranko), Albin Susic in David Slobec (za SSK), Graziano Poropat in Michele Di Donato za zelene ter Andrea Wehrenfennig za gibanje Oljke. Slednje mora se izbrati med Michelejem Turritom in Guidom Cobzom.

Severna liga kandidira na Vzhodnem Krasu med drugim Martina Petelina, Danico Pipan in Danila Slokarja. Na zahodnem Krasu pa se za mesto svetovalca med drugim potegujejo Martin Petelin, Lucijan Kocman in Maja Tenze. Zahodnokraska Oljka se ni izdelala dokončne kandidatne liste. Za SSK bosta vsekakor kandidirala Henrik Lisjak in Peter Starc, za DSL pa sedanjí predsednik rajonskega sveta Zdravko Bisin ter Silvano Sedmak, Nikola Tenze in Ksenija Starc.

Nosilec kandidatne li-

ste Komunistične prenovе na Zahodnem Krasu je Sergij Lipovec, ostali kandidati so Zdravko Babic, Roberto Cattaruzza, Gabriella Lamprecht por. Padoan, Sergio Vidoni, Sergio Sedmak, Loredana Ukmar, Silvano Zaccaria, Francesca Rustia, Peter Korosic, Corrado Mennucci in Tatjana Malalan por. Kneipp.

Slovenska skupnost, ki bo nastopila pod simbolom Oljke, v mestnih rajonskih skupščinah kandidira Aleksandra Furlana (Barkovlje), Edija Krapeza (Sv.Ivan), Borisa Slamo (Sv. Jakob), Sergija Petarosa (Skedenj, Sv. Ana) in Katjo Dolhar (središče mesta). Dolharjeva je edina novinka, vsi ostali so dosedanjí rajonski svetovalci.

Za SKP kandidirajo pri Sv. Jakobu Devana Pizziga por. Cernic in Zarko Zivec, v Barkovljah Boris Trobec, pri Sv. Ivanu in Lonjerju Igor Canciani, Oskar Kjuder, Nives Kranjec Zergol, Paolo Kranjec, Fabio Ruzzier in Rada Zergol, v Skednju in Sv. Ani pa Bianca Furlan vd. Kneipp, Igor Pavletic, Rosa Pockar in Leonida Pregarz.

Leva sredina je v tej mandatni dobi upravljala le oba kraska sosveta, v ostalih petih rajonskih pa je imela vecino nena- ravna koalicija med Severno ligo in desničarkim Polom svoboscin. Ta vecina je nastala kot politična reakcija na izvolitev občinskega odbora zupana Riccarda Illyja.

VOLILNA KAMPANJA

Za SKP Cossutta, D'Alema morda le za drugi krog

Stranke, ki so v teh dneh angazirane pri zbiranju podpisov za kandidatne liste, se razmišljajo o volilni kampanji. Mnoge so že navezale stike z vsedravnimi vodstvi in povabile v Trst nekatere državne liderje. Ker bodo 27. aprila občinske volitve tudi v drugih velikih mestih, bodo liderji posvetili pozornost večjim mestom, vseeno pa bodo nekaterih od njih prišli tudi v Trst.

Stranka komunistične prenovе bo v sredo, 23. aprila gostila vsedravnega predsednika

Armanda Cossutto, računa pa tudi na prihod tajnika Fausta Bertinotija. Vodje Hrasta Massimo D'Aleme do prvega volilnega kroga najbrž ne bo v Trstu, pričakujejo pa ga po 27. aprila, seveda če se bo v balotazo prebil Riccardo Illy. V Oljki upajo tudi na prihod Romana Prodijskega ali vsaj njegovega namestnika Walterja Veltronija, uradnega pa se ni nicesar.

Nacionalno zavezništvo bo skoraj gotovo gostilo vsedravnega predsednika Gianfranca Finija.

NOVICE

Dokončali obnovo poslopja finančne straže

S krajslovesnostjo so včeraj obeležili prenovu poslopja, v katerem je sedež komande finančne straže, na Sprehajališču pri sv. Andreju, ter odprtje nove menze za osebje. Slovesnosti so se udeležile vojaske, civilne in verske oblasti v mestu. Med drugimi sta bila prisotna tudi divizijski general Luciano Luciani, inspektor finančne straže za severovzhod države, ter komandant za področje FJK, brigadni general Ezio Pedrotti. Dela pri obnovi poslopja so trajala okrog tri leta, sedaj pa se stavba lahko enakovredno »postavi« ob bok sosednjih poslopjij Llyda in Fincantierija. Na ukaz komandanta 19. legije, polkovnika Umberta Picciafuochija, so izobesili tri zastave, evropsko, italijansko in mestno.

Klavdij Palčić v Kraški galeriji

Zadruga »Nas Kras« začena letošnjo sezono z razstavo slikarja Klavdija Palčića v Kraški galeriji v Renu. Poleg velikih platen bo Palčić razstavljal ciklus dvanajstih grafičnih listov, ki so izšli v bibliofilski izdaji s soneti Cirila Zlobca z naslovom »Ti - jaz - midva« ob pesnikovi sedemdesetletnici pri založbi Edina v Ljubljani. Razstava bo odprta jutri ob 20. uri.

Enrico Mentana danes v Trstu

»Kakšna informacija za kakšno televizijo?« Na to vprašanje bo danes odgovarjal odgovorni urednik televizijskega dnevnika na Canale 5 Enrico Mentana na srečanju, ki ga Krožek Ercole Miani prireja ob 17.30 v prostorih Savoia Excelsior Star hotela. Moderator debate bo Maurizio Fogar.

O čezalpski železnici

V dvorani Baroncini, ki jo daje na razpolago zavarovalna hiša Generali, bodo danes priredili zasedanje, ki bo posvečena problemom v zvezi z gradnjo čezalpske železnice. Srečanje, ki ga bo vodil predstavnik železniškega muzeja Roberto Casanova prireja kulturni krožek Diego de Henriquez v sodelovanju z železniškim muzejem.

Okrogla miza o arhitekturi

V okviru razstave o delih trzaskih arhitektov med leti 1986-96, ki je na ogled do 2. aprila v glavnem salonu poštne palače v Trstu, bo danes ob 18. uri v dvorani poštne palače okrogla miza, ki jo prireja Zbornica arhitektov trzasko pokrajine. Obravnavali bodo načrt za javna poslopja in objekte v Trstu.

Javni dražbi

Devinskonabrežinska občina je razpisala javno dražbo za dovoljenje namestitve avtomatov, za točenje in izdajanje toplih napitkov ter pločevink in prehrabmenih zavojčkov v občinskih uradih. Dražba bo 4. aprila na občinskem sedezu. Izvod razpisa dražbe in navodila s posebnimi pogoji o zakupu je mogoče dobiti v občinskem ekonomatu, Nabrezina Kamn. 25, tel 040/6703321. Občina Devin Nabrezina se obvesča, da bo 11. aprila 1997 ob 10. uri javna dražba za nakup prehrabmenih izdelkov in proizvodov za ohranitev prehrane za solsko menzo za obdobje 12 mesecev. Predvideni skupni znesek znaša Lit 133.000.000 + IVA. Razpis je izobesen na občinski deski. Pravilnik dražbe je mogoče dobiti na devinskonabrežinskem županstvu, Nabrezina Kamn. 25, v ekonomatu.

VOLILNA KRONIKA

Podpisi za listo Oljke: zbira mesta in umiki

Volilna koalicija Oljke bo danes zbiral podpisov za predložitev kandidatne liste, in sicer med 9.30 in 13. uro ter med 15.30 in 19. uro na sedezu DSL v Ul. S. Spiridione 7 (tretje nadstropje); med 17.30 in 19. uro na sedezu Ljudske stranke (Trg S. Giovanni 5); jutraj in dopoldne v Ul. delle Torri; med 9. in 13. uro na sedezu DSL v Ul. della Guardia; med 15.30 in 19. uro na sedezu DSL v Skednju; med 17.30 in 20. uro v Domu pristaniskih delavcev.

SKP zbira podpise na pokrajinskem sedezu

Stranka komunistične prenovе zbira podpise za predložitev svoje liste na strankinem sedezu v Ul. Tarabochia med 16.30 in 20. uro. Občan, ki mora biti volilec v trzaski občini, lahko podpiše le eno kandidatno listo.

Kje zbira podpise Illyjeva mestna lista

Volilna lista »Z Illyjem za bodočnost Trsta« bo danes zbiral podpise pri Ponte della Fabra (med 10 in 13. uro ter med 16. in 20. uro), na Capo di Piazza (isti urnik) ter na Trgu Stare Mitnice med 9.30 in 13. uro.

Marchesich nosilec liste »Nord libero«

Dosedanjí občinski svetovalec Giorgio Marchesich je nosilec kandidatne liste gibanja »Nord libero«, ki ima za zupanskega kandidata Lauro Tamburini. Independentistično gibanje »Nord libero« je sedaj samostojno, nastalo pa je kot frakcija Severne lige, s katero sta Tamburinijeva in Marchesich potem prišla v spor. V tiskovni noti podčrtujejo, da so bili independentistični svetovalci (v mestni skupščini so bili trije) navzoči na vseh sejah.

Vprašanje podjetja Sitip na srečanju z Morettonom

Vprašanje tekstilne tovarne Sitip pri Orehu (trzaski obrat je eden od šestih, ki so v Italiji) je bilo v središču včerajšnjega informativnega srečanja na Dezeli, ki so se ga udeležili odborniki za industrijo Moretton, direktor združenja industrijcev Cicogna, glavni tajnik CGIL Catalano ter predstavnika CISL Petri in UIL Miniussi. Na sestanku, za katerega je zaprosil sindikat, so Morettona seznanili z razmerami v Sitipu, kjer je upravni svet sprejel sklep, da s 30. junijem podjetje, v katerem je zaposlenih 330 uslužbencev, enostavno zaprejo.

Odbornik Moretton se je obvezal, da si bo prizadeval za obnovo pogajanj. Nadalje je obljubil, da bo pozorno sledil razvoju tega vprašanja in tudi proučil vlogo Dezele pri prejšnjem upravljanju podjetja.

MENJALNICA / STARA MITNICA

Oborožen ropar odnesel okrog sedem milijonov lir



V rokah je imel brzostrelno pistolo in 31-letna Riccardina Di Marino ni imela izbire, življenja ni mogla tvegati: ropar je tako odšel z okrog 7 milijoni lir v domaći in tuji valuti. Policija je nemudoma uvedla preiskavo, a do sinoči je bil ves trud zaman, za roparjem se je izgubila sled. Tudi podatki, s katerimi razpolagajo, so dokaj sk-

romni: moški, ki je okrog 16.30 vstopil v menjalnico na Stari mitnici 10/E, je bil star okrog 45 let, visoke postave, v obraz je bil zelo suh, nosil pa je suknjič temne barve. Domnevajo, da gre za tujega državljana, verjetno iz krajev bivše Jugoslavije. Edina uteha je v ugotovitvi, da se je vse izteklo brez hujšega za osebe.

NESREČA PRI DELU / V OBRATU V INDUSTRIJSKI CONI

Mladeniču odtrgalo roko

Roke mu niso mogli resiti, zobčasto kolesje mu jo je povsem zmrcvarilo in odtrgalo: sele 26 let stari Mauro Ramani (na sliki) se sedaj zdravi v katarinški bolnici, kjer so si zdravniki iz previdnosti pridržali prognozo. Mladenič se je ranil tudi po drugih delih telesa, vendar te poškodbe zdravnikov ne zaskrblyajo.

Ramani (Ul. Giardini 65/2 v Skednju) je po poklicu električar, zaposlen je pri manjšem podjetju FTM v industrijski coni (na Nabrezju Cadamosto 14, ob plovnem kanalu). Kot je ugotovila policija, ki je poleg osebja Rdečega križa in gasilcev prišla na kraj nesreče, je bil mladenič zadolžen pri nekem stroju za rezanje valjane kovine (podjetje, ki zaposluje okrog 40 uslužbencev, proizvaja kovinske dele za pohištvo). Pri stroju bi bili morali biti v tleh, vendar sta se sodelavca za trenutek oddaljila, kontrolirat sta sla material, ki je bil pred halo. V trenutku nesreče je bil Ramani tako sam. Kaže, da je hotel potegniti kos valjane kovine iz valjev, pri čemer mu je stroj zagrabil levo roko.



Na kraj nesreče je prišlo tudi osebje znanstvenega oddelka in osebje urada proti nesrečam pri delu, obvestili pa so tudi dežurnega sodnika, ki je odredil začasno zaplenbo stroja.

Na žalost tudi včerajšnja težka nesreča potrjuje to, kar je bilo izneseno se pred nekaj dnevi, ko so

na Trgu Ugo Irneri odkrili spomenik padlim pri delu. Podatki so dramatični: od leta 1946 do danes se je pripetilo več nesreč, kot je samih državljanov, kar 60 milijonov: v zadnjih 50 letih pa je smrtna kosa prav strahovito kosila, življenje je izgubilo 160 tisoč delavcev, a samo v preteklem letu jih je bilo 1.136. Če upostevamo, da se je število zaposlenih zmanjšalo, smo se dejansko znašli v položaju izpred desetih let. V tem smislu so zgovorni podatki, ki se nanasajo na naso deželo: lani je bilo prijavljenih 24.750 primerov nesreč, torej kar 321 več kot leto prej. Se nekaj je treba poudariti: zakonov ne manjka, morda jih je celo preveč, a napredek, ki so ga na področju varnosti zabeležili v velikih obratih, ne velja v isti meri tudi v manjših obratih. V letih, ki so pred nami, pa je pričakovati tudi nove primere obolenja zaradi azbesta, ki so v Trstu in Tržicu, kjer so ladjedelnice in električne centrale, desetkrat višje od državnega povprečja: ne smemo namreč pozabiti, da inkubacijska doba traja tudi 40 in 50 let.



DSI / SREČANJE S TRŽAŠKIM ŠKOFOM EVGENOM RAVIGNANIJEM

»Prava edinost je v spoštovanju različnosti«

Novi tržaški škof je podal velikonočno duhovno misel

Ponedeljkov tradicionalni večer Društva slovenskih izobražencev je bil posvečen pripravi na veliko noč. Velikonočno duhovno misel je podal novi tržaški škof msgr. Evgen Ravignani, ki je prvič prišel v prostore DSI (na sliki - f. KROMA).

Ob tej priložnosti se je Peterlinova dvorana napolnila do zadnjega kotička, srečanja z novim tržaškim škofom pa so se udeležili tudi nekateri vidni krajevni politični predstavniki, kot npr. podpredsednik deželne sveta F-Jk Milos Budin in deželni tajnik SSk Martin Breclj, prisla pa sta tudi konzul in vicekonzul Republike Slovenije v Trstu Tomaz Pavšič in Zorko Pelikan.

Skofa Ravignanija je v odsotnosti predsednika Sergija Pahorja v imenu DSI pozdravil Tomaz Simčič, nekar je visoki gost podal svoje predvelikonočno razmišljanje, ki je bilo osredotočeno na pripravah na jubilejno leto 2000. V okviru teh priprav je dejal škof, je letosnje leto posvečeno ponovnemu odkritju osebe Jezusa Kristusa kot božjega sina in pomena zakramenta krsta kot temelja krščanskega življenja. S tem v zvezi je visoki gost omenil tudi priprave, ki tečejo v okviru tržaške Cerkve in ki so osredotočene na tri glavne pobude: prva je že potekala na prvo postno nedeljo, 16. februarja, v cerkvi Novega Sv. Antona, kjer je bilo skupno slovensko-italijansko slavlje božje besede. Na belo nedeljo (prvo nedeljo po veliki noči) 6. aprila, bo v stolnici sv. Justa slovesnost, posvečena ponovnemu odkrivanju zakramenta krsta. Nekatere proti koncu maja (morda 25. maja) pa se načrtuje srečanje, posvečeno edinosti med kristjani.

V sicer ne dolgem, a poglobljenem pogovoru z udeleženci, je škof Ravignani poudaril, da se namerava držati linije svojega predhodnika skofa Lovren-



ca Bellomija. Pri tem je poudaril potrebo po spoštovanju različnosti, saj se samo tako lahko doseže prava edinost, v nasprotnem primeru pa pride do politiziranja. Dalje je škof tudi dejal, da mora priti med tržaškimi Slovenci do novih duhovniških poklicev (pri tem je pomembna mladinska pastoralna). Potrebno je tudi, da se mladi italijanski duhovniki dobro naučijo slovenskega jezika. Razgovor med škofom in prisotnimi je bil v določenih trenutkih prezet tudi z globljo versko in etično vsebino.

Ob priložnosti srečanja s škofom Evgenom Ravignanijem so v Peterlinovi dvorani tudi odprli fotografsko razstavo Maria Magajne o srečanjih skofa Bellomija s tržaškimi Slovenci. Gre za razstavo, ki je bila pred časom na ogled v openskem Finzgarjevem domu in ki zgovorno prikazuje, kako se je pokojni škof trudil pri vzpostavljanju dialoga in mostov med različnimi komponentami tržaškega mesta in njegove okolice. Novemu škofu je bil vodil kar Magajna sam, ki je seveda ponedeljkov večer tudi ujel v svoj fotografski aparat. I.Z.

TRŽAŠKI PUST '97 / V PONEDELJEK

Nagradili najboljše maske

Pozitiven obračun prireditve, ki so jo letos organizirali šestič



Tržaški pust, ki vsebuje tudi tekmovalno (s posebno nagrado) med mestnimi predeli, postaja vse pomembnejši in to z več vidikov. Tako so na ponedeljkovem nagrajevanju letošnjih najboljših (foto KROMA) ugotavljali organizatorji pustnega spreveda po tržaških središčnih ulicah, ki je bil letos že sesti na pustni torek. Za to osrednjo tržaško mestno pustno prireditev skrbi poseben odbor, v katerem sta se občinski upravi pridružila se podjetje za turistično promo-

cijo in Trgovinska zbornica, odločilno pa jo podpirajo banka CrTrieste, zavarovalnica Sasa in zadruga Coop. Razširil se je krog organizatorjev, sponzorjev in tudi udeležencev, med slednjimi je bilo letos veliko mladih in otrok in tega so se organizatorji se posebej razveselili. Med predeli je tokrat prvo nagrado odnesel Rojan, ki je nasledil Valmauri, v ponedeljek pa so nagrade podelili tudi najboljšim v treh predvidenih kategorijah: posamezne maske, pari in skupine.

NATEČAJ / VELIK ODZIV

Slikarski pogled na miramarske lepote in znanost

Nagrajevanje 15. aprila

Slikarski natečaj Narava in znanost v Miramaru, ki ga je prvič razpisal mednarodni center za teoretsko fiziko, je naletel na velik odziv. Svoja dela na zastavljenem temo je namreč organizatorjem v roku dostavilo kar 124 umetnikov (poslali so 158 izdelkov), tem pa je treba pristeti še vsa dela, ki so jih izdelali in poslali dijaki tržaških visjih sol Carducci, Dante, M. Fabiani, Galilei, Nordio, Oberdan, Petrarca in Sandrinelli.

Nad taksnim odzivom so seveda organizatorji sila veselili, predvsem ker sta iz del, predvsem dijakov, izšla oba današnja »obrazja« Miramara: na eni strani je znanost, na drugi pa naravne lepote zaščitenege morskega parka. Posebna strokovna komisija je med prejetimi izbrala 40 del, ki jih bodo dali na ogled v prostorih mednarodnega znanstvenega centra od 14. do 20. aprila. Slovesnost z nagrajevanjem pa bo v torek, 15. aprila ob 18. uri.

Stalno gledališče FJK v tržaškem zaporu

Jutri bo skupina mladih Stalnega gledališča FJK v tržaškem zaporu nastopila z igro, v kateri sta ponazorjena nastanek in razvoj Comedie dell'arte. Predstava, ki se bo začela ob 15. uri, sodi v okvir projekta o teatru, ki se poda tudi izven svojih klasičnih prizorišč.

REVOLTELLA

Handke: opisi in vtisi potovanj

Peter Handke kot natančen opazovalec-popotnik: iz tega zelo svojstvenega zornega kota bodo danes popoldne ob 18. uri predstavili znanega avstrijskega pisca, ki si je sicer svetovno slavo priboril najprej kot predstavnik avantgardne literature, nato pa kot zagovornik »srbske velicine« med in po vojni na območju bivše Jugoslavije. V dvorani muzeja Revoltella bodo na pobudo muzeja samega in občinskega odbornistva za kulturo v sodelovanju z Mestno knjižnico predstavili knjigo Ancora una volta per Tuciddide, Mariolina De Feo in Hans Kitzmüller pa bosta brala Handkejeve opise najrazličnejših potovanj.

KD IVAN GRBEC

Srečanje z Atilijem Kraljem v škedenjskem društvu

KD Ivan Grbec iz Skednje je v petek zvečer povabil na svoj sedež naravnega pesnika in slikarja Atilija Kralja. Verjetno so se ob pravem trenutku znašli na pravem mestu - avtor večera, pevci moske skupine KD Primorsko iz Mackolj in seveda tudi poslušalci.

Vsi so imeli tisti dober trenutek, ki je povezal Kraljeve pesmi s petjem moske skupine iz Mackolj in z več kot zadovoljnim in dojemljivim občinstvom, ki je celotni večer doživljalo tako, kot so si organizatorji želeli: v vselem in prijetnem razpoloženju, ki nam je dal priložnost za razmislek.

Na večeru je Atilij Kralj predstavil svojo drugo zbirko pesmi, pisanih v trebenskem narčju, ki so saljive in vesele vsebine, so pa tudi zelo resne, močno vezane na nas vsakdan.

Avtor je bil dobro raz-

polozen in je svoje pesmi podal tako, da so jih vsi pravilno razumeli. Njegovi predstavitvi in posrebi se je prilagodila tudi moska pevska skupina KD Primorsko, ki steje 10 pevcev, med temi je tudi zborovodja Tone Baloh, ki je izredno lepo in doživeto zapela vrsto pesmi, ki so zele zaslužen aplavz.

Večer je začela in pozdravila predsednica društva Devana Cernic, ki je med drugim izrazila željo, da bi se takšna srečanja se ponovila, da bi se nasi umetniki lahko predstavljali s svojimi deli svojemu občinstvu in da bi jim nasa društva, nasi pevci, lahko odgovarjali tako lepo in doživeto, kot je to bilo v petek zvečer v dvorani KD Ivan Grbec v Skednju.

V tem lepem vzdušju se je nato nadaljevala družabnost, ki jo znajo v Skednju vedno ustvariti.

N.L.

POBUDA ZDRUŽENJA STARŠI SKUPAJ

Prodajna razstava lepo uspela

V okviru SDZPI potekal tudi tečaj za mlade s posebnimi problemi

V soboto popoldne so v prostorih Slovenskega dobrodelnega društva, v Ul. Mazzini zaključili prodajno razstavo ročnih izdelkov, ki so jih pripravili v glavnem članice Združenja »Starsi skupaj«, z željo, da naberejo dovolj denarja za nakup prevoznega sredstva za svoje otroke s posebnimi problemi.

Razstavo so odprli v ponedeljek, 17. t.m.. O tem izdelkih, tokrat bolj velikonočne vsebine, ki smo si jih ogledali, smo že poročali in pristavili vabilo, da bi si jih obiskovalci ne samo ogledali, temveč jih tudi kupili. In tako je tudi bilo. Prodajna razstava je lepo uspela.

»Zelimo se ob tej priložnosti najprej zahvaliti za veliko gostoljubnost dobrodelnemu društvu, kot se mu zahvaljujemo tudi za denarno pomoč«, nam je povedala predstavnica sociopsihopedagogske službe dr. Nada Berčič, ki nam je nastala tudi krajše, kjer je imelo združenje v tej sezoni svoje prodajne razstave: najprej v prostorih JK Sirena v

Barkovljah, nato v društvenih prostorih KD Ivan Grbec v Skednju, na Stadionu 1. maja pri Sv. Ivanu, v Slovenskem kulturnem klubu v Ul. Donizetti in sedaj se pri Slovenskem dobrodelnem društvu. S tem bi bila glavna sezona razstavne dejavnosti sicer za to sezono zaključena, vendar ima združenje v vidu se nekatere možnosti.

Naj omenimo, da je v okviru dejavnosti Slovenskega deželnege zavoda za poklicno izobraževanje potekal tudi poseben tečaj za mlade s posebnimi problemi. Tečaj je zelo dobro uspel ter bomo o njem se poročali. Udeleženci tega tečaja so se pretekli petek zbrali na majhni družabnosti, na kateri so proslavljali rojstni dan enega od udeležencev tečaja.

Dejavnost torej, ki je zelo bogata in pestra ter je v pohvalo staršem, mladim pa tudi vsem ustanovam, organizacijam in društvom, ki so pripravljena, da po svojih močeh pomagajo ustanovi s tako hvalevredno dejavnostjo. N.L.

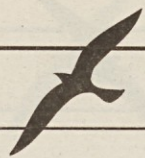
ŠEMPOLAJ / POBUDA KULTURNEGA DRUŠTVA VIGRED

Še danes na ogled pirhi

V prostorih SKD Vigred v Sempolaju bo se danes na ogled razstava (na sliki-Foto KROMA) ročno izdelanih velikonočnih pirhov, ki so jih ustvarili člani in prijatelji sempolajskega društva. Prostovoljne prispevke, ki jih zbirajo na razstavi, bo društvo namenilo obnovi sempolajske »Stalce«, kjer bo imelo SKD Vigred svoj sedež. Razstava je na ogled med 18. in 20. uro.

Sempolajska razstava je doživela lep uspeh, saj je naletela na veliko zanimanje domačinov. Na ogled so predvsem ročno izdelani leseni pirhi.





VZPI-ANPI / OBČNI ZBOR KRIŠKE SEKCIJE

Iz Križa obsodba fašistične gonje

Poseg pokrajinskega tajnika D. Košute



Preteklo soboto popoldne je imela sekcija VZPI-ANPI iz Križa svoj redni občni zbor, ki se je odvijal v prostorih Kulturnega društva A. Sirk, ker so v Ljudskem domu se vedno v teku obnove dela.

Bivsim partizanskim borcem, aktivistom, deportirancem v nacističnih taboriščih, političnim preganjancem in domačim antifasistom je spregovoril Dušan Kosuta, po rodu Križan in torej tudi član domače sekcije, sicer pa tajnik Pokrajinskega odbora VZPI-ANPI za tržaško pokrajino. »Potem, ko smo pregledali dokumentacijo o delovanju sekcije od zadnjega obnega zbora, smo prisli do ugotovitve, da je le-ta v glavnem slonela le na nekaterih tovarisih, medtem ko bi morala biti delo sekcije kolektivno. Povedati pa moram, da so se naši člani redno in stevilčno udeleževali raznih srečanj s tovarisi podobnih sekcij iz raznih krajev nase države, pa tudi v Sloveniji.« Spregovoril je tudi o potrebi zascitnega zakona za slovensko manjšino, na

katerega se vedno čakamo in na potrebo, da država spoštuje zakone, ki jih je v prid manjšine že sprejela.

Omenil je gonjo fašistov in italijanskih nacionalistov proti naprednim in antifasističnim silam s pogrevanjem pripovedi o grozodejstvih in zločinih, ki naj bi jih partizanske enote napravile z metanjem nedolžnih zrtev v tako imenovane fojbe.

Potem, ko je omenil številne probleme, pred katerimi stoji država, z njo pa tudi njeni državljani, se je Kosuta zelel ob koncu zahvaliti vsem vašcanom, ki skrbijo za vzdrževanje domačega spomenika padlim. Pozval je vse na skupni boj za zmago demokracije in za spoštovanje tistih načel, ki so vodila vse borbe in antifasiste v boju proti nacifasizmu.

Po razpravi, ki je sledila, so udeleženci izvolili nov odbor, ki steje 12 članov. Ti se bodo v najkrajšem času ponovno zbrali ter izvolili novo vodstvo sekcije.

Neva Lukes

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA,
26. marca 1997
EVGENIJA

Sonce vzide ob 6.03 in
zatone ob 18.20 - Dolžina
dneva 12.15 - Luna vzide
ob 21.09 in zatone ob
7.55.

Jutri, CETRTEK,
27. marca 1997
AVGUST

**VREME VČERAJ OB
12. URI:** temperatura
zraka 11,9 stopinje, zrachi
tlak 1013,6 mb
ustaljen, veter 10 km na
uro vzhodnik, vlaga 57-
odstotna, nebo pooblače-
no, morje rahlo razgiba-
no, temperatura morja
11,1 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Gian-
luca Persia, Francesca
Martini, Elena Sofia Gui-
dastri.

UMRLI SO: 91-letna
Stefania Bradicich, 97-
letna Maria Fizco, 88-let-
na Violante Burdin, 65-

letni Silvano Denich, 94-
letna Evelina Zupin, 72-
letna Giuditta Trobec,
74-letni Guido De Loren-
zi, 70-letni Dante Piccoli,
82-letna Gea De Calò, 86-
letna Ida Centazzo, 75-
letni Davide Kanidisek.

LEKARNE

**Od PONEDELJKA, 24.
do SOBOTE, 29. marca
1997**

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

**Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00**

Ul. Combi 17 (tel.
302800), Naselje sv. Ser-
gija - Trg 25. aprila (tel.
281256), Zavljje - Ul. Fla-
via 89 (tel. 232253).

FERNETICI - (tel.
416212) - samo po telefo-
nu za nujne primere.

**Lekarne odprte tudi
od 19.30 do 20.30**

Ul. Combi 17, Naselje
sv. Sergija - Trg 25. aprila
6, Ul. Mazzini 43, Zavljje
- Ul. Flavia 89.

FERNETICI - (tel.
416212) - samo po telefo-
nu za nujne primere.

NOCNA SLUŽBA

**Lekarna odprta od
20.30 do 8.30**

Ul. Mazzini 43 (tel.
631785).

**Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA**

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure.
- tel. 573012.

**Zdravstvena dežurna
služba**

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20.
ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 17.15,
21.00 »Il paziente ingle-

SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE

Aleksej Arbuzov

STAROMODNA KOMEDIJA

Igrata LIDIJA KOZLOVIC in POLDE BIBIC

Rezija Marko Sosic

PREDPREMIERE

Danes,	26. marca, ob 20.30 RED D
Jutri	27. marca, ob 16.00 RED H ob 20.30 RED E
V petek,	28. marca, ob 16.00 RED I

se», i. Juliette Binoche,
Willem Dafoe.

EXCELSIOR - 15.30,
17.45, 20.00, 22.15 »Guer-
re stellari«, r. George Lu-
cas.

**EXCELSIOR AZZUR-
RA** - 16.00, 17.30, 19.00,
20.30, 22.00 »Amore e al-
tre catastrofi«, r. Emma
Kate Croghan.

AMBASCIATORI -
16.30, 18.15, 20.15, 22.15
»La carica dei 101«, i.
Glenn Close.

NAZIONALE 1 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15
»L'ombra del diavolo«, i.
Harrison Ford, Brad Pitt.

NAZIONALE 2 - 17.00,
19.30, 22.00 »Jerry Ma-
guire«, i. Tom Cruise.

NAZIONALE 3 - 15.45,
17.50, 20.00, 22.15 »Il
senso di Smilla per la ne-
ve«, i. Giulia Ormond,
Gabriel Byrne, Richard
Harris.

NAZIONALE 4 - 16.15,
18.10, 20.20, 22.15 »Ridi-
cule«, r. P. Leconte, i. F.
Ardant.

MIGNON - 16.00 -
22.00 »Una zia graziosa«,
porn., prepovedan mladi-
ni pod 18. letom.

CAPITOL - 17.30,
19.55, 22.10 »Ramson - Il
riscatto«, i. Mel Gibson.

ALCIONE - 17.30,
19.45, 22.00 »La tregua«,
r. Francesco Rosi, i. John
Turturro, Massimo Ghini.
Zadnji dan. Jutri: »Il ci-
clone«.

LUMIERE - 18.00,
20.00, 22.00 »Briganti«.



PRIREDITVE

**ZDRUŽENJE ZA
ZASCITO OPCIN** ob-
vešča, da bo razstava risb
uencev slovenskih in
italijanskih sol odprta do
6. aprila vsak dan, od
10.00 do 12.30 in od 15.
do 17. ure.

**ZUPNIJA SV. JER-
NEJA IN SLOVENSKA
PROSVETA** organizirata
v nedeljo, 13. aprila t. l.
ob 20. uri, koncert v do-
brodelne namene TRIA
BAROCCO FORTE. Trio
sestavlja vrhunski
umetniki: sopranistka
Olga Gracelj, trobentar
Stanko Arnold ter skla-
datelj, orglar in cembali-
st Maks Strmcnik. Pro-
stovoljni prispevki bodo
sli v Sklad za odkup
hiše, kjer bo zupnijski
dom Andreja Zinka.



OBVESTILA

SKD VIGRED prireja v
društvenih prostorih v
Sempolaju razstavo ve-
likonočnih pirhov in pri-
loznostnih ročnih del.
Razstava bo odprta do
danes, 26. marca, od 18.
do 20. ure.

KRD DOM BRISCIKI
vabi na plesni tečaj. Prvo
srečanje bo danes, 26.
marca 1997 ob 20. uri na
sedežu društva. Toplo
vabljeni!

**GODBENO DRUSTVO
PROSEK** vabi vse člane
in prijatelje na redni
občni zbor, ki bo v petek,
28. t. m., ob 20.30 v
Soševci hiši na Proseku.

KMECKA ZVEZA
opozarja svoje člane iz
tržaske občine, naj se za
podpis prošnje in drugih
spremnih listin (atti no-

Na Univerzi »Politec-
nico« v Milanu je iz
arhitekture z odliko di-
plomiral

Paolo Kralj

iz Slivnega.
Ob tem lepem studij-
skem uspehu se z njim
veselijo
vsi njegovi domaci

Dragi

Paolo

tidi ce v Milanu morja
ni, je do Slivnega pri-
spela novica, da si arhi-
tekt postal zdaj ti.

Za ta pomemben
podvig ti iz srca cestitajo
stric Maks, teta Lidija
in bratranci vsi

Na vajah ne bo več
sam, ker je prišel
Abraham. Tudi nas

Miran

ima 50 let.

Da bi imel vina polno
klet in vse, kar si želi
mu vošči

T. F. S. STU LEDI

torii) za pravilnik EGS
st. 2078/92 (Programma
agroambientale regiona-
le) za leto 1997, zglasijo
v petek, 28. t.m., na ana-
grafskem uradu občinske
izpostave na Opcinah v
urah delovanja. Člani iz
občin Zgonik, Devin-Na-
brežina, Dolina in Re-
pentabor pa naj se zglasi-
jo na občinskih izpo-
stavah v omenjenih obci-
nah. Podpisane prošnje
in druge dokumentne naj
pustijo na občinah.

**ZVEZA SLOVENSkih
KULTURNIH DRUSTEV**
sporoča, da so tržaski
uradi do 28. marca odpr-
ti za člane in druge obi-
skovalce od 9. do 13.
ure.

**SKUPINA SONCNI
ZAREK** vabi na tečaj la-
tinsko-ameriških in stan-
dardnih plesov, ki se bo
prisel v sredo, 2. aprila,
ob 18. uri, v prostorih
KD S. Skamperle
(Stadion 1. Maj). Za
informacije in prijave
tel. st. 360072, od pone-
deljka do srede, od 14.
do 15. ure.

**SLOVENSKO DO-
BRODELNO DRUSTVO**
bo podelilo FLAJBANO-
VE STIPENDIJE in pod-
pore za akademsko leto
1996-1997 v petek, 4.
aprila t. l. ob 18. uri, na
svojem sedežu v Trstu,
ul. Mazzini 46, I. nad-
stropje. Vabljeni!

KRUT prireja 14-
dnevno bivanje na Sici-
liji v zdravilišču Sciacca-
mare od 4. do 18. aprila.
Vpisovanje in informa-
cije na sedežu krožka v
ul. Cicerone 8, tel.
360072.

**MLADINSKI ODBOR
SLOVENSKE PROSVE-
TE** sporoča, da je se čas
za vpis na PLESNI
TECAJ za popolne začeti-
nike, ki ga prireja v Ma-
rijinem domu pri Sv.
Ivanu (Ul. Brandesija).
Srečanja bodo ob petkih,
ob 20. uri (11 srečanj).
Prijavite se lahko na tel.
st. 040/370846, vsak
dan, od 9. do 17. ure.

SZ BOR obvešča vse
zainteresirane, da spreje-
ma vpisovanje za tečaje
aerobike (za mlade,
srednje in starejše), ki se
vrsijo v opoldanskih
(13.30-14.30), popoldan-
skih in v večernih urah
dvakrat tedensko v pre-
novljeni telovadnici Sta-
diona 1. maj. Vse dodat-
ne informacije dobite v
uradu, tel. st. 040/51377,
od 10. do 13. in od 17.
do 20. ure.

**SLOVENSKI DIJASKI
DOM SRECKO KOSO-
VEL** Trst sporoča, da se
je začelo vpisovanje za
poletne aktivne počitni-
ce na Medvedjem Brdu
od 30.6. do 10.7.1997.
Vpišejo se lahko otroci
od 6. do 12. leta. Druga
poletna pobuda pa bo v
Fiesi pri Potorožu od
28.7. do 6.8.1997 za mla-
de od 6. do 17. leta. Po-
drobnejše informacije
lahko dobite v Sloven-
skem dijaškem domu v
Trstu, ul. Ginnastica 72,
tel. 573141.

KMECKA ZVEZA ob-
vešča, da bodo njeni ura-
di do 24.4.97 na razpola-
go vsem upokojujencem in
odvisnim delavcem za
sprejemanje in izpolnje-
vanje davčnih prijav
730. Za morebitna poja-
snila se lahko javite na
sedežu Kmečke zveze v
Trstu - ul. Cicerone 8 -
mednadstropje - vsak
dan, od 8. do 14. ure, ra-
zen ob četrtkih od 8. do
12. in od 15. do 18. ure
ter ob sobotah od 8. do
13. ure, na podružnici v
Nabrezini, vsak torek od
8. do 13. ure ter na po-
družnici na Opcinah,
vsak četrtek, od 8. do 12.
ure.



ČESTITKE

V nedeljo je privekal
mali Luka in osrečel se-
strico Gajo, mamic in
ocka. Srečni družinici
iskreno čestitajo otroci
otroskega vrtca v Dolini,
starsi, vzgojiteljice in
neučno osebje.



ŠOLSKE VESTI

**SINDIKAT SLOVEN-
SKE SOLE** - tajništvo Tr-
st obvešča, da so bili 24.
februarja 1997 objavljeni
oz. razobeseni na
tržaskem šolskem skrb-
ništvu in na solah razpi-
si natečajev na podlagi
uradnih listin za upra-
vo, tehnično in pomožno
osebje (osebje A.T.A.).
Natečaja se lahko ude-
ležijo kandidati, ki se ni-
so vključeni v trajne lest-
vice, oz. kandidati, ki so
v le-te že vključeni in ze-
lijo dopolniti točkovanje.
Rok za vložitev prošenj
zapade danes, 26. marca
1997.

**URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE** v ul.
Carducci 8, tel. 370301,
redno posluje vsak torek
in četrtek, od 16. do
17.30.



IZLETI

SK BRDINA organizi-
ra tri dni sole smucanja
in treninga na Voglu (od
jutri, 27. do sobote 29.
marca). Informacije in
prijave na tel. 212859.

**DRUSTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV
TRST** - prireja v sredo,
16. aprila izlet v Pulj z
obiskom Arene. Na po-
vratku postanek v Ro-
vinju. Vpisovanje bo 8.
aprila, na sedežu drust-
va, Ul. Cicerone 8, tel. st.
360324.

KROZEK ANSALDO
iz Tržica priredi 7-dnev-
ni izlet v London, od 23.
do 29. aprila. Za infor-
macije telefonirati na st.
040/299072.

MALI OGLASI

POMOC pri hisnih
opravih nudim družini
v jutranjih urah. Urnik in
cene po dogovoru. Tel.
040/828251.

PEUGEOT 205 XR, let-
nik 1990, metalizirane
barve, premična streha,
prevozenih 73.000 km
prodam. Tel. 040/229264
po 19. uri.

MLADA KUJARICA v
pokoju nudi pomoč v
kuhinji in gospodinjstvu.
Tel. st. 040/280761.

PODARIM ljubitelju
zivali prijazno psicko
križanko. Tel.
040/228382 v večernih
urah.

PRODAM opel kadett
1300 GL, 5 vrat, rdece
barve, letnik '88, v do-
brem stanju. Tel. st.
040/382474.

**PIVNICA III. GENE-
RAZIONE**, Boljunec - V
petek, 28. marca vas bo
zabavala »Bakala Blues
Band«.

SKLAD »MITJA CUK«
obvešča, da je odprta vsak
torek svetovalnica za vz-
gojo in razvoj. Informacije
na tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK«
obvešča, da se vsak dan
vrsijo popoldanski dopol-
nilni pouk in individual-
ne lekcije. Informacije po
tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK«
obvešča, da organizira je-
zikovne krožke iz an-
gleščine in drugih je-
zikov. Tel. 212289.

KMECKI TURIZEM je
odprl Milic v Zagradcu.
Ob torkih zaprto. Tel.
229383.

OSMICO je odprl
Damjan Glavina v
Lonjerju st. 255. Poleg be-
lega in rdečega vina je po-
skrbljeno tudi za domači
prigrizek.

OSMICO je odprl Ed-
vard Tul, Krizpot.

OSMICO ima pri
Piscancih Andrej Ferfolja.

OSMICO je odprl Stu-
belj v Sempolaju.

OSMICO je odprl Ivan
Budin, Zgonik 50.

LADI IN MIRAN
Kocjan sta odprla osmico
v Dolini 147. Tocita belo
in crno vino.

OSMICO je odprl v
Zgoniku Janko Kocman.

PRISPEVKI

V spomin na Antona
Legisa daruje Cvetka Re-
bula 15.000 lir za SKD Vi-
gred.

V spomin na Zito Kan-
te vd. Legisa daruje
Cvetka Rebula 20.000 lir
za SKD Vigred.

Namesto cvetja na grob
Zite Kante vd. Legisa da-
rujeta Maksi in Alja
50.000 lir za SKD Vigred.

Namesto cvetja na grob
Zite Kante vd. Legisa da-
rujeta Bruna in Nini Per-
tot 10.000 lir za SKD Vi-
gred.

Namesto cvetja na grob
Antona Legisa in Zite
Kante vd. Legisa darujeta
Marica in Silvan Rebula
50.000 lir za SKD Vigred.

Namesto cvetja na grob
Zite Kante vd. Legisa da-
ruje Fani Kosmina 30.000
lir za SKD Vigred.

V spomin na Zito Kan-
te vd. Legisa darujeta Ar-
mita in Minka z družina-
ma 50.000 lir za SKD Vi-
gred.

V spomin na strica An-
tona Legisa darujeta Vla-
dimir in Armita z druži-
nama 50.000 lir za SKD
Vigred.

DAROVE IN PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvu Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tičje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-13.00 in 14.00-17.30
od ponedeljka do petka.

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo od 1. januarja 1997 dalje

OSMRNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE

in nasprošno vsa obvestila

v tajništvu Primorskega dnevnika v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu
(040) 7796333 s sledečim urnikom:

od ponedeljka do sobote od 10. do 16. ure

LOS ANGELES / 69. PODELITEV OSKARJEV

Angleški pacient osvojil devet nagrad Med tujimi filmi zmagal češki Kolja

Za najboljša igralska dosežka sta oskarja dobila Geoffrey Rush in Frances McDormand

Britanski film Angleški pacient je z devetimi oskarji, vključno za najboljši film in najboljšo režijo, zmagovalec 69. podelitve oskarjev, najprestižnejše ameriške filmske nagrade. Film Angleški pacient je s tem postal eden od petih filmov z največ oskarji v zgodovini te ameriške filmske nagrade. Več sta jih namreč dobila le zgodovinski spektakel Ben Hur, ki jih je leta 1960 dobil 11 in film Zgodba z zahodne strani (West Side Story), ki jih je leta 1962 dobil deset. Devet oskarjev pa sta tako kot Angleški pacient dobila tudi filma Gigi leta 1958 in Poslednji kitajski cesar leta 1988.

Angleški pacient je tretji celovečerni film 43-letnega britanskega režiserja Anthonyja Minghella, ki je prejel tudi oskarja za najboljšo režijo. Film pa je prejel že dva globusa in 13 nominacij britanske filmske akademije. Film, obsežna romaneskna freska o strasti in vojni, je režiser posnel po romanu kanadskega

pisatelja Michaela Ondaatjeja. Adaptacijo romana je napisal režiser sam, film pa pripoveduje zgodbo pustolovca (Ralph Fiennes), ki se spominja svoje vojne kariere in romance s poročeno žensko, ki jo igra Kristin Scott Thomas. Oskarja za stransko žensko vlogo je za vlogo Hane v Angleškem pacientu dobila francoska igralka Juliette Binoche, igralka ki je med drugim protagonistka filma Tri barve: Modra Krzysztofa Kiselowskega. Igralka je ob sprejemu oskarja izrazila "popolno presečenost", saj je pričakovala, da bo zlati kipec "prejela Lauren Bacall, ki si ga zasluži".

Od 12 kategorij, v katerih je bil Angleški pacient nominiran za oskarja, film ni dobil le oskarja za najboljšo glavno moško vlogo, najboljšo žensko vlogo in scenarij po literarni predlogi. Med oskarji, ki jih ni dobil, je eden pripadel avstralskemu igralcu Geoffreyju Rushu, ki ga je prejel za glavno moško vlogo v filmu Sijaj. Ru-



sh si je oskarja prislužil z vlogo duševno bolnega pianista Davida Helfgotta, ki je pred množico v losangeškem avditoriju Shrine na podelitvi tudi odigral Cmrlejev let.

Oskarja za glavno žensko

vlogo je prejela igralka Frances McDormand za vlogo noseče policistke v filmu bratov Coen Fargo, ki sta prav tako prejela oskarja za najboljši izvirni scenarij. McDormandova, sicer tudi žena Joela Coena, je svojo kariero na filmskem platnu zacela leta 1984 prav z bratoma Coen v njunem filmu Kravavo preprosto, igrala pa je tudi v njuni komediji Arizona Junior in v Kratkih zgodbah Roberta Altmanna. Za stransko vlogo v filmu Misisipi v plamenih Alena Parkerja pa je bila nominirana za oskarja že leta 1988.

Letošnji oskarji so pripadli neodvisnemu filmu, saj je bil edini film velikih ameriških studijev, ki je bil v tekmah za oskarje, film Jerry Maguire. Voditelj slovesne podelitve Billy Crystal je to dejstvo v otvoritvenem monologu pospremil z ugotovitvijo, da so nekateri nominiranci morali za vstop v avditorij Shrine pokazati svoje dokumente.

Za vlogo profesionalnega igralca baseballa je v filmu Jerry Maguire oskarja za stran-

ske moško vlogo prejel 28-letni Cuba Gooding Junior. Tomu Cruisu pa je že drugič spolzel iz rok oskar za glavno moško vlogo.

V drugo pa se je posrečilo mlademu češkemu režiserju Janu Sveraku, ki se je že leta 1992 uvrstil v ozji izbor najboljših filmov v tujem (neangleškem) jeziku. Tokrat je njegov Kolja, film o ruskem otroku, ki ga posvoji češki glasbenik (igra ga režiserjev oče Zdenek), osvojil oskarja, sicer pa si je pred tem - prav tako kot letošnji »veliki zmagovalec« - priboril že zlati globus. Takrat, na nedavnem podeljavanju nagrad filmskih kritikov, je dobro kazalo tudi Evi-ti z Madonno v naslovni vlogi. Vendar pa je glasbeni film dobil samo oskarja za najboljšo filmsko pesem You must love me (avtorja sta slovita Andrew Lloyd Webber in Tim Rice), ki jo je Madonna, kljub začetni uzaljenosti, da osebno ni prejela niti nominacije, občuteno zapela na »noci zvezd«.



Na slikah (f. AP): levo zgoraj režiser zmagovitega Angleškega paciaenta Minghella, levo spodaj glavni oblikovalci češkega filma Kolja, zgoraj Madonna, spodaj najboljša igralka Frances McDormand in Geoffrey Rush.



FRANCESCO GUCCINI V VIDMU

Vedno svojstven in odličen

Francesco Guccini, eden najboljših predstavnikov italijanske avtorske pesmi, je tudi tokrat zadel v crno. Na njegovem edinem nastopu v dezeli se je v petek v videmski sportni palaci zbralo krepko več kot tritisoč ljudi, večina teh pa niso bili stiri-desetletni »nostalgiki«, pač pa mladi, ki so emilijanskega kantavtorja spoznali v zadnjih letih.

Guccini je svojevrstna osebnost italijanske glasbene scene. 58 let, sedemnajst izdanih plošč v tridesetih letih kariere, se popolnoma razlikuje od večine ostalih kolegov. Svojih plošč ne promovira z dolgimi turnejami, saj je bil videmski eden izmed redkih koncertov, na katerih je poleg številnih uspešnic predstavil tudi skladbe z zadnjega albuma, ki je izšel lani jeseni.

Stik s publiko pa mu je kljub razredceni koncertni dejavnosti izredno pri srcu. To je dokazal tudi v

petek, ko je z gledalci vzpostavil izjemen kontakt, ki ga ne moremo imenovati dialog le zaradi dejstva, ker je samo on imel mikrofona v rokah. Svoje pesmi Guccini vedno razlaga, vmes predstavi svoje poglede na današnje probleme, od Albanije do delnega razočaranja nad sedanjo italijansko vlado. S prirojen ironijo se loti tudi tistih, ki mu velevalo, naj raje poje kot govori in zato jim pokloni skladbo Vola colomba. Rad se spominja starih časov, ko je v mladih letih služil vojaški rok v Krminu in pri Banih, ter se z Opcin (ja, kar po slovensko) spušcal v mesto v iskanju starih gostiln. Tako se poveže na skladbo Osterie di Fuori porta in prijateljev, kot sta Bonvi in Victor Sogliani, ki sta ga predčasno zapustila s skladbo Lettera, ali pa obnavlja uspehe svojih glasbenikov, predvsem Vinca Tempereja, ki poleg tega, da že vrsto let za šte-

vilne pevce vodi spremni orkester v Sanremu, je v zadnjih tednih zaslovel, ko je nastopil v oddaji javne televizijske ustanove Rai. Tempera je namreč pred dvajsetimi leti napisal skladbo Ufo Robot, in ko so Guccini in tovarisi zagirali prve note, je dober del videmske sportne palače zacel peti ta hit otroških let.

Gucciniju pa ni treba veliko govoriti, saj so ze sama besedila njegovih skladb dovolj zgovorna. V dveh urah in pol je v spremstvu ze dolgo let stalnih sodelavcev, kot so Vince Tempera (klaviature), Ellade Bandini (bobni), Ares Tavalazzi (bas), Agostino Marangolo in Roberto Manuzzi (saksofoni), Juan Carlos Biondini (kitara) in Lele Chiodi, ki ga je občasno spremljal kot drugi glas podal zazeleno potovanje skozi njegov opus. Kot običajno je koncertzacel s

skladbo Canzone per un'amica, v nadaljevanju pa nam je zapel precej skladb z zadnje plošče D'amore, di morte e di altre sciocchezze ter vrsto starih uspešnic, katerim je v glavnem posodobil glasbeno spremljavo.

Canzone della colomba e del fiore, Stelle, Vorrei Quattro stracci in predvsem avtobiografska Cirano so skladbe zadnje plošče, s katerimi se Guccini raje loti zasebnih problemov in ljubezni ter časno opusti socialno angaziranost, katero pa smo začutili v izvajanju starih uspešnic kot so Eskimo, A Silvia, Il Vecchio e il bambino, Autogrill in dolgo let zapostavljeno L'avvenenata. Izredno uspešen videmski koncert, ki ga je le delno pokvarilo ne preveč uravnano ozvočenje, je Francesco Guccini zaključil z zgodovinskimi Auschwitz, Dio è morto in seveda La locomotiva.

Ales Waltritsch

SEŽANA

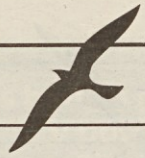
Radosni angeli slikarke Marte Jakopič Kunaver



V Kosovelovi knjinici v Sezani je do konca marca na ogled slikarska razstava olj in slik v mesani tehniki umetnice Marte Jakopič Kunaver. Slikarka je dala na ogled več kot 30 del iz različnih obdobij. Slike v živopisanih barvah pri gledalcih vzbujajo radost in optimizem. Motivi so vzeti iz slikarskih popotovanj in doživetij, v njenem opusu pa posebno mesto zavzemajo angeli. (a.n.)

Na Koroškem so se poslovili od igralka Marijana Srienca

Na Cvetno nedeljo se je velika množica ljudi za vedno poslovila od Marijana Srienca, edinega poklicnega igralca iz vrst slovenske narodnostne skupnosti na Koroškem. Umrl je po dolgi teški bolezni, star se le 47 let. Srienec je svojo dve desetletji trajajočo igralsko pot začel v Mesnerjevi filmski drami Vrnitev, ki je prejela številne mednarodne nagrade. Igral je v okrog 40 filmih, uveljavil se je tudi kot režiser. V zadnjih letih pa je v okviru humanitarnih akcij deloval v Bosni in Hercegovini. Ob odprtem grobu so se od Marijana Srienca poslovili predsednik Društva slovenskih pisateljev, umetnikov in casnikarjev Janko Messner, avstrijski ambasador v Sarajevu Valentin Inzko ter za Slovensko prosvetno zvezo Jože Rovšek, ki je orisal lik igralka Srienca od dijaških let do Prežihovih Samorastnikov, s katerim je dosegel velik uspeh.



ALBANIJA / ITALIJA IN GRČIJA PRITISKATA NA EVROPO

Vse je pripravljeno za poseg v Albaniji

Italijanska mornarica lahko zapluje v albanske vode

TIRANA, RIM - Včerajšnji zaplet z ugrabitvijo italijanske zdravstvene ekipo, ki je predvčerajšnjim priletela v Vloro, je nesporno dokazal, da bo nudenje pomoči Albaniji brez policijsko-vojaške zascite zelo nevarna in kocljiva zadeva. Incident se je srečno koncal, ker so ugrabitelji le zahtevali, da zdravstvena ekipa (stirje zdravniki in bolničarka) v Italijo pospremi nekega Albanca. Kot se je izvedelo, je Albanec vodja zločinske tolpe, ki je prejšnjo noč med krajo nekega kombija ubila tri vlorske policiste. Ranjenca je v spremstvu matere in nekega sorodnika zdravstvena ekipa s helikopterjem včeraj ze prepeljala v bolnišnico v Bari.

Nič čudnega torej, da sta Italija in Grčija razocarani, ker se sedaj po predvčerajšnjem bruseljskem sklepu o ustanovitvi večnacionalnih sil za zascito humanitarne pomoči Albaniji vsi unikajo, med njimi predvsem Nemčija in Velika Britanija. Se več, Portugalec José Cutileiro, generalni sekretar Zahodnoevropske vojaške zveze, je včeraj v Bruslju navedel, da ni prejel nobene uradne zahteve o ustanovitvi takih večnacionalnih sil. Italijanski obrambni minister Beniamino Andreatta pa je pojasnil, da se trenutno nahaja v Albaniji delegacija Eurofora (Francija, Spanija, Portugalska in Italija), ki sta se ji pridružila še neki avstrijski in neki grški general. Trenutno pa sta operativno pripravljene na poseg samo Italija in Grčija in morda tudi Avstrija, medtem ko Francija



ze okleva, Spanija in Portugalska pa se načelno strinjata, a se nista se odlocili. Minister Andreatta je tudi sporočil, da so včeraj podpisali sporazum s predsednikom albanske vlade narodne enotnosti Bashkimom Finom in z njegovim zunanjim ministrom Arjanom Starovom, po katerem lahko italijanska vojna mornarica izvaja policijsko vlogo tudi v albanskih ozemelskih vodah.

To bo brzkone olajšalo »zavrnjeno blokado«, ki bo sedaj manj prozna, ker bodo lahko ze pred albansko obalo prestregli plovila z ubezniki namenjenimi v Italijo. Teh včeraj ni bilo, a ne po zaslugi italijanske vojne mornarice, temveč zaradi razburkanega morja, ki ni dopustilo, da bi odsluzene albanske ladje izplule iz pristanisc

in zalivov. V zameno so včeraj s transportnimi letali C-130 in G-222 Albaniji vrnili 200 »nezazelenih gostov«, ubeznikov, ki so s svojim nasiljem povzročali težave italijanskim oblastem. Medtem se številne občinske uprave predvsem v severnoitalijanskih deželah protivijo nastanitvi albanskih ubeznikov. Odpor pa je prisoten v vseh turističnih in letoviscarskih krajih, ker se ljudje bojijo, da bi prisotnost Albancev prizadela javni red in posredno turistično sezono. Prefekti nimajo lahkega dela, ker se morajo vse pogostejše spoprijeti ne samo z odporom krajevnih upraviteljev temveč celo s protesti prebivalstva, ki noče Albancev.

Prav zato je predsednik Furlanije-Juljske krajine Giancarlo Cruder včeraj demantiral casopisne na-

povedi o množicnem prihodu albanskih ubeznikov v naso deželo. Dezelna svetovalka SKP Elena Gobbi pa je dezelnega predsednika pozvala, naj posreduje točne informacije in naj dezelne medije opomni, naj navajajo le točne informacije in naj se odpovejo člankom »senzacionalistične in psihološko-teroristične« narave, ker je prav neposredno informiranje prispevalo k iracionalnim in neomikanim reakcijam ob prihodu beguncev iz nekdanje Jugoslavije. Seveda to iracionalnost izkorišča Severna liga, ki scuva ljudi, da se z vsemi sredstvi upre prihodu Albancev. Tako je zupan iz pordeonskega Vivara Ezio Cesaratto zahteval politični poseg Severne lige, ki naj prepreči prihod Albancev v njegovo občino.

SLOVENIJA / ZUNANJA POLITIKA

Slovenska vlada poživila dejavnost na mednarodni ravni

LJUBLJANA - Vse službe na zunanjem ministrstvu delajo s polno paro, se zlasti ko gre za prednostna vprašanja v slovenski zunanji politiki, kot so vključevanje v Evropsko unijo in zvezo NATO, odnosi s sosedi, z ZDA in Rusijo, je včeraj na novinarski konferenci povedal zunanji minister Zoran Thaler.

Minister Thaler je imel po prihodu na Gregorčičevo 25 ze več srečan s kolegi iz drugih držav - sestal se je z ruskim kolegom Jevgenijem Primakovom, s finsko kolegico Tarjo Halonen, z nizozemskim zunanjim ministrom Hansom van der Mierlom in nazadnje v Bruslju ob robu srečanja zunanjih ministrov EU in pridruženih članic z vodjema nemške in francoske diplomacije Klausom Kinklom in Hervejem de Charetteom.

Tudi aprila bo zunanjepolitična dejavnost Slovenije zelo intenzivna. Minister Thaler bo obiskal Dunaj in Budimpesto, v pripravi je srečanje z hrvaškim zunanjim ministrom Matejem Graničem, sestal naj bi se z nemskim kolegom Kinklom, kmalu naj bi obiskal Belgijo, Luksemburg in Poljsko. Tudi predsednik vlade bo imel aprila vrsto pomembnih srečan - obiskal bo sedež zveze NATO v Bruslju, Spanijo in skandinavske države. Nadaljevalo se bo sodelovanje v okviru trilateralne med Slovenijo, Italijo in Madzarsko, je napovedal minister Thaler.

Cilj vseh napovedanih srečan je z argumenti predstaviti položaj Slovenije in si pridobiti zaveznike za naša prizadevanja, je povedal Zoran Thaler. Poglavitna naloga v prvi polovici leta je ratifikacija evropskega sporazuma s čim večjim parlamentarnim konsenzom, je poudaril zunanji minister in pojasnil, da bodo poleti, ko bosta vrha unije v Amsterdamu in zveze NATO v Madridu, ze vidni rezultati dela v prihodnjih mesecih.

Naredili bomo vse, kar je v naši moči, jasno pa je, da nekatere stvari niso odvisne od nas, je dejal Zoran Thaler.

Na vprašanje, ali je Slovenija se v igri za NATO, je Thaler odgovoril, da odločitev o tem, katere države bodo v prvem krogu, se ni padla. To mu je včeraj v Bruslju potrdil tudi pomočnik general-

nega sekretarja zveze NATO Gebhardt von Moltke. NATO sicer, je pojasnil Thaler, ne postavlja veliko pogojev, temveč kandidatkam prepusca, da čimveč delajo same, vsekakor pa zvezo zanima, kaj lahko nove članice ponudijo. Tu je mogoče marsikaj storiti, da bi postali bolj zanimivi, je menil minister Thaler in pri tem omenil sodelovanje v Sforju in morebiti v misiji v Albaniji. Morebitna ne vključitev v NATO v prvem krogu pa nas ne sme vreči s tira, je opozoril zunanji minister, ki sicer pravi, da Slovenija uživa izrecno podporo več članic Severnoatlantske zveze.

Letos bo več zamenjav na celu slovenskih diplomatskih predstavnikov v tujini, saj so minila ze več kot štiri leta, odkar so v tujino odsli prvi veleposlaniki. Po Thalerjevih ocenah se bo zamajalo okoli 20 vodij misij, to je približno polovica vseh. Zunanji minister je poudaril, da je v njegovem interesu,

Slovenija za aktivno udeležbo pri vzpostavljanju miru v Albaniji

LJUBLJANA - Slovenija je zelo aktivna v vseh mednarodnih organizacijah (EU, OVSE), ki se ukvarjajo z rešitvijo krize v Albaniji in je zainteresirana za aktivno udeležbo pri vzpostavljanju miru in varnosti v tej državi. »Ponudili smo naše sodelovanje v misiji Franza Vranitzkega, izrazili smo tudi pripravljenost, da v Albanijo pošljemo nekaj policijskih svetovalcev, kar je minister Thaler tudi ponudil na srečanju v Bruslju. Policijski svetovalci bi bili neoboroženi, njihova naloga naj bi bila svetovalna, za varovanje pri zagotavljanju razdelitve humanitarne pomoči pa naj bi poskrbeli vojaki mednarodnih varnostnih sil držav, ki so pripravljene posredovati vojaške enote,« je se zapisano v pojasnilu MZZ. (STA)

da zamenjave tečejo v smeri večje profesionalizacije, da na ambadorska mesta pride čimveč strokovnjakov iz zunanjege ministrstva, čim manj pa ljudi, ki "imajo v zepu strankarsko izkaznico", hkrati pa bi bilo treba tiste, ki se bodo iz tujine vrnili, čimbolj ustrezno angazirati v zunanjem ministrstvu. (STA)

POLJSKA / V INTERVJUJU ZA LE SOIR

Kwaśniewski: Rusija sprejela širitev Nata

Poljska se po helsinškem vrhu sedaj čuti bliže Natu
Zveza naj ne bi ustanovila »drugorazrednih članic«

BRUSELJ(STA) - Poljski predsednik Aleksander Kwaśniewski je v pogovoru za včerajšnjo številko belgijskega dnevnika Le Soir ocenil, da je »Rusija v Helsinkih sprejela širitev Nata«.

Kwaśniewski, ki se je v Bruslju kot prvi voditelj ene od držav kandidat se stal z generalnim sekretarjem Nata Javierjem Solano po helsinskem vrhu, je pritrdil, da se Poljska sedaj čuti bliže Natu. Poljski predsednik je ocenil, da bi bil podpis »primerno sestavljene listine med Rusijo in Natom lahko izredno koristen za evropsko varnost«. Podobno listino bi moral Nato podpisati tudi z Ukrajino, meni Kwaśniewski. Povedal je, da se Nato o tem posvetuje s Poljsko, s Solano pa sta se dogovorila tudi za telefonske stike o tej problematiki, če bo potrebno.

Po mnenju poljskega predsednika Nato ne bo ustvaril »drugorazrednih članic«. Poudaril je, da je Danska v podobnem položaju, kot bodo nove članice, ki ne bodo imele niti jedrskega orožja niti tujih enot na svojem ozemlju, vendar je nihče ne označuje za »drugorazredno

članico«. »Solana mi je zagotovil, da bodo prihodnje nove članice zavezništva imele enake pravice in enake dolžnosti kot sedanje članice. Nikoli nismo zahtevali več kot to,« je dodal.

Kwaśniewski je glede ruskega nasprotovanja vključitvi baltiskih držav v Nato dejal, da imajo »v popolnoma preoblikovani Evropi brez sovražnih blokov Litva, Latvija in Estonija prostor v vseh zahodnih strukturah«. »To je samo vprašanje časa. Izkušnja širitve bo zelo pozitivna,« je dejal.

Poljski predsednik je ta teden v Bruslju odprl lobistično združenje Poljska za Evropo, ki bo predstavljalo poljsko kulturo in umetnost. »Poljska ni nikoli zapustila Evrope, čeprav je bila pol stoletja od nje nekoliko ločena z železno zaveso,« je poudaril. Povedal je, da je namen združenja popularizirati podobo sodobne Poljske, o poljskem »vzponu v Evropo« pa govori sodelovanje številnih uglednih osebnosti pri projektu, na primer predsednika Evropske komisije Jacquesa Santerja in njegovega predhodnika Jacquesa Delorsa. (STA)

AVSTRALIJA / ODSLEJ BODO »PILOTIRANI SAMOMORI« NEZAKONITI

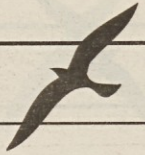
Zvezni parlament ukinil zakon, ki je dovolil evtanazijo

SYDNEY - Sklep avstralskega zveznega parlamenta, ki je ukinil republiški zakon Severnega teritorija o legalizaciji evtanazije, bo imel za posledico pospešitev »pilotiranega samomora« vsaj dveh oseb, ki sta ze zadostili vsem zakonskim zahtevam. S podpisom generalnega guvernerja bo namreč evtanazija v Avstraliji prepovedana. Oba »kandidata«, neki 55-letni moski in neka 56 letna ženska (v zadnjem stadiju bolezni), sta hotela svobodno izbrati trenutek, ko bi napravila konec svojemu trpljenju, sedaj pa bosta morala pohiteti. Prav zato sta pisala guvernerju Williamu Deanu, naj vsaj za dva tedna odloži podpis zakona o prepovedi evtanazije, a kot kaže ne bosta uslišana. Njun zdravnik in eden od najbolj vnetih zagovornikov evtanazije Philip Nitschke je sklep zveznega parlamenta najodločneje obsodil in demonstrativno sežgal tekst zakona Andrews pred parlamentom. Po mnenju tega zdravnika je novi zakon »patetičen in cenen«, ker trpečim bolnikom v končni fazi bolezni ne dopusti omikane smrti. Do sedaj je ta zdravnik skrajšal trpljenje ze štirim svojim pacientom.

Povsem drugačnega mnenja so aktivisti gibanj proti evtanaziji, ki so čestitali parlamentu, ker je odpravil madež v avstralski zakonodaji. Sydneyjski anglikanski nadškof Harry Goodhew je navedel, da je odvzem življenja »proti božjemu zakonu in v nasprotju z vrednotami omikane družbe«.



Zdravnik Philip Nitschke je v znak protesta sežgal besedilo zakona, ki v Avstraliji prepoveduje evtanazijo (AP)



GORICA / NOV GLAS PROTI ŠIRJENJU AVTOPORTA

Slovenska konzulta: Jeremitišče naj se reši

Podpora lastnikom hiš in zemlje in napoved protesta

Obcinska konzulta za vprašanja slovenske narodne skupnosti v Gorici je na svoji zadnji seji kritično in zaskrbljeno obravnavala načrt za razširitev blagovnega postajališča pri Standrežu. Načrt namreč predvideva razlastitev še dodatnih približno 15 hektarjev večinoma obdelane zemlje in vseh hiš na območju Jeremitišča. To starodavno naselje pri Standrežu bi tako bilo dokončno izbrisano z zemljevida.

Tragični paradoks načrta je, da so jasne njegove negativne posledice nikakor pa ne zgolj morebitne koristi. Ze danes goriski avtoport ni v celoti izrabljen za funkcijo, ki ji je bil namenjen, temveč so v njegovih halah namesčene obrtniške dejavnosti in storitve, ki bi lahko delovale kjerkoli drugje. Se bolj vprasljivo je, ali je sploh potrebno širjenje strukture. Vstop Slovenije v Evropsko unijo je le še stvar časa. Takrat bodo carinske in z njimi povezane speditorske dejavnosti enostavno izginile.

Na seji konzulte so ugotovili, da v tem trenutku in sprico takih perspektiv res ni videti razloga, da bi morali žrtvovati nove ogromne površine na območju, kakršno je standreško, ki je že plačalo prevelik davek za razne infrastrukture, kot so ne le mejno postajališče in avtoport, temveč tudi avtocesta in industrijska cona. Ali ne bi bilo bolje 15 let star načrt širjenja avtoporta temeljito pregledati, prilagoditi novim razmeram in ustrezno popraviti? Ko bi prva skrb občinskih upraviteljev bila smotrno in gospodarno upravljanje s sredstvi in teritorijem, bi seveda odgovor moral biti pritrdilen. Zal pa kaže, da prevladujejo drugačne izbire: občina hoče razpoložljivi denar (30 milijard lir, katerim pa bo treba prisesteti še vsaj 10-12 dodatnih) pač porabiti za namen, kateremu je bil dodeljen, in se pri tem ne ozira, ali bo investicija koristna. La tako si je mogoče razložiti, da v načrt niso vnesli niti tistih minimalnih popravkov, ki jih

je odbornik za javna dela Bordin obljubil članom standreškega rajonskega sveta in ki bi vsaj omogočili resitev his Jeremitišča.

Po uvodu predsednika Rudija Pavšica je o zadevi in prizivih tako standreških lastnikov zemljišč kot stanovalcev, ki bi se morali izseliti, poročal podpredsednik Damjan Paulin. V razpravo so posegli tudi drugi člani konzulte in soglasno obsojili početje občine. Sklenili so, da bo konzulta skupaj s standreškim rajonskim svetom dala pobudo za odmevnejšo protestno akcijo. Z njo želijo podpreti boj domaćinov proti novemu nepotrebnemu razlašcanju, hkrati pa opozoriti vso mestno in tudi širšo javnost na nerazsodno politiko občinske uprave v odnosu do teritorija. O protestni akciji (v postev so vzeli demonstracijo, peticijo in druge demokratične oblike pritiska) se bodo v podrobnostih dogovorili s standreškim rajonskim svetom in društvu.

ZDRAVSTVO

Sindikati zahtevajo jasne informacije

Odbornik Degano danes v Gorici

Predstavniki sindikalnih zvez CGIL/CISL/UIL Paolo del Ponte, Giorgio Bisiani, Livio Rossi, Rosana Benedicenti so v ponedeljek na srečanju s predstavniki konference županov opozorili na težave in nejasnosti na področju javnega zdravstva, zlasti kar zadeva usodo bolnišnice Usmiljenih bratov ter izrazili negodovanje zaradi dosedanjega poteka dogovarjanja med Zdravstveno ustanovo in redom Usmiljenih bratov.

Za srečanje so sredi prejšnjega tedna zaprosili sindikati, takoj zatem, ko so se v javnosti razširile vesti o tem, da je skoraj tretjina delovnih mest v bolnišnici Usmiljenih bratov na preprihu. Predstavniki sindikalnih zvez so sogovornikoma (županu Valentiju in Lavrenciju) prikazali, da bi krčenje stvila delovnih mest nujno privedlo do nadaljnjega nizanja ravni zdravstvene oskrbe, posebej se v trenutku, ko na teritoriju niso bile organizirane posebne službe in dejavnosti. Govor je bil tudi o težavah s katerimi se soočajo v bolnišnici sv. Justa.

Sindikati so opozorili, da je bila javnost premalo obveščena o dogovarjanju med Zdravstveno ustanovo in redom Usmiljenih bratov in bi bilo treba tako prakso nujno spremeniti.

Naj ob koncu omenimo, da bo danes na obisku na Goriskem deželni odbornik za zdravstvo Cristiano Degano. Ob 10. uri se bo sestal z glavnim upraviteljem Zdravstvene ustanove Barattijem, potem pa obiskal splošno bolnišnico in bolnišnico Usmiljenih bratov.

VOLILNA KRONIKA

Umiki volilnih uradov občin za podpisovanje kandidatnih list

Za predložitev vsake kandidatne liste za pokrajinske volitve je treba zbrati vsaj tisoč podpisov volilcev. Za posamezne stranke je mogoče podpisati na posebnih zbimih mestih, za vsako pa tudi v občinskih volilnih uradih, ki delujejo s sledečim urnikom:

GORICA: danes in jutri 9.00-13.00 in 15.00-18.00, v petek 8.00-20.00.
SOVODNJE: danes 8.00-9.30 in 15.30-18.00, jutri 8.00-9.30 in 15.30-17.30, v petek 8.00-20.00.
DOBERDOB: danes 7.00-10.00 in 15.00-18.00, jutri 7.00-10.00 in 15.30-17.30, v petek 8.00-20.00.
STEVEJAN: danes 8.00-11.00 in 16.00-17.00, jutri 10.00-13.00 in 16.00-17.00, v petek 8.00-20.00.

Ssk bo zbiral podpise za Oljko tudi v Pevmi in v Štandrežu

Stranka Slovenske skupnosti vabi somisljenike, naj v čim večjem številu podpisajo za predložitev liste Oljke. Vsak občan lahko podpiše v volilnem uradu lastne občine. Poleg tega bodo občani na območju Pevme, Stmavra in Oslavja lahko podpisali tudi na sedežu rajonskega sveta (v osnovni soli v Pevmi) danes in jutri od 20.30 do 22. ure. V Standrežu bodo zbiral podpise na Trgu sv. Andreja danes od 17.30 do 18.30 in od 18.30 do 20.30 na sedežu rajonskega sveta zraven šole.

SKP zbira podpise za Pokrajino ter občini Tržič in Ronke

Politični odbor Stranke komunistične prenovе poziva somisljenike, simpatizerje in vse demokrate, naj podpisajo za predložitev list SKP za Pokrajino ter občini Tržič in Ronke. Se posebno so pomembni podpisi za Pokrajino, ki jih je treba zbrati tisoč. V ta namen bodo danes, jutri in v petek od 16. do 19. ure postavili mizico v Ul. bratov Rosselli v Trzicu. Slovenska komponenta SKP se posebej vabi slovenske volilce, naj podpisajo v volilnih uradih posameznih občin.

NOVICE

Giovanni Fania novi pokrajinski tajnik CISL

Giovanni Fania je novi pokrajinski tajnik sindikalne zveze CISL na Goriskem. Izvolili so ga na seji novega vodstva sindikalne zveze, ki je bilo izvoljeno na 13. kongresu, 13. in 14. t.m. Fania je na kongresu prejel največ (6.780) glasov in je bil pravzaprav edini kandidat za funkcijo glavnega tajnika, ki jo je do kongresa celih 12 let opravljal Vittorio Brancati.

Danes občinski svet

Danes ob 17.30 je sklicana seja goriskega občinskega sveta. Dnevni red zajema šest točk. Poleg svetovalskih vprašanj in poročila župana je na tretjem mestu napovedana razprava o pobudi za sklenitev pobratenja z mestom Lienz. Pred dnevi smo poročali, da je svetovalec DSL Igor Komel vložil predlog, da se pobratenje sklene tudi med Gorico in Novo Gorico.

Prodajna razstava afriških mask v zadrugi "Yeelen" v Gorici

Zadruga "Yeelen", ki s prodajo izdelkov umetniške obrti in drugega blaga iz držav v razvoju skuša pomagati pri gospodarskem napredku afriških in azijskih držav, prireja do sobote, 29. marca, prodajno razstavo afriških mask. Na ogled in na prodaj so maske plemena Bambara iz Malija. Trgovina Yeelen je v ulici Bellinzona v Gorici.

Razstava slik Franke Morandi odprta še do konca meseca

Razstava videmske slikarke Franke Morandi v Kulturnem domu bo odprta še do konca meseca, oziroma do konca velikonočnih praznikov. Ogled je ob delavnikih od 9. do 13. ure in od 16. do 18. ure ter v večernem času ob uri prireditev v Kulturnem domu. V četrtek, 3. aprila bodo v Kulturnem domu odprli razstavo fotografij Viljema Cigoja iz Nove Gorice.

Učenci OŠ Josip Abram vabijo na prireditve

V komorni dvorani kulturnega centra Lojze Bratuz bo drevi ob 19. uri prireditev, ki jo pripravljajo učenci osnovne šole Josipa Abrama iz Pevme. Z recitacijami, pevskimi in plesnimi točkami bodo obeležili praznik slovenske kulture in pozdravili prihod pomladi. Na prireditve vabijo starše in bratce ter sestre ter vse, ki radi prisluhnjejo tovrstnim nastopom.

Delovna mesta v Fari Medeji in Gorici

Pokrajinski urad za zaposlovanje obvešča, da bodo jutri, 27. marca, opravili selekcijo začasno zaposlitev strojeviske oziroma strojeviske na županstvu v Fari (za 2 meseca) ter treh čistilcev/cistilk (za 6 mesecev) na županstvu v Gorici. V petek, 28. t.m., bodo opravili selekcijo za dve časni namestitvi v Medeji.

KMEČKA ZVEZA / POŽARNA VARNOST

Predpisi glede skladiščenja goriva za kmetijske stroje

Pred kratkim je funkcionar Kmečke Zveze Gorica Marino Faraglia imel sestanek pri krajevnem poveljstvu gasilcev v Gorici, kjer se je pogovarjal z inž. Maolom, odgovornim varnost in za protipožarne dejavnosti. Sestanek je bil izrazito informativnega značaja in to glede predpisov, ki urejajo skladiščenje goriva za kmetijske stroje. Inž. Maolo je poudaril, da za rezervoarje s kapaciteto pod 500 kg ni potrebno predstaviti prošnje za pridobitev potrdila za preprečevanje požarov (Certificato di prevenzione incendi). Ti rezervoarji pa so vsekakor podvrženi kontroli gasilskih služb, kot predvidevata clena st. 36 in 37 DPR 547/55.

Lastniki rezervoarjev goriva s kapaciteto nad 500 kg bodo morali predhodno zaprositi poveljstvo gasilcev za odobritev načrta samega skladišča, kasneje pa bodo morali zaprositi za tehnični pregled. Nobene posebne obveznosti niso predvidene za mobilne rezervoarje, ki imajo ustrezno certifikacijo. Dodatna pojasnila nudi svojim članom urad Kmečke zveze v Gorici, ul. Malta 2, tel. 531644.

FILM / SPORED GORICA KINEMA

Tudi "svež" oskar v nizu Kinoateljjeja

Filmi sporeda "Playbill" in druge zanimivosti

Pomladanski spored Gorica kinema bo jutri ob 20.45 v Kulturnem domu ponudil ogled najnovejšega filma Marca Ferrerija »Nitrato d'argento«. To bo drugi iz tega niza filmov v priredbi Kinoateljjeja, ki bo do polovice junija ponudil goriskemu občinstvu dvanajst svojevrstnih vsekakor pa obiska vrednih večerov. Po nocojsnjem bodo na vrsti: 3. aprila »I misteri del convento« (O convento), r. Manoel De Oliveira; 10. aprila »Voci nel tempo«, r. Franco Piavoli; 17. aprila »La commedia di dio« (A comédia De Deus), r. J. Monteiro; 24. aprila »Alto, basso, fragile« (Haut, bas, fragile), r. J. Rivette; 15. maja »Quando eravamo re« («When we were kings», dobitnik oskarja '97 za najboljši dokumentarni film), r. Leon Gast; 22. maja »Terra di mezzo«, r. Matteo Garrone; 29. maja »Nenette e Boni«, r. Claire Denis; 5. junija »Guy«, r. M. Lindsay-Hogg; 12. junija »Pane e fiore«, r. Mohsen Makhmalbaf. Posebej velja še opozoriti na dogodek v četrtek, 8. maja, ko bo v sklopu Gorice kinema gledališka predstava Anje Medved »Neon«- pok-

lon Michelangelu Antonioniju s spektaklom, ki se naslanja predvsem na zvočne in vizualne učinke.

Zadnjih pet filmov sodi v spored »Playbill«, ki ga promovirata režiser Nanni Moretti in produkcija Mikado. Kinoateljje je v Gorici ponudil že jeseni prvi niz tega sporeda in izkušnja se je obnesla. Gre za nove ponudbe, »ki zaradi manj znanih avtorjev ali distributerskih stranpoti nimajo apriornega odziva pri občinstvu, so pa zanimive in vredne ogleda«, ugotavlja Aleš Doktorič od Kinoateljjeja. Nedvomna potrditev kako- vosti sporeda je gotovo pravkar podeljeni oskar filmu »Quando eravamo re« o »zgodovinskem« boksarskem dvoboju Ali-Foremann v Kinsasi leta 1974. Za ostale filme (prvih 6 večerov) so se prav tako naslonili na produkcijo Mikado, ki ponuja nekatere res zanimive naslove in avtorje. Vstopnica za posamezno predstavo stane 8 tisoč lir (potrebna je članska izkaznica Kinoateljjeja - 5 tisoč lir), izredno ugoden pa je abonma: 36 tisoč lir za 12 večerov, kar pomeni bore tri tisočake za vsak film.

OBVESTILA

DRUŠTVO MIRKO FILJ in ODER 90 prirejata tečaj dikcije in mimike, ki ga bo vodil novogoriški igralec in režiser Janez Starina. Tečaj bo v 15 večerih ob sredah in četrtek s pričetkom ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuz. Za informacije in prijave tel. 531445 v jutranjih urah.

OBCINSKA UPRAVA V DOBERDOBU obvešča, da bodo uslužbenci pobirali staro železo in odpadke iz drugih kovin 1. aprila v Doberdobu, 2. na Poljanah, 3. v Dolu in 4. aprila v Jamljah. Kovinske odpadke naj občani zjutraj odložijo na rob ceste. Uslužbenci ne bodo pobirali starih pralnih strojev in plastičnih izdelkov.

SPI CGIL - SEKCIJA DOBERDOB obvešča, da je v teku izpopolnjevanje davčnih prijav in obrazcev 730. Informacije pri Jožefu Ferfolju tel. 78072.

PRI KMEČKI ZVEZI GORICA (ul. Malta 2, tel. 531644) deluje v sodelovanju z italijansko konfederacijo kmetov pooblaščen Center za fiskalno pomoč in svetovanje (Centro Autorizzato di Assistenza Fiscale), ki nudi razne usluge z namenom, da davkoplačevalce razbremenijo zamudnih in zahtevnih obveznosti glede izpolnjevanja davčnih prijav - obrazec 730.

SINDIKAT UPOKOJENCEV SPI/CGIL obvešča, da je vsak terek od 9. do 12. ure in od 15.30 do 18. ure in petek od 9. do 12. ure v Kulturnem domu v Sovodnjah na razpolago sodelavec sindikata za izpolnjevanje obrazcev 730.

OBCINA SOVODNJE sporoča, da bodo 1. aprila stopili v veljavo novi urniki občinskih uradov. Matični urad bo odprt za javnost od ponedeljka do petka od 8.00 do 9.30 in od 12.00 do 13.30, v ponedeljek tudi od 16.00 do 18.00 in sredo od 15.15 do 18.00; tehnični urad bo odprt v ponedeljek in sredo od 16.00 do 18.00, v torek in četrtek pa od 12.00 do 13.30.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.50-20.00-22.10 »L'ombra del diavolo«. I. Harrison Ford in Brad Pitt.

VITTORIA 3 Spored Vittoria off: 16.15-19.00-22.00 »Le onde del destino«. Rez. Lars von Trier.

CORSO 16.30-18.20-20.10-22.00 »La carica dei 101«. I. Glenn Close.

TRZIC
COMUNALE 18.30-20.00 »Tableau Ferraille«. Rez. Moussa Sene Absa. Senegalski film iz sporeda Brez meja (Senza confini).

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO obvešča prijavitelne na izlet na velikonočni ponedeljek, da bo avtobus odpotoval iz Podgore ob 8.30 s postanki pred gostilno Primožič, v Standrežu in v Sovodnjah.

KD OTON ŽUPANCIC organizira 19. in 20. aprila dvodnevni izlet v Emilio Romagna. Obiskali bomo Rimini z okolico in S. Marino. Zvečer plesna zabava. Za dodatne informacije in rezervacije se lahko javite vsak terek in petek od 19. do 20.30 v domu A. Budala v Standrežu do 5. aprila.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU - CENTRALE, Trg republike 26, tel. 410341.

LEKARNA V DOBERDOBU - Al Lago - Pri jezeru, Vrtna ul. 2, tel. 78300.

POGREBI

Danes: 9.00, Glauco Baissero, iz splosne bolnišnice; 12.45, Angela Marangon vdova Bucciol, iz bolnišnice sv. Justa; 13.15, Guernina Bettio Stacul iz splosne bolnišnice; 13.15, Giuliano Schulz iz splosne bolnišnice.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



Ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Sreda, 26. marca 1997

gospodarstvo in finance

**Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.**



Ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

KOROŠKA / NOV PRETRES V SLOVENSKEM BANČNIŠTVU

Slovenski Zvezi bank v Celovcu grozi škoda več milijonov šilingov

Vodilni uslužbenci vpleteni v špekulativne posle z opcijami

BOLOGNA

Sejmi so tudi donosen posel za organizatorje

BOLOGNA - Na sejmiscih je sorazmerno vedno manj splošnih sejmov, takšnih, ki cestokrat s kramarsko prodajo, privabljajo velike množice. Za široke plasti prebivalstva so takšni sejmi splošnega značaja zelo dobrodošli, saj bodo na razstavnem prostoru lahko videli veliko stvari, ki jih na sobotnem obisku trgovin ne najdes zbrane na enem samem mestu.

Uprave sejmov pa težijo predvsem za tem, da bi priredile cimveč specializiranih sejmov. Ti so običajno namenjeni ozkemu krogu ljudi, ponavadi trajajo le nekaj dni, in niti pomembno ni, da se to dogaja konec tedna. Takšni sejmi so poslovnega značaja. Na njih je udeležba mednarodna ter iz drugih predelov države. Zaradi tega ob taksnem sejmu zelo dobro služijo hotelirji in gostinci.

Na sejmšču v Bologni so ugotovili, da jim tak posel zelo dobro nese. V lanskem letu so tam meli 29 sejmskih prireditev. Na teh je razstavljalcev bilo 18 tisoč, profesionalnih obiskovalcev je bilo 1.200.000. Seveda so tudi oni morali za nekaterimi sejmi ugoditi zahtevam sirše publike in tako skoro podvojili prej omenjeno število obiskovalcev, za kar se morajo zahvaliti predvsem avtomobilskemu sejmu.

Po neki anketi, ki jo je dala izdelati uprava sejma, prihaja na dan "grozljiva" številka. Bologna in njena neposredna okolica so na račun se zlasti specializiranih sejmov vnovčili večino porabljenih 1.700 milijard lir. Obiskovalci, se zlasti tisti iz tujine, so za svoje osebne potrebe porabili nad 600 milijard. Tujec vsak dan povprečno porabi 600 tisoč lir, Italijan 450 tisoč. To pa zaradi tega, ker si tujec privoščiti tudi kak nakup v trgovini. Razstavljalci so v hotelih in trgovinah pustili nad 100 milijard lir. Samo za ureditev razstavnega prostora so porabili nad 300 milijard. Treba je dodati še stroške za najem razstavnega prostora, za prevoz s taksijem iz hotela na razstavišče, itd. V prej omenjeno vsoto 1.700 milijard lir pa je treba všteti tudi nad 400 milijard, ki so jih tako razstavljalci kot obiskovalci porabili za prevoz, največ z letalom.

Gre torej za veliki business, od katerega ima Bologna zelo veliko korist. Računajo, da poleg osebja sejmšča in vse tistih, ki so neposredno angažirani v sejmski dejavnosti, od vseh teh prireditev živi dobrih 20.000 ljudi. Prav zaradi tega bodo v prihodnjih letih se povečali kapacitete sejmskega razstavišča, ki ima v Bologniji tudi to prednost, da ni daleč od avtocestne obvoznice, po kateri se pripelje tudi iz letališča, ki je na drugi strani mesta. V letosnjem letu bodo za izgradnjo novega paviljona s 33.000 kv. metrih pokrite površine, porabili 38 milijard lir.

Ne ostajajo pa samo pri prireditvah doma. Navezali so stik z drugimi sejmšči v svetu. Lani so dva sejma priredili v Hong Kongu in v Moskvi, letos bodo druga dva sejma priredili v Novo Hamburgo v Braziliji in ze spet v Moskvi.

Marko Waltritsch

CELOVEC - Po skandalu v Posojilnici Bank Celovec, kjer so lansko leto odkrili manipulacije vodilnih namestencev v skodo banke v višini nad 100 milijonov šilingov, je slovensko bančništvo prizadel nov udarec. V Zvezi Bank v Celovcu so soočeni z dejstvom, da so trije nameščenci izvedli obsežne privatne spekulacijske posle z opcijami in ob tem utrpeli večmilijonsko skodo.

Slovenski denarni institut je takoj po odkritju afere brez odloga odpustil dva vodilna nameščenca ter enemu odpovedal službo. Pri v afero zapletene nameščence gre za hisnega pravnika Zveze Bank, vodjo oddelka za vrednostne papirje ter njegovega namestnika. Vsi trije so na svoj račun preko slovenskega bančnega instituta skozi več mesecev izvedli omenjene spekulativne posle. Vecimilijonsko skodo bodo morali - ce bodo to sploh kdaj zmogli - banki vrniti. Tozadevna pogajanja med oskodo-

vano banko in odpuščenimi nameščenci so se že začela.

Nastala škoda naj bi - po pisanju koroskih dnevnikov - znašala nad 30 milijonov šilingov; - poslovodstvo Zveze bank pa ni objavilo nobeno številko in se sklicuje na bančno tajnost. Direktor Zveze Bank Joza Habernik je ob tem poudaril, da je o škodi za banko možno govoriti sele tedaj, ko bi postalo jasno, da omenjeni nameščenci nastalo škodo ne bodo mogli v celoti vrniti. Vodstvo denarnega instituta je hkrati poudarilo, da zaradi afere ni oskodovana nobena stranka.

Kako so nameščenci preko daljšo dobo lahko neopazno spekulirali z milijonskimi vsotami, je zdaj predmet interne preizkave, je se sporočilo poslovodstvo Zveze Bank v Celovcu, ki poudarja, da gre za zadevo med banko in (medtem nekdanjimi) nameščenci.

(LL)

SLOVENIJA / STATISTIČNI PODATKI ZA FEBRUAR

Brezposelnost upada

LJUBLJANA - Na Republiškem zavodu za zaposlovanje (RZZ) je bilo konec februarja prijavljenih 125.534 brezposelnih oseb, kar je bilo za 0,6 odstotka manj kot v januarju. To je bilo prvič po šestih mesecih, da se je število brezposelnih ponovno znižalo, je na današnji novinarski konferenci povedal direktor RZZ Joze Glazer. Februarja so na zavodu našli zaposlitev 4928 osebam, trem četrtinam med njimi za določen cas. Med brezposelnimi jih je bilo že skoraj 39 odstotkov starejših od 40 let, delež mlajših od 26 let je bil 30,6-odstoten, delež iskalcev prve zaposlitve pa 18, 4-odstoten. Zadnji podatek o stopnji registrirane brezposelnosti, ki ga uradno objavlja državni statistični urad, je na voljo za januar. V prvem letošnjem mesecu je stopnja brezposelnosti dosegla 14,6 odstotka, kar je bilo za 0,2 odstotne točke več kot decembra lani.

V zadnjih letih prihaja na trgu delovne sile do velikih sprememb, čemur se s svojimi programi izobraževanja in usposabljanja brezposelnih oseb prilagaja tudi zavod za zaposlovanje. Programi zajemajo pomoč pri iskanju zaposlitve v obliki krajsih delavnic, pomoč pri načrtovanju poklicne poti, pridobitev strokovne izobrazbe ter programe usposabljanja za I. in II. stopnjo zahtevnosti dela. Za dolgotrajno brezposelne s porušenim samozaupanje so na zavodu popravili programe psihosocialne rehabilitacije.

Brezposelne osebe se lahko vključijo tudi v programe funkcionalnega izpopolnjevanja, praviloma krajše oblike tečajev in seminarjev s področja storitvenih dejavnosti, računalništva ter tujih jezikov. Brezposelne osebe si manjkajoča znanja lahko pridobijo tudi z vključitvijo v programe usposabljanja brez delovnega razmerja ter v programe usposabljanja z delovnim razmerjem.

Programi izobraževanja in usposabljanja so namenjeni predvsem tistim brezposelnim, ki jim z rednimi oblikami posredovanja zaposlitve in kljub njihovi angažiranosti ni uspelo dobiti zaposlitve. V te programe zavod prednostno vključuje dolgotrajno brezposelne, iskalce prve zaposlitve, brezposelne brez strokovne izobrazbe ter starejše brezposelne osebe. V zadnjih šestih letih se je v te programe vključilo 82.500 oseb, kot kažejo analize, pa so se najpogosteje vključili v zaposlitev v prvih treh oz. šestih mesecih po zaključku izobraževanja.

Delež udeležencev v programih izobraževanja in usposabljanja, ki so po zaključku usposabljanja našli zaposlitev, je v letu 1995 nihal med 32 in 85,6 odstotki. V letu 1997 bo RZZ proiritetno izvajal tiste programe izobraževanja in usposabljanja, ki bodo zagotavljali najmanj 70-odstotno plasiranje udeležencev v zaposlitev, vendar pa so glede na izkušnje prav ti programi tudi najdražji. (STA)

NOVICE

Ponovno višji primanjkljaj v češki zunanji trgovini

PRAGA - Primanjkljaj v češki zunanji trgovini je v prvih dveh mesecih letos dosegel 27,2 milijarde kron (955 milijonov ameriskih dolarjev), so v Pragi sporočili iz ceskega urada za statistiko. V enakem obdobju lani je bil presežek uvoza nad izvozom s 16,2 milijarde kronami precej nižji. Češka je januarja in februarja letos uvozila za 123,1 milijarde kron blaga (4, 32 milijarde dolarjev), vrednost izvoza pa je znašala 95,9 milijarde kron (3,37 milijarde dolarjev). V primerjavi z enakim obdobjem lani se je uvoz povečal za 9,1 odstotka, medtem ko se je izvoz zmanjšal za 0,7 odstotka. Leta 1996 je primanjkljaj v češki zunanji trgovini dosegel rekordnih 160,1 milijarde kron. V Pragi pričakujejo, da bo ob koncu leta 1997 primanjkljaja tudi do 250 milijard kron. (STA/dpa)

Rusija in Irak ustanovila naftno družbo

MOSKVA - Rusija in Irak sta se dogovorila o ustanovitvi skupne naftne družbe, ki naj bi izkoriscala predvsem nafto z iraskih naftnih polj. Kot je za rusko tiskovno agencijo Interfax izjavil predsednik ruske naftne družbe Rosneft, Aleksander Putilov, je to prva ustanovitev nekega skupnega podjetja, odkar je mednarodna skupnost leta 1991 uvedla sankcije proti Iraku. Irasko podjetje ima 51 odstotkov ustanovitvene kapitala, dve ruski podjetji pa imata vsako po 24, 5-odstotni delež. (STA)

Večja prodaja konjaka v Evropi

COGNAC - Prodaja konjaka v Evropi se je leta 1996 povečala za 4, 2 odstotka na 68 milijonov steklenic, so sporočili iz združenja proizvajalcev BNIC v Cognacu. Prvic po desetih letih se je povečala prodaja tudi v Franciji in sicer za 3,8 odstotka na 7,2 milijona steklenic. Lani so po vsem svetu prodali skupaj 145,7 milijona steklenic. Od tega so 31,3 milijona steklenic prodali v Ameriki in 45,1 milijona v Aziji. ZDA ostajajo s porastom v višini 17,3 odstotka in 27,7 milijona prodanimi steklenicami največja izvoznica konjaka na svetu, medtem ko se je prodaja na Japonskem umirila na 18,2 milijona steklenic. V Rusiji so z milijonom prodanih steklenic zabeležili porast v višini 115,5 odstotka. (STA/dpa)

EIB namenila 30 milijonov ekujev za infrastrukturo v JAR

BRUSELJ - Evropska investicijska banka (EIB), finančna ustanova Evropske unije, ustanovljena leta 1958 na osnovi rimske pogodbe, je podpisala dva sporazuma za posojila projektom v Južnoafriški republiki (JAR) v vrednosti 30 milijonov ekujev s Standardno banko in Prvo narodno banko v Johannesburgu. Sredstva bodo namenili za majhne in srednje velike infrastrukturne projekte v JAR in s tem južnoafriški vladi pomagali spodbuditi zasebni sektor k financiranju razvoja infrastrukture. EIB namenja posojila majhnim in srednje velikim projektom v državah neclanica EU prek tamkajšnjih bank. Banka je od začetka sodelovanja z JAR leta 1995 projektom v tej državi namenila že več kot 100 milijonov ekujev ter s tem prispevala k njenemu programu prenove in razvoja. (STA)

ZADRUŽNA KRASKA BANKA

Zadruga z.o.z.

TRST



25. MAREC 1997	v LIRAH	
	nakupni	prodajni
valuta		
ameriški dolar	1668,00	1713,00
nemška marka	991,00	1011,00
funt sterling	2704,00	2759,00
švicarski frank	1143,00	1173,00
belgijski frank	47,49	49,49
francoski frank	291,00	301,00
danska krona	257,00	267,00
norveška krona	246,00	256,00
švedska krona	216,00	226,00
kanadski dolar	1206,00	1246,00
portugalski eskudo	9,44	10,34
nizozemski gulden	875,00	900,00
avstrijski šiling	139,60	144,10
španska pezeta	11,29	12,39
grška drahma	6,04	6,84
irski sterling	2616,00	2696,00
japonski jen	13,19	14,09
avstralski dolar	1280,00	1350,00
madžarski florint	8,75	11,50
hrvaška kuna	230,00	280,00
slovenski tolar	10,60	11,00

KMEČKA BANKA - GORICA

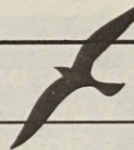
25. MAREC 1997	v LIRAH	
	nakupni	prodajni
valuta		
ameriški dolar	1672,00	1702,00
nemška marka	992,00	1010,00
francoski frank	292,00	302,00
nizozemski gulden	875,00	900,00
belgijski frank	47,66	49,46
funt sterling	2683,00	2763,00
irski sterling	2614,00	270900
danska krona	258,00	268,00
grška drahma	6,17	6,76
kanadski dolar	1205,00	1240,00
švicarski frank	1144,00	1169,00
avstrijski šiling	139,76	144,26
slovenski tolar	10,60	11,00

MILANSKI DEVIZNI TRG

25. MAREC 1997	v LIRAH	
	povprečni	
valuta		
ameriški dolar	1690,350	
EKU	1946,440	
nemška marka	1001,990	
francoski frank	297,090	
funt sterling	2732,450	
nizozemski gulden	891,210	
belgijski frank	48,563	
španska pezeta	11,800	
danska krona	262,800	
irski funt	2661,120	
grška drahma	6,364	
portugalski eskudo	9,953	
kanadski dolar	1226,400	
japonski jen	13,693	
švicarski frank	1159,680	
avstrijski šiling	142,360	
norveška krona	252,370	
švedska krona	221,060	
finska marka	335,220	

MILANSKI BORZNI TRG

25. MAREC 1997			INDEKS MIB-30: +1,68%		
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	11.346	-0,36	Mediolanum	15.524	+2,94
Bca di Roma	1.125	+0,17	Montedison	1.149	-0,86
Bca Fideuram	4.124	+1,27	Olivetti	608	-0,19
Benetton	20.830	+0,05	Parmalat	2.342	+0,99
Comit	3.287	+0,17	Pirelli Spa	3.673	+1,171
Credit	2.334	+0,56	Ras	14.568	+0,13
Edison	8.672	-0,88	Rolo	14.374	+0,52
Fiat	5.225	+0,96	Saipem	7.402	-0,37
Gemina	610	+5,77	San Paolo To	11.283	+0,07
Generali	29.309	+0,39	Sirti	10.222	-0,15
Imi	13.871	-0,44	Stet	7.371	+2,04
Ina	2.223	+0,81	TIM	4.747	+2,50
Italgas	5.452	+1,56	Telecom Ita	4.211	+2,40
La Fondiaria	6.097	+0,69			
Mediaset	6.549	-1,19			
Mediobanca	10.321	+1,37			



NOGOMET / PIPRAVE »AZZURROV«

Cesare Maldini: Moldavije se ne sme podcenjevati

Nekaj težav z napadom Ravanelli je poškodovan

FIRENCE - »Azzurri«, ki bodo v soboto v Trstu igrali kvalifikacijsko tekmo za nogometno svetovno prvenstvo proti Moldaviji, so včeraj popoldne opravili prvi trening, ki se je končal s »tekmičico« med člani reprezentance. Razen Ravanellija, ki zaradi poškodbe ne bo igral ne proti Moldaviji in ne proti Poljski, so vsi trenirali.

Zvezni trener Maldini je prvih 15 minut poskusil postaviti, ki naj bi v soboto igrala v Trstu. V standardno postavbo je vključil Zolo in Inzaghija. Na včerajšnji tiskovni konferenci je Cesare Maldini posvetil veliko pozornost napadu. Odsotna sta Del

Piero in Casiraghi, sedaj je reprezentanca ostala se brez Ravanellija, tako da bo treba nujno poiskati nove variante. Poleg Vieri in Padovana je tu še Chiesa. Maldini je tudi dejal, da je resno pomislil, da bi v reprezentanco poklical tudi Montello. Nato pa se je odločil za Inzaghija.

»Zavedam se, da bo za nas predvsem velika nevarnost ta, da bi podcenjevali nasprotnika. Zato sem tudi govoril o igralci in sem jih spomnil, da je bil v Moldaviji se skoraj polovico drugega polčasa izid izenačen. Torej, brez podcenjevanja,« je dejal zvezni trener Maldini.

JADRANJE / »BARCOLANA«

Ob sami regati letos v programu še cela vrsta drugih prireditev

V prostorih trzaskega velesejma je bila včeraj tiskovna konferenca, ki jo je priredilo trzasko jadrano društvo Società Velica Barcola - Grignano, na kateri so seznanili prisotne z nekaterimi novostmi 28. »Barcolane«.

Po uvodnem nagovoru predstavnika velesejske ustanove je prevzel besedo predsednik SVBG Fulvio Molinari. Dejal je, da sodi jesenska regata »Barcolana« med najpomembnejše jadrane in sportne prireditve sploh v deželi in je ena izmed najpomembnejših jadranskih manifestacij v Italiji. Po množični udeležbi pa je »Barcolana« zaslovela po vsem jadranskem svetu. Ze dejstvo, da je lani na njej na-

stopilo rekordno število jadrnic (1447), jasno kaže, kako je priljubljena.

Ze nekaj let je cilj organizatorjev, da »Barcolana« ne bi bila zgolj enodnevna regata, sicer za več kot tisoč udeležencev, temveč da bi bila priložnost za večjo uveljavitev Trsta, trzasko pokrajine in vse dežele. Molinari je dejal, da je prvi pogoj ta, da bi se držalo udeležence za nekaj dni v našem mestu in pokrajini. Da bi v tem uspeli, je seveda potrebno, da bi priredili ob »Barcolani« se vrsto drugih sportno-kulturnih manifestacij, razstav, sejmov itd. Seveda idealno bi bilo, da bi končno poskrbeli za proste prireve v Trzaskem zalivu, ko se odvija »Barcolana«.

Teden ali dva prej bi organizirali vrsto jadranskih prireditev, za katere bi poskrbela trzaska jadrana društva. V programu je tudi regata sedmih jadranskih dežel, vključno s Slovenijo in Hrvaško.

»Mi smo majhno društvo, ki prireja veliko regato. Da bo to zares regata mesta Trst, pokrajine in tudi dežele, pa je seveda potrebno sodelovanje vseh ustanov in ljudi v deželi,« je sklenil svoj poseg predsednik Molinari.

Spregovoril je nato deželni odbornik za šport De Gioia, ki se je strinjal, da naj bi »Barcolana« z raznimi obrobni manifestacijami trajala vsaj teden dni in da se bo osebno močno prizadeval, da bo do tega tudi prislo. (bl)

NOGOMET / PRVENSTVO NAJMLAJŠIH

Združena ekipa Gaje tri kola pred koncem že pokrajinski prvak

Visoka zmaga naraščajnikov Zarje



NAJMLAJŠI

Zaule Rabuiese - Gaja 0:5 (0:3)

STRELCI ZA GAJO: Pavletic, Giral di, Cernjava, Strajn, avtgol.

GAJA: Furlan, Gustin, Martini, Skabar, Pilat, Komnenović (Cauter), Merlak, Giral di (Tul), Pavletic, Cernjava, Strajn.

Gajevci so z nedeljsko visoko zmago proti Zaulam samo potrdili tisto, kar je bilo že dolgo časa jasno. Zdaj so namreč tudi matematično že pokrajinski prvaki med najmlajšimi, ceprav manjkata do konca prvenstva še dve koli. Poudariti je treba, da naša združena ekipa (na sliki) ni imela pravega konkurenta in je bila za razred boljša od vseh, tako da bi tudi v deželnem prvenstvu pokazala svojo moč! Statistika nam jasno pove, kakšna je premoč ekipe, ki je v petnajstih tekmah petnajstkrat zmagala in zbrala 45 točk, dosegla kar 62 golov in jih prejeli pet! Po Primorju v sezoni 1992/93 je to drugič, ko naša združena ekipa osvoji trzasko pokrajinsko prvenstvo. To je lepo zadostenje za Gajo kot društvo kot tudi za celotni manjšinski nogomet in društva, ki pri mladinskem združevanju sodelujejo. Seveda se je treba za ta uspeh zahvaliti trenerju Rajku Zeeljju in namestniku Babudru ter celotnemu vodstvu Gaje, predvsem pa igralcem samim, ki so pokazali veliko resnost na treningih in tekmah. Priložnost za proslavitev naslova pa bo vsekakor v nedeljo 20. aprila, ko bodo gajevci odigrali zadnjo prvenstveno zaostalo tekmo z Montebellom Don Boscom, in to verjetno na novem travnatem igrišču na Padričah.

O nedeljski tekmi povemo samo to, da so se domačini upirali le dobrih petnajst minut, ko pa je Pavletic dal prvi gol, je bilo vse-

ga konec. Če bi bili napadalci se bolj razpoloženi, bi bil izid še višji, poleg petih zadetkov pa so se dvakrat zadeli prečko. (d.gr.)

OSTALI IZIDI: Altura Muggia - Chiarbola 1:4, Costalunga - CGS 1:0, Esperia - san Luigi B 2:0, Ponziana B - Montebello D. B. 2:5.

VRSTNI RED: Gaja 45, Esperia 36, Montebello DB in Chiarbola 35, Costalunga 23, Zaule Rabuiese 22, San Luigi B 17, Ponziana B 13, CGS 7, Altura Muggia 4.

PRIHODNE KOLO: Gaja - Esperia.

NARASČAJNIKI

Zarja - Zaule Rabuiese 10:0 (2:0)

STRELCI ZA ZARJO: Manzin (5), Skrl (2), Longo, Krizmancic, Karis.

ZARJA: Jas Gregori (Babuder), Zornada, Krizmancic, Batti, Longo, Primosi, Berce, Karis, Skrl, Manzin, D. Gregori (Spazapan).

Zarja je ekipi iz Zavelj nasula kar deset golov. Gostje so se v prvem delu se nekoliko upirali, v drugem pa so jim popustili živci in doživeli so pravo katastrofo. Krizmanciceva ekipa je ves čas napadala, gostje pa se niso približali kazenskemu prostoru domačin in niso naredili prav niceesar, da bi dosegli vsaj častni zadetek. Naj omenimo, da si je Zarja z zmago znatno izboljšala položaj na lestvici, saj ima realne možnosti, da zasede končno tretje mesto. Najboljši v vrstah domačin je bil vsekakor Manzin z petimi zadetki. (d.gr.)

OSTALI IZIDI: Chiarbola - CGS 2:3, Esperia - Costalunga 0:0; Montebello DB - Olimpia 3:2, Ponziana - Domio 7:0.

VRSTNI RED: Opicina 47, Ponziana 44, Olimpia 36, Zarja 33, Montebello DB 27, Esperia 23, Costalunga in Chiarbola 21, CGS 11, Domio 10, Zaule Rabuiese 8.

PRIHODNE KOLO: CGS - Zarja

NOVICE

Od danes dirka po Sardiniji

CAGLIARI - Danes bo start 26. mednarodne kolesarske dirke po Sardiniji, ki se bo končala po petih etapah v nedeljo na Maddaleni. Udeležilo se je bo 15 ekip s skupno 119 kolesarji. Favorit za zmago je ekipa Mapei-Gb, v kateri je nekaj zelo močnih kolesarjev kot Bugno, Zanini in Svorada. Med favoriti je tudi Gabriele Colombo, ki je imel zvrhano mero smole na dirki Milan - Sanremo.

Veleslaloma ni bilo

CERRETO LAGHI (REGGIO EMILIA) - Zaradi megle so moški veleslalom za italijansko prvenstvo preložili na danes. Startalo bo kar 137 smučarjev, med temi pa ni Tombe in Nane. Moški slalom bo tako na sporedu jutri.

Capello bo ostal v Madridu

MADRID - Bivši Milanov trener Fabio Capello, ki sedaj uspešno vodi madridski Real, je za španski športni dnevnik »Marca« izjavil, da mu življenje v Madridu zelo ugaja in da misli ostati v tem mestu, dokler mu ne zapade pogodba. Dejal je se, da je le-tosnji glavni cilj društva osvojitve državnega naslova. Capello je lani z madridskim klubom sklenil triletno pogodbo.

KOŠARKA / NARAŠČAJNIKI

Dober odpor Kontovela prvemu

Borova A ekipa zmagala, druga pa po pričakovanju izgubila

Bor A Ediauto - L. Carso 78:62 (41:26)

BOR: Kafol 6 (2:2), Tolentino 1 (1:2), Gaburro 5 (5:10), Stokelj 23 (9:15), Kosuta 10 (0:2), Krnec 2, Lovriha 31 (5:11); trener: Krečič

PM 22:42; PON Gaburro; SON 18

Proti Servolani je Bor A osvojil 12. prvenstveno zmago, vendar s prikazano igro je zadovoljil le v prvem polčasu. Nasi so že v uvodnih minutah z agresivno obrambo in premisljenimi napadi zanesljivo povedli. Po odmoru so Lovriha in tovarisi zaigrali pod svojimi sposobnostmi ter polčas zmagali le s točko prednosti 37:36. Kljub temu ni bila zmaga nikoli v dvomu, tako da so nasi pravzaprav le mirno branili pridobljeno vodstvo. Svetoivančani bodo ponovno stopili na igrišče danes, ko se bodo ob 19. uri v gosteh pomerili s še nepremaganim Don Boscom A. (Niko)

Don Bosco A - Kontovel 83:62 (45:30)

KONTOVEL: Sibelia, Rogelja, Doglia 17, Hrovatin 2, Kocjancic 12, Nabergoj, Semec 9, Zagar 9, Gregori 13; trener Meden

3 T: Kocjancic 2

Proti prvouvršeni ekipi so Kontovelovi naraščajniki kljub porazu zapustili zelo dober vtis. Vse do 12 minute so nasi držali stik z nasprotnikom. Tedaj se je pri rezultatu 25:24 v korist domače ekipe v nekaj zataknilo. Z delnim izidom 16:1 je nasprotnik krepko povedel, kar je bilo odločilno. Sele po minuti odmora, ki jo je nemudoma zahteval Meden, so se fantje zdrumili ter spet zaigrali, kot znajo, to je odločno v obrambi ter hitro in natančno v napadu.

Znizali so zaostanek in prisilili nasprotnika, da se je posteno potrudil za zmago. V Kontovelovem taboru je bil trener predvsem zadovoljen zaradi odličnega nastopa Vasilija Kocjancica in kljub bolečinam v hrbtu tudi Tomaža Zagarja. Pa tudi domaći trener Palisca je izrekel priznanje celotni ekipi ter trenerju. (S)

Santos - Bor B Autocarozzeria Boris 84:55 (46:36)

BOR B: Lombardo 19, Dedagic 6, Premru 10, Pitacco 5, Druzina 2, Verri 4, Sunjerga 5, Scarcia 3, Sedmak 1; trener: Canciani

SON 15; 3 T: Lombardo in Sunjerga 1
Kljub prepričljivemu nastopu so borovci izgubili proti Santosu. Nasi so se izkazali zlasti v prvem polčasu, ko so tudi vodili in bili vseskozi enakovredni domačinom. V nadaljevanju je prišla na dan predvsem fizična premoč košarkarjev Santos, tako da so mladi borovci tudi tokrat ostali praznih rok. Za dobro igro bi pohvalili vso ekipo, ob najboljših strelcih Lombardu in Premru pa bi omenili tokrat Martina Scarcio, ki je ugodno presenetil. (Niko)

OSTALI IZIDI: Servolana - Don Bosco 62:94, Ferroviario - Libertas 64:78, Intermuggia - Don Bosco B 10:52.

VRSTNI RED: Don Bosco A 28, Bor A Ediauto, Kontovel in Intermuggia 24, Ferroviario in Libertas 16, Don Bosco B 12, Servolana in Santos 6, Bor B Autocarozzeria Boris 2, Superbasket 0.

PRIHODNE KOLO: Bor A - Superbasket, Bor B - Servolana, Kontovel - Libertas.

Ferenc Puskas najboljši strelec vseh časov

WIESBADEN -

Madžarski nogometaš Ferenc Puskas je najboljši strelec vseh časov v državnih prvenstvih. V 553 tekmah je Puskas dosegel 511 golov. To izhaja iz raziskave Zveze za nogometno zgodovino. Ta je iz lestvice izključila Brazilca Peleja, Ceha Picana in nemca Seelerja, ki bi bili s 541, 518 in 446 na prvem drugem oziroma tretjem mestu, ker del golov dosegli v regionalnih prvenstvih. Prvi Italijan je Giorgio Chinaglia na 31. mestu s 319 goli.

KOŠARKA / KONČANO PRVENSTVO MLADINCEV

Jadran končal na drugi stopnički

Bor bi lahko dosegel nekaj več, Breg ostal brez točk - Poraz kadetov Jadrana

MLADINCI

Jadran - Latte Carso 73:68 (33:25)

JADRAN: Brazzani 9, Pozar 26, Velinsky 7, Slavec 10, Umek 4, Franko 12, Starc 5, trener Cehovin

3T: Pozar 5, Slavec 2.

Jadranovi mladinci so sklenili prvenstvene nastope s tesno, a zaslužno zmago proti solidni Servolani. Tekmo, ki je odločala o končnem drugem mestu, so nasi začeli s pravim pristopom in takoj presli v vodstvo, predvsem po zaslugi zelo učinkovite obambe, in prednost ohranili do konca polčasa. Tudi v nadaljevanju nasi niso popustili in so obdržali prednost okoli 10 točk. Tedaj je moral zaradi udarca zapustiti igrišče Velinsky. To je nase nekoliko zmedlo in gostje so se z uspešnimi meti iz razdalje nevarno približali. V poslednjih minutah pa so bili jadranovci priselbi in so z uspešnim izvajanjem prostih metov zaslužno slavili.

Za igro v obrambi je treba pohvaliti celotno ekipo, v napadu pa je bil tokrat uspešen Pozar. Jadranovci so s to zmago dosegli cilj, ki so si ga zastavili na začetku sezone, in sicer končno drugo mesto takoj za favoriziranim Generatelom. Letošnja sezona je bila torej uspešna, predvsem glede na razmere, v katerih se je društvo znaslo. (B.S.)

Bor - Inter 1904 65:81 (38:39)

BOR: Bressan, Milkovic 4, Kovac, Sancin 14 (1:4), Ursic 13, Caser 20 (0:2), Sunjerga, Stokelj 10, Lapel 8, trener:

Canciani.

PM 1:6; SON 12; 3 T: Sancin in Ursic 1.

Borovci so v zadnjem kolu doma izgubili proti Interju 1904. Nasi so nastopili brez Jogana in Spadonija, v teku srečanja pa je trenerju Cancianiju zmanjkal se Enrico Lapel, ki si je poškodoval koleno. Tudi gostje so bili okrnjeni, pokazali pa so večjo borbenost in zaslužno slavili.

Pri naših je bil tokrat najuspešnejši Caser, medtem ko se je pri Interju 1904 odlikovala zlasti trojica zunanjih igralcev, Benedetti, Crasti, Salvemini. Borovci zaključujejo letošnje prvenstvo z osmimi zamagami in dvanajstimi porazi, kar jim je prineslo končno 7. mesto s 16 točkami. »Končni obračun ni povsem pozitiven,« nam je po končani tekmi dejal trener Igor Canciani, »saj bi lahko dobili vsaj se štiri tekme, lepa podviga pa sta vsekakor bili zmagi proti Servolani in SGT. Pomanjkanje treningov ne more opravičiti nekaterih neuspehov, saj je potencial te ekipe precej velik.« (Niko Stokelj)

Libertas - Breg Ključ. Miot 90:60 (35:34)

BREG: Zerjal, Crisettig, Baldi 4, Kocjancic 2, Lakovic 21, Taucer 28, Jakomin 1, Santi 4, trener Klabjan.

PON: Santi, 3T: Lakovic 2.

Brezani so v prvem polčasu igrali in zaostajali za gostitelji le za eno točko. V nadaljevanju pa je Libertas z bolj agre-

sivno obrambo prestregel nekaj zог, si priigral 20 točk prednosti, ki je ob koncu narasla na 30. Vsekakor je treba pohvaliti vso ekipo predvsem za prvi del tekme. Brežani so tako končali nastope v tem prvenstvu brez točke. Kljub temu pa je bilo prvenstvo zanje koristno, saj so si nabrali precej igralskih izkušenj.

KADETI

Jadran - Zoppola 73:83 (42:34)

JADRAN: Stefancic 6, Paoletic 15, Volturmo 4, Bukavec, Smilovich, Bogatec, Valente 26, Fonda 2, Hrovatin 23, Mura, trener Furlan.

3T: Hrovatin, Paoletic, Valente po 2.
Jadranovci so igrali zelo dobro 30 minut in tudi vodili. Nakar sta morala iz previdnosti na klop Stefancic in Hrovatin, ki sta imela po 4 osebne napake. Tedaj se je v nasi ekipi nekaj zataknilo. To so izkoristili gostje, ki so jadranovce dohiteli in nato v izenačenem koncu tekme z boljšo igro zaslužno zmagali.

Od jadranovcev bi pohvalili Hrovatina, Paoletica in Valentega.

OSTALI IZIDI: Pall. Trieste - Don Bosco 82:90, Libertas - Pol Carnia 80:75, Staranzano - Arte 81:68, Bicinicco - Pall. Gorizia 70:91.

VRSTNI RED: Ubc in Pall. Gorizia 34, Pall. Trieste in Don Bosco 32, Carnia in Staranzano 20, Zoppola 18, Libertas 12, Bicinicco in Cervignano 10, Jadran in Arte Gorica 8.

PRIHODNE KOLO: Arte Go - Jadran.



ROKOMET

Zgoniški ekipi na turnirju v Nemčiji

Nad sto ekip iz vse Evrope

Krasove rokometasice in rokometasi se bodo med velikonočnimi prazniki udeležili 21. mednarodnega turnirja v Braunschweigu v Severni Nemčiji blizu Hannoverja, ki se bo začel danes, trajal pa bo do 31. marca. Clanska moška ekipa je na njem sodelovala že večkrat, dekleta pa bodo nastopila tretjic. Letos zal ne bodo nastopili Krasovi mladinci, ki trenirajo celo leto, nimajo pa priloznosti, da bi nastopili v pravem prvenstvu. Nekateri od njih pa se bodo pridružili moški ekipi, ki ne bo odpotovala v popolni postavi. Zenska ekipa pa bi morala biti popolna, vprašljiv je le nastop Ferlugova, ki se je na zadnjem treningu poškodovala.

Na velikonočnem turnirju bodo sodelovale ekipe iz vse Evrope. Največ bo seveda nemških postav, potem pa se ekipe iz Francije, Ukrajine, Nizozemske, Litve, Italije in Slovenije. S krasovici bo odpotovala tudi druga ekipa iz Hrpolj.

Vsako leto se udeleži turnirja več kot sto ekip, ki nastopajo v raznih starostnih skupinah. Srečanje pa predstavlja predvsem edinstveno priloznost za pridobivanje novih izkušenj, bodisi na igrišču kot izven njega. (Vesna)

NAMIZNI TENIS / KVALIFIKACIJE ZA DP

Kras tudi tokrat osvojil kopico visokih uvrstitev

Mladinske in 3. ter 4. kategorija izkazala so se predvsem dekleta

V organizaciji trzaskega Chiadina je bil v Zgoniku v soboto in nedeljo zadnji kvalifikacijski turnir za mladinske kategorije in združeni četrti ter tretjo kategorijo. To je bila se zadnja priloznost za zagotovitev kvalifikacijskih točk za nastop na državnem mladinskem prvenstvu, ki bo od 21. do 25. maja v Terniju, oziroma od 4. do 8. junija v Bologni za prvo, drugo in tretjo jakostno kategorijo.

Mladinske vrste Kras Telitala so dobro prestale tudi to preizkušnjo. Zlasti se je izkazala zenska vrsta, ki je dvakrat popolnoma zasedla zmagovalni oder, in sicer pri naraščajnicah ter mladinkah. Pri deklicah je pripravila presenečenje Martina Tretjak z osvojitvijo prvega mesta. Dvakratna zmagovalka Natasa Doglia je bila tokrat tretja, med prvih osem pa so prisle Giada Vidoni, Sara Sardo in Alessia Jerebizza. Tudi pri dečkih je prišlo do preobrata. Dvakratni primat Urosa Fabianija je tokrat zamajal Bostjan Milic, tako da sta krasovca zamenjala mesti. Pri naraščajnicah je slavila Martina Milic pred klubskimi soigralkami Daso Bresciani, Jasmin Kralj in Kristino Stubelj. Martina Tretjak in Barbara Santini sta se uvrstili na 5. do 8. mesto. Prav tako Igor Cufarin in Bostjan Milic pri fantih, kjer je zmagal po pričakovanju Dario Muciniat (San Giovanni PN). Tretje mesto Urosa Fabianija v višji starostni kategoriji je nedvomno velik podvig. Nesrečen zreb pa je imel Jurij Verč, ki je imel v svoji skupini oba tretjevršena Spizzo (Rengers) in Urosa. Ceprav je slavil v klubskem dvoboju, se mu vseeno ni posrečil preboj v finalni del.

Pri naraščajnicah, kjer sta igrali se Natasa Doglia in Sara Sardo si je Nadja Blasone prisluzila nekaj kvalifikacijskih točk z uvrstitvijo med šestnajsterico. Pri mladinkah so krasovke zele popoln uspeh. Zmagala je Daso Bresciani, druga je bila Martina Milic, tretje mesto sta si delili Jasmin Kralj in Martina Milic. Med osmerico pa se je uvrstila Barbara Santini. Njen brat Peter Santini si je prisluzil srebrno medaljo, Bojan Simoneta pa bron.

V združeni četrti deželni in tretji državni jakostni kategoriji je v zenski in moški konkurenci slavil videmski CUS s Francesco Gambini in Gabriellom Barbaritom. Tretje mesto sta si delili Krasovi igralki Nina Milic in Jasmin Kralj, medtem ko preboj iz skupine ni uspel Ireni Rustja, Nadji Blasone in Barbari Santini.

Pri moških je bil Krasov predstavnik Andrea Bertolotti sele deveti. Izgubil je s finalistom Andreo Fredianijem (Chiadino). Tudi Edi Bole je izgubil v osmini finala s Callegarom (Latisana). Uvrstitev med dvaintrideseterico Bojana Simoneta je dobra, kajti premagal je nekaj izkušnejših tretjekategorikov za napredovanje iz skupine, kar ni uspelo Petru Santiniju. Bojan je zatem dobro igral proti igralcu Rangera Cassuttiju (16, 14).

Kdo si je pridobil vstopnico za mladinsko prvenstvo, bo jasno po preverjanju vseh dosedanjih podatkov in po potrditvi deželne federacije. Vsekakor bo predstavnik Krasa Telital na državnem prvenstvu res veliko, saj so se nekateri uvrstili tudi iz državnih turnirjev, poleg tega pa bo Kras nastopil tam tudi s sedmimi mladinskimi ekipami. J.J.

ODBOJKA / MLADINSKA PRVENSTVA NA TRŽAŠKEM

Dečki Multinvesta na koncu zasedli 2. mesto

Pri naraščajnicah Kontovelke Azzurri niso oddale niti ene točke, Brežanke pa so z zmago proti Boru potrdile 2. mesto

DEČKI
Multiinvest - Volley Club 3:1 (13:15, 15:11, 15:2, 15:13)

MULTIINVEST: Stopar (2+2), Mikolj (22+17), Spetic (2+4), Pecar (2+4), Bogatec (2+0), Grilanc (5+7), Zupan (0+0)

Združena ekipa je končala prvenstvo dečkov z zmago proti dobri ekipi Volley Club. Sam začetek tekme ni bil spodbuden, saj so fantje začeli živčno in dober blok nasprotnika jim je delal veliko preglavic. Potem ko so prvi niz pustili nasprotniku, so v drugem umirili igro in zmagali. V tretjem nizu je Volley popolnoma popustil in nasi fantje so nasprotniku pustili le dve točki. Veliko napornejši je bil četrti set, ki je trajal skoraj pol ure. Nasa ekipa je dobro zacela in je z dobrim blokom in z napadi iz druge linije prepričljivo povedla 12:3. Takrat se je pri nasih nekaj zataknilo, zgrešili so veliko servisov in zmedeno igrali v obrambi, tako da je Volley izenačil pri 13:13. V končnici so fantje stisnili zobe in kljub hrupnemu bodrenju nasprotnikovih navijačev zmagali.

Ceprav manjkata se dve koli do konca prvenstva, so z zmago v zanje zadnji tekmi zasedli drugo mesto v tem prvenstvu. Trener Drasic je prav gotovo zadovoljen z doseženim drugim mestom, saj več ni bilo možno pričakovati, če upoštevamo, da so nekateri igralci prvič stopili na igrišče in da je ekipa večkrat morala nastopiti v močno okrnjeni postavi.

K temu pa moramo se dodati, da skoraj cela ekipa zapusca to kategorijo, saj bodo fantje v prihodnji sezoni igrali med mladinci. Žal pa v tem trenutku ni

roznatih izgledov za bodcnost, saj naraščaja med fanti skoraj ni in bodo nasa odbojarska društva v bližnji prihodnosti zelo težko sestavila moske mladinske ekipe. Upati je le, da bodo društva vendarle nasla pravo pot uvajanja tega športa med mlajšimi, saj bi bilo zelo zalostno, če bi moska mladinska odbojka na Trzaskem zamrla, saj je veliko pripomogla pri uveljavljanju zamejskega športa. (Mik)

OSTALI IZID: Virtus - Area Immobiliare A 0:3.

VRSTNI RED: Area A 18, Multiinvest 14, Volley Club 10, Virtus 6, Rigutti 4, Area B 0.

NARASČAJNICE
Skupina A
Sloga B - Altura B 0:3 (8:15, 8:15, 14:16)

SLOGA B: Dessi, Gantar, Kralj, Malalan, Pohlen, Sossi, Sinigor, Wehrenfennig.

Sloga B je tokrat gladko izgubila in s prikazano igro tudi ni zadovoljila. Mimo rezultata samega, ki je pravzaprav se najmanj pomemben nase igralko niso zai-grale tako kot znajo, saj bi bil v obratnem primeru rezultat prav gotovo ugodnejši. To velja se zlasti za tretji set, v katerem so slogasice dalj časa vodile, da so ga nato prav na koncu predale nasprotnicam. (Inka)

OSTALI IZID: Area Immobiliare A - SGT 3:0.

VRSTNI RED: Virtus A in Area A 13, Altura B 7, SGT 4, Sloga B 2.

Skupina B
Sokol - Virtus B 3:0 (15:3, 15:10, 15:2)

SOKOL: Picciola, Zužič, Kodric, Gruber, Košuta, Semi, Lansetti, Milković.

Tako kot v prvem delu se sokolovkam za gladko zmago ni bilo treba prvec potruditi. Z zanesljivo igro

so brez težav zmagale, le v drugem setu, ko so nekoliko popustile, pa so nasprotnicam oddale nekaj več točk, kot bi bilo potrebno.

Azzurra - Kontovel 0:3 (0:15, 0:15, 0:15)

KONTOVEL: Kocjan, Hrovatin, Antonini, Guštin, Vitez, Praselj, Sossa.

Redko se zgodi, da v normalno odigrani tekmi ena od ekip ne osvoji niti točke. Kontovelkam je tokrat uspelo na ničli odpraviti Azzurro, ki sicer trenira že osem mesecev, vendar pa praktično ni sposobna spraviti zoqe cez mrežo. Poleg rezultata o poteku tekme jasno priča tudi podatek, da vse igralko niso niti prisle na servis. Zato so taka srečanja popolna izguba časa.

OSTALI IZIDI: Area Immobiliare B - Altura A 0:3.

VRSTNI RED: Kontovel 20, Altura A 19, Sokol 11, Area B 10, Virtus B 3, Azzurra 0.

Skupina C
IZIDA: Ricreatori A - Virtus C 3:0, Oma B - Area C 0:3; Sloga A ni igrala.

VRSTNI RED: Sloga A in Area C 15, Ricreatori 6, Oma B 3, Virtus C 0.

Skupina D
Bor - Breg 1:2 (9:15, 6:15, 15:12)

BOR: Bandino, Ciacchi, Bevilacqua, Derganc, Furlani, Husu, Stanic, Zompi-chiatti

BREG: Gregori, Zeriul, Benedetti, Koren, Capponi, Spetic, Ferluga, Blasevich, Krizmancic, Berzan, Plettersech

Povratna tekma med naraščajnicami Bora in Brega ni bila pomembna samo zato, ker je bil to derbi med slovenskima ekipama, ampak je tudi neposredno odločala o lestvici. Borovke bi lahko namrec

izpodrinile Brežanke z drugega mesta, če bi zmagale s 3:0. Toda Borove odbojkarice so tokrat zatajile in niso pokazale prave volje do zmage, tako da so nasprotnicam precej olajšale delo. Brežanke so bile v glavnem stalno v vodstvu in so bile na pragu zmage tudi v tretjem setu, saj so vodile že 10:3, nato pa so popustile in dovolile plavim, ki se v tem setu niso predale, da jih prehitijo. Maverjeve varovanke pa so s ponovno zmago nad Sve-toivancankami dokazale, da so vendarle boljše od njih in da je njihovo drugo mesto zato popolnoma zasluženno. (T. G.)

OSTALI IZID: Oma A - Ricreatori B 3:0

VRSTNI RED: Oma A 14, Breg 13, Bor 8, Computer Discount 5, Ricreatori B 2.

Obvestila

SK BRDINA organizira tri dni sole smučanja in treninga na Voglu (od četrta 27. do sobote 29. marca). Informacije in prijave na tel. 212859.

SZ BOR

obvešča vse zainteresirane, da sprejema vpisovanje za tečaje aerobike (za mlade, srednje in starejše), ki se vršijo v opoldanskih (13.30-14.30), popoldanskih in večernih urah, dvakrat tedensko, v prenovljeni telovadnici Stadion 1. maj. Vse dodatne informacije dobite v uradu, tel. št. 51377 od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

ZSSDI

obvešča, da bo goriski urad do nadaljnjega odprt samo v jutranjih urah, in sicer od 8.30 do 12.30.

ODBOJKA / ČLANSKA POKRAJINSKA PRVENSTVA NA TRŽAŠKEM

V 1. MD zelo važna zmaga združene ekipe

V 1. ŽD Bor se enkrat premagal Breg, Kontovel presenetil Killjoy - V 2. ŽD tesen poraz Sloge

1. MOSKA DIVIZIJA
Skupina A
Sloga B - Le Volpi 3:1 (15:17, 15:9, 15:13, 15:12)

SLOGA B: Drasic 12+15, Peterlin 1+1, Stopar 0+0, Milic 2+3, Mauri 6+10, Mikolj 4+8, Jančar 3+2, Savarin 1+4, Pecar 0+0.

Združena ekipa je v tem kolu po izenačenem boju dosegla izredno važno zmago proti neposrednemu tekmeču za drugo mesto, ki vodi in play off. Le Volpi je izkušena ekipa, nasi fantje pa so se ji zoperstavili z veliko borbenostjo in voljo do zmage. Zaradi pomena je bila tekma zelo živčna, to pa je bilo na začetku se posebej videti pri nasi združeni ekipi. Tako je Le Volpi v 1. setu povedel s 14:8, ko so se Drasicevi varovanci le zbrali in skoraj spreobrnilo potek seta. Toda to jim je dalo elana za nadaljevanje, ko so s kratko prekinitvijo v tretjem setu, v katerem je nasprotnik povedel s 13:10, zaigrali dobro in na koncu zasluženost slavili. Pohvalo za odbrro igro v napadu tokrat zasluži Matthias Mauri. (T. D.)

OSTALI IZID: Area Immobiliare - Computer Discount 3:0

VRSTNI RED: Area 14, Sloga B 12, Le Volpi 10, Computer Discount 6, Volley Club 4, Virtus 0.

Skupina B
Prevenire - Sloga A 0:3 (6:15, 9:15, 2:15)

SLOGA A: M. Maver, 2+2, Veljak 4+1, Pertot 0+0, Furlani 6+5, Glavina 3+0, Danieli 1+3, Volcic 5+6, A. Maver 3+3.

Servis (točke/napake): 3/5

Sloga A je v tem kolu dosegla se eno lahko zmago, ceprav je nastopila v nekoliko okrnjeni postavi. Prevenire je pred tekmo imel sicer le dve točki manj od slogasev, toda se enkrat se je pokazalo, da so v tej skupini tri ekipe v spodnjem delu lestvice za razred slabše od prvih treh. Zmaga torej ni bila nikoli vprašljiva. Bolj zanimivi bosta tekmi po velikonočnem premoru, ko se bo Sloga A pomerila z ekipama Volley 80 in Old Cats. (A. Maver)

OSTALA IZIDA: SGT - Rigutti 1:3, Old Cats - Volley Club B 3:0

VRSTNI RED: Rigutti 14, Old Cats in Sloga A 10, Prevenire 6, SGT 2, Volley Club B 0.

1. ŽENSKA DIVIZIJA
Breg - Bor 0:3 (9:15, 12:15, 2:15)

BREG: D. in M. Zeriali, Canziani, Sturman, S. Sancin, U. in I. Pettiroso, Druzina, Carboni.

BOR: J. in Z. Milicevic, Bogatec, M. in I. Flego, Macho, Rogelja, Sadlowski, Virgiglio, Sternad, Azman.

V slovenskem derbiju sta točki sli gostjam. Zaradi nekaterih odsotnosti so Brežanke nastopile v neobicajni postaji. Borovke (na sliki od leve J. Milicevič, Azman, I. in M. Flego) so v prvem nizu

z dobrimi servisi zlahka ugnale nekoliko zmedene in nezbrane Brežanke, a v začetku drugega seta se je borovkam zataknilo. Brežanke so uredile sprejem in povedle celo z 10:4. Nato so zopet popustile v sprejemu in napadu, kar so borovke izkoristile in set osvojile. V zadnjem delu tekme se je Breg kmalu predal in prepustil par točk tehnično boljšim nasprotnicam. (Lela)

Kontovel - Killjoy 3:2 (10:15, 15:13, 10:15, 15:10, 15:10)

KONTOVEL: Cerne, Bogatec, Sossa, J. in N. Milic, Svara, Stoka, Battigelli, Bukavec, Gollia, Vitez.

Kontovelke so svojim navijačem pripravile prijetno presenečenje in premagale tretjevršeni Killjoy. To je sploh prva zmaga Kontovela proti tej izredno izkušeni ekipi. Toda po dveh urah in četrt za to kategorijo res dobre odbojke je zmaga zasluženost ostala doma. Kontovel v domaci telovadnici igra veliko bolje kot v gosteh, za zmago pa je bila odločilna večja priselnost in končnici čertega in petega seta, ko se je posebej izkazala Elena Bogatec, ki je letos prava gonilna sila ekipe. Tokrat sta zelo dobro delovala tudi blok in obramba, pa tudi borbenost ekipe je veliko večja, kot je bila lani.

V ekipo se zelo dobro vključuje Debra Vitez (letnik 84), Nastja Milic pa je dobro zamenjala Cemetovo. Pohvalo sicer zasluži vsa ekipa, ki počasi začena



zeti sadove resnega dela na treningih.

OSTALA IZIDA: Virtus - Sant'Andrea 0:3, Pallavolo TS - Julia 3:1.

VRSTNI RED: Bor 18, Sant'Andrea 16, Killjoy in Breg 10, Kontovel 8, Pallavolo TS 6, Virtus 2, Julia 0.

2. ŽENSKA DIVIZIJA
Sloga - SGT 2:3 (13:15, 15:9, 13:15, 15:6, 6:15)

SLOGA: Sossi, Ferluga, Canziani, Stranj, Zagar, Kette, Conter, Dagostini, Gregori, Kovacic, Hrovatin, Kufersin.

V drugem povratnem kolu se je trzaska ekipa oddolžila Slogi za poraz iz prvega dela prvenstva. Za nasa ekipo pa predstavlja ta tekma prvi letosnji uspeh. Za poraz so slogasice same krive, pa ne toliko zaradi same tekme kot zaradi priprave, saj ze nekaj časa dokaj neredno trenirajo. To je prišlo v tem kolu

do izraza, saj SGT ni ekipa, ki bi jo lahko premagali kar mimogrede. Igra slogasic je bila dokaj nihajoča, v petem setu pa so odpovedale in poraz je bil neizbežen. Kljub porazu se bo Sloga seveda uvrstila v play off za napredovanje, lepo pa bi bilo, če bi obdržala prvo mesto na lestvici, saj bi tak položaj prestavljal prednost v nadaljnjih tekmah. (Inka)

Breg - Le Volpi 3:0 (15:9, 15:10, 15:11)
BREG: Kalc, Slavec, Cossutta, J. in I. sancin, Rodella, Cok, Mingot.

Brežanke so zasluženost premagale Le Volpi, ki ima sicer večje izkušnje, toda tokrat proti Dolincankam niso mogle nicesar. Te so namrec zaigrale precej natančno in napravile malo napak, tako da zmaga ni bila niti trenutek vprašljiva.

VRSTNI RED: Sloga in SGT 8, Le Volpi in Breg 4, Area B 0.

De Andre in De Gregori nastopata v Trevisu in Trstu

Fabrizio De Andrè

Minilo je že šest let, odkar se je Fabrizio De Andrè zadnjič lotil koncertne turnee v sportnih palacah in odprtih prostorih. Takrat je nastopil tudi na zelo uspelem koncertu v vili Manin, leto kasneje je v okviru reprize nastopov v gledališčih gostoval



tudi v Trstu, od takrat pa je vrsto let, kot je sicer v njegovi naravi, miroval tako z ustvarjalno kot s koncertno dejavnostjo.

Kljub temu zelo dolgemu premoru in nestetim spremembam, tako na glasbenem kot na socialnem in družbenem področju, do katerih je prišlo v teh letih, ostaja Fabrizio De Andrè neomajljivi stebel italijanske glasbene scene. Njegova zadnja plošča Anime Salve je dosegla izredno visok nivo odobravanja, tako s strani glasbenih kritikov, kar je sicer pri tem kantavtorju zelo lahko pričakovati, kot s strani publike, ki je lani jeseni izdano

plosco privedla do prvih mest prodajnih lestvic.

Plošča zaključuje trilogijo, ki jo je genovski kantavtor začel leta 1984 z albumom Creuza de ma in nadaljeval leta 1990 s ploščo Nuvole. Vse tri se močno naslanjajo na ljudsko izročilo, predvsem na genovsko tradicijo, ki je seveda, kot se za vsako resno morskost mesto spodobi, prepletena s številnimi doprinosi po svetu potujočih mornarjev. Njegovo delo in sosledicno tudi njegovi nastopi so podobni ljudskemu romanu, ki se stalno izpoponjuje. Protagonisti let tega so, kot je značilno za vso bogato De Andrejevo delo, liki preprostih ljudi. Z glasbenim raziskovanjem in njemu običajno rafinirano umetnostjo najbolje pride do izraza ponos preprostih ljudi, tako da le-ti postanejo popolni protagonisti, oz. »resene duše«, kot pove sam naslov plošče.

Tudi letosnji koncerti so zaokrožena celota, v kateri imajo seveda najbolj vidno mesto nove skladbe, a so tudi ostali hiti, od najstarejših do tistih zadnjega desetletja sestavni deli te celote. Poslušali bomo lahko torej skladbe kot so La canone di Marinella in Principessa, Don Raffaè in La guerra di Tito, Khorakhanè in Megu Megun, A Pittima in Dolcenera ter seveda vrsto drugih.

Fabrizio De Andrè bo predstavo Anime salve zagiral jutri zvečer ob 21. uri v sportni palači v Trevisu. Spremljala ga bo kar 12-clanska skupina, med katerimi izstopajo klasični kitarist Mi-

chele Ascolese, basist Pier Michelatti in bobnar Elio Rivagli. Spremljal ga bo tudi sin Cristiano De Andrè, prvič pa bo z njim v živo pela tudi hči Luvi.

Ales Waltritsch

Francesco De Gregori

Le nekaj dni pred svojim 46. rojstnim dnevom - obhajal ga bo 4. aprila - bo Francesco De Gregori spet nastopil v Trstu in tudi tokrat v gledališču Rossetti. Eden od najbolj znanih italijanskih kantavtorjev, ki je svojo uspešno pot začel leta '72, ko je izšel album Theorius Campus (posnel ga je z Antonellom Vendittijem), se bo trzaskemu občinstvu ponovno predstavil drevi ob 21. uri. Kot je že nekakšen ustaljen običaj med predstavniki



italijanske avtorske pesmi, bo tudi De Gregori predstavil nekatere stare uspešnice, katerim bo pridil skladbe z zadnjih plošč. V svetu italijanske lahke glasbe se je De Gregori uveljavil z vrsto odličnih pesmi, zelo uspešno pa je tudi sodeloval z drugimi odličnimi kantavtorji.

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Danes, 26. t. m., ob 20.30 (red D): Aleksej Arbuzov »Staromodna komedija«. Režija Marko Sosič. Ponovitve jutri, 27. t. m., ob 16. uri (red H) in ob 20.30 (red E) ter v petek, 28. t. m., ob 16. uri (red I). SSG gostuje v torek, 1. in v sredo, 2. aprila ob 19.30 v Mestnem gledališču v Ljubljani s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji«.

Gledališče Verdi

Dvorana Tripčevich Opera in baletna sezona 1996/97

Danes, 26. t. m., ob 20. uri (red H): »Masa v h molu za soliste, zbor in orkester« J. S. Bacha. Direktor Harry Christophers, sopranistki Lynne Dawson in Catherine Denley, tenor Mark Tucker, bas Michael George. Prodaja vstopnic za vse koncerte je v teku. Zadnja ponovitve jutri, 27.3., ob 20. uri (red E). V teku je predprodaja vstopnic za balet Rolanda Petita »Il Gattopardo«, ki ga bo izvajal Ballet National de Marseille. Direktor David Garforth, orkester gledališča Verdi. Premiera v petek, 4. aprila, ob 20.30 (red A). Ponovitve predstav: sobota, 5.4., 17.00 (red S); nedelja, 6.4., 16.00 (red D); torek, 8.4., 20.30 (red B); sredo, 9.4., 20.30 (red E); četrtek, 10.4., 20.30 (red H); petek, 11.4., 20.30 (red C); sobota, 12.4., 15.30 (red L) in 20.30 (red F); nedelja, 13.4., 16.00 (red G). Blagajna dvorane Tripčevich: urnik 9-12, 16-19.

Gledališče Rossetti

Gledališka sezona 1996/97

Od 1. do 6. aprila: M. Shakespeare »La tempesta«. Režija Glauco Mauri. Nastopata Glauco Mauri in Roberto Sturno. Predstava v abonmaju: odrezek št. 9 rumen.

Gledališče Miela - Gledališče Cristallo Teatralmente intrecci

V soboto, 5. aprila, ob 21. uri »Righibè« v izvedbi gledališča Almateatro in Veckulturnega ženskega središča Almamater iz Turina. Za informacije tel. 390613, 365119.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Danes, 26. t. m., ob 20.30 gostovanje gledališča Consorzio 90 s predstavo »La dama di Chez Maxim's« po romanu Georgeja Feydeaua. Nastopata Dalia Frediani in Daniele Formica. Režija Livio Galassi. Ponovitev jutri, 27. t. m., ob 20.30. Danes, 26. t. m., ob 18. uri »Contradina sredi«: srečanje z izvajalci predstave »La dama di Chez Maxim's«. Vstop prost.

PORTOROŽ

Avditorij

Jutri, 27. t. m., ob 20.30 film »Michael Collins«. V petek, 28. t. m., ob 18. in ob 20.30 »Stiri sobe«. V soboto, 29. t. m., ob 16. uri lutkovna predstava »Maček Mackursson« v izvedbi Lutkovnega gledališča iz Ljubljane. Režija Svetlana Makarovič in Nina Skrbinek.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V četrtek, 17. aprila večer samospevov in ljudskih pesmi »Glasba z vrtov sv. Franciska«.

SEŽANA

Kulturni Center Srečka Kosovela

Danes, 26. t. m., ob 20. uri film »Svetloba«.

RAZNE PRIREDITVE

KOROŠKA

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: v petek, 4. aprila, ob 19.30 dokusija o liberalizaciji radia. V soboto, 5. aprila, Workshop - delavnica »Zwei Sprachen - ein Radio« (Dva jezika - en radio).

ŠENTPRIMOŽ

Kulturni dom - SPD Danica: do 27. t. m. Filmski teden - predstave bodo ob 18., 20. in 22. uri.

GLASBA

TRST

Glasbena matica - Koncertna sezona 1996/97

Stolnica Sv. Justa

V torek, 8. aprila bo nastopil Komorni zbor Ave iz Ljubljane pod vodstvom Andraza Hauptmana.

Trzasko koncertno društvo

V ponedeljek, 7. aprila, ob 20.30 koncert pianista Richarda Goode. Na sporedu Stravinski, Ravel in Schönberg.

Gledališče Rossetti

Danes, 26. t. m., ob 21. uri koncert kantavtorja Francesca De Gregorija. Za abonente popust. Predprodaja vstopnic je v teku. Spazio Rossetti: jutri, 27. t. m., ob 18. uri koncert gojencev Konzervatorija Tartini. Vstop prost.

GORICA

SCGV Emil Komel

Koncertna sezona 1996/97

V soboto, 5. aprila nastop Godalnega kvarteta

Glasbene matice. Na programu Prokofjev, Sostakovic in Schumann.

KOPER

Palaca Gravis Barbabianca (Gallusova 2)

Danes, 26. t. m., ob 20. uri koncert Godalnega kvarteta Glasbene matice (Trst). Na programu Prokofjev, Sostakovic, Schumann. Vstop prost.

ŠTANJEL

V ponedeljek, 31. t. m., ob 18. uri koncert violinista Crtomira Siskovica in harfistke Simone Mallozzi. Glasbenika bosta izvajala dela Tartinija, Donizettija, Merkùja, Rossinija, Iberta, Salzedo in de Beriota. Vstopnice so na razpolago v Spacalovi galeriji v gradu Stanjel, na Kompas v Sezani in Novi Gorici. Za informacije tel. 0038667

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI S TRILETNO IN PETLETNO ZAPADLOSTJO

■ Triletne obveznice se koristijo s 15. februarjem 1997 in zapadejo 15. februarja 2000; petletne obveznice se koristijo s 1. marcem 1997 in zapadejo 1. marca 2002.

■ Triletne obveznice nudijo letno 6% bruto obresti; petletne 6,25%. Obresti so izplačljive dvakrat letno 15. avgusta in 15. februarja za triletne ter 1. septembra in 1. marca za petletne za vsako leto trajanja posojila.

■ Dohodki vrednostnih papirjev (obresti in eventuelne razlike v emisijski ceni), za fizične osebe in druge enakovredne subjekte na osnovi zak. dekreta 239/96, so podvrženi davčnemu odtegljaju v višini 12,5%.

■ Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem brez osnovne cene.

■ Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.

■ Dejanska čista donosnost prejšnje izdaje triletnih in petletnih BTP je znašala 6,26% oziroma 6,35% letno.

■ Privatni varčevalci lahko rezervirajo obveznice pri okencih Banca d'Italia, pri bančnih zavodih in drugih pooblaščenih operaterjih do 13.30 dne 27. marca.

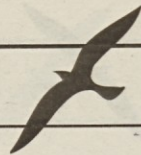
■ Obveznice BTP se koristijo s 15. februarjem 1997 za triletne obveznice in s 1. marcem 1997 za petletne. Ob vplačilu (2. aprila) bo treba plačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do tedaj dozorele obresti. Ob koncu semestra imetnik obveznice bo vsekakor vnovčil cel kupon, neto po odbitku davčnega odtegljaja za fizične osebe in druge enakovredne subjekte na osnovi zak. dekreta 239/96.

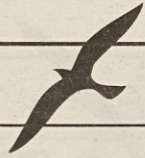
■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.

BTP903





RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Filip**
20.30 **TV dnevnik**

RAI 1

6.30 Dnevnik, 6.45 aktualna oddaja Unomattina (vodita Livia Azzariti in L. Di Meo), vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35 Film: Bel colpo, amico! (pust., ZDA '87, i. Ricky Busker, D. McCrary)
11.05 Aktualna oddaja: Verdemattina
11.30 Dnevnik
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Kljub vsemu priča (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.05 Aktualno: Test (vodi Sebastiano Somma)
15.50 Mladinski variete Solletico (vodita E. Ferracini, Mauro Serio), risanke Heidi, Gargoyles
16.00 Nan.: Lassie, 17.30 Zorro
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualne teme: Italia sera - Italija zvečer
18.45 Variete: Luna Park (vodi Carlo Conti)
19.20 Vreme in dnevnik
20.30 Sport
20.35 Aktualne teme. Il fatto (vodi Enzo Biagi)
20.45 Variete: La zingara
20.50 TV film: Paura in famiglia (dram., ZDA '96, i. J. Kerns, Dan Lauria)
22.30 Dosje: Zenske na razpotju
23.00 Dnevnik
23.05 Aktualno: Porta a porta (vodi Bruno Vespa)
0.00 Dnevnik
0.30 Rai Educational
1.00 Sottovoce - Potihoma - Nočni pogovori
1.15 Nad.: Jezus iz Nazareth

RAI 2

6.40 Videocomic
7.00 Variete za najmlajše
8.50 Nan.: Lassie
9.15 Io scrivo, tu scrivi
9.35 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45 Perché? - Zakaj?
11.00 Rubrika o zdravstvu Tg2 33, 11.15 dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba, 13.45 Zdravje
14.00 Variete: Ci vediamo in Tv-leri, oggi... e domani
16.15 17.15 Dnevnik
16.30 Aktualno: La cronaca in diretta - Kronika v živo
18.15 Dnevnik in sport
18.40 Oddaja o izletih in potovanjih: Sereno variabile
19.00 Nan.: Hunter
19.50 Variete: Go-Cart
20.30 Večerni dnevnik
20.50 Film: Piedone a Hong Kong (kom., It. '75, i. Bud Spencer, A. Lettieri)
22.45 Izzrebanje lota
22.50 Variete: Macao
23.30 Dnevnik in vreme, knjige, 0.10 Danes v Parlamentu, 0.20 Nočni sport
0.30 Io scrivo, tu scrivi

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
8.20 Dok.: Veliko mocvirje
8.40 Film: Gente di rispetto (dram., It. '75, i. F. Nero)
10.30 Rai educational
12.00 Dnevnik
12.15 Rubrika: Telesogni
13.00 Rai educational
14.00 Dezelne vesti, dnevnik, 14.40 Articolo 1, 14.55 Znanstveni dnevnik, 15.05 Fratelli d' Italia
15.35 Sportno popoldne, vmes IP v kosarki, smučanje, kolersarstvo, itd.
17.00 Oddaja o znanosti in naravi: Geo & Geo
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Aktualno: Od 20.00 do 20.00, 20.15 Blob
20.30 Aktualno: Mi manda Lubrano
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Dok.: Mixer
23.55 Aktualno: Italians
0.30 Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme
1.10 Variete: Fuori orario
1.15 Sport: sinhr. plavanje

RETE 4

6.00 Nad.: Angelica
6.50 Film: Una casa per Willis (dram., ZDA '90)
8.50 Nad.: Cassandra
10.00 Nad.: Zingara, 10.30 Ali del destino, 11.00 Aroma de café, 11.45 Milagros, vmes (11.30) dnevnik
12.45 Kviz: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualna odd.: Es l' esenza della vita
14.15 Nad.: Sentieri - Steze
15.35 Film: Giuseppe venduto dai fratelli (zgod., It. '60)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanicchi)
18.55 Dnevnik in sport
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Film: La tunica (zgod., ZDA '53, i. R. Burton, J. Simmons, V. Mature)
23.10 Film: L' uomo del fiume nevoso (pust., Avstral. '82), pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vremenska napoved
8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)
11.30 Aktualna odd.: Forum - Sodišče (vodita Rita Dalla Chiesa, S. Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Aktualno: Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, J. McCook)
14.10 Aktualne teme: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)
15.30 Nan.: Blondinka za očeta
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.25 Nan.: BatRoberto 2, 17.30 SuperVicky
18.00 Aktualna kronika: Verissimo - Tutti i colori della cronaca (vodi C. Parodi)
18.45 Variete: Tira & molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik
20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Paolo Villaggio in Massimo Boldi)
22.50 Aktualno: Amici di sera - Prijatelji zvečer (vodi Maria De Filippi)
23.00 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) dnevnik
1.30 Sgarbi quotidiani

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes Ciao ciao mattina
9.15 Nan.: A-Team, 10.20 Magnum P.I., 11.30 Mc Gyver
10.15 Aktualno: Planet
12.20 Odprti studio, 12.25 Sport studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Happy Days
13.30 Otroški variete Ciao Ciao Parade in risanke, Ciao Ciao News
14.30 Variete: Colpo di fulmine
15.00 Nan.: Baywatch
16.00 Variete: Planet
16.30 Nan.: Bayside School - Krizarjenje, 17.00 Classe di ferro
18.30 Odprti studio in vreme, 18.50 Sport studio
19.00 Nan.: Beverly Hills
20.00 Variete: Edizione straordinaria (vodi E. Papi)
20.30 Film: Poliziotto in blue jeans (krim., m. ZDA '91, i. C. Slater, M. Jovovich)
22.30 Film: Karate Kid 2 (pust., ZDA '85, i. Ralph Macchio)
0.30 Aktualno: Fatti e misfatti
0.40 Italija 1 sport
1.40 Aktualno: Planet
2.10 Nanizanka: Star Trek
3.00 Film: 002 agenti segretissimi (kom., It. '64)

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.00 Kosarka lige A2
16.55 Verde a nord-est
17.55 Oddaja o živalih
18.50 Presente innovativo
19.05 Aktualne teme: Zoom
20.30 Aktualno: Il supplemento
21.45 Film: Sitting Ducks
23.40 Zoom
0.00 Il segno di Zero

MONTECARLO

12.15 19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.30 Sport
10.00 Due come voi
12.05 Variete: Strego osebno
14.00 Film: Uomini coccodrillo (srh., ZDA '59)
16.00 Variete: Tappeto volante
20.10 Aktualno: Check Point
20.30 Film: L' uomo che venne dal nord (pust., VB '71)

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
9.10 Včeraj, danes, jutri
9.15 Videoring
9.45 Otroški program: dok. serija: Oglejmo si (VB)
10.10 Tedenski izbor: nan. Vesoljska policijska postaja (12. epizoda)
10.55 Ciklus filmov Louisa Buñuela: Smrt v vrtu
12.35 Dok.: Zive legende iz daljnih dežel (Fr.)
13.00 Porocila
13.05 TV igrice: Kolo sreče (ponovitev)
13.35 Videostrani
14.40 Tedenski izbor: Veliki hlad (VB, humoristična oddaja)
15.30 Poljudnoznanstvena serija: Kronika afriskih zivali (4. del)
16.50 EP Videostrani
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program: Pod klobukom
18.00 Po Sloveniji
18.30 Alpe Adria
18.40 TV igrice: Kolo sreče
19.10 Včeraj, danes, jutri
19.15 Risanke
19.30 TV Dnevnik 2, vreme
19.57 Sport
20.05 TV igra: Steber (Matjaz Fistravec)
21.20 Parlamentarna krizpotja
21.50 Včeraj, danes, jutri
22.00 Odmevi, vreme
22.25 Sport
22.35 Humoristična nanizanka: Posadka (ZDA, i. Rose Jackson, Kristin Bauer)
23.00 Film: Izgubljeni vikend (ZDA '45, r. B. Wilder, i. Ray Milland, J. Wyman)
0.40 Videoring
1.10 TV jutri, videostrani

Koper

15.00 Euronews
16.30 Pogovorimo se ...
17.00 Alpe Jadran
17.30 Vesolje je...
18.00 Program v slovenskem jeziku: Halo, pozvani ste
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.25 Risanke: Baba Malu
20.00 Sredozemlje
20.30 Film: Resnična zgodba dame s kamelijami (r. M. Bolognini, i. I. Huppert, G.M. Volonté)
22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
22.15 Piranski glasbeni večeri: Slov. ljudsko izročilo
..... Vsedanes - TV dnevnik

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Sreda vas gleda; 9.45 Ringa-raj; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO, šport, vreme; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbeni utrip; 21.00 Medigra; 21.05 Svetovna reportaža; 21.25 Zborovska glasba; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Slov. pevci šansonov; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.10 Koledar prirediteljev; 9.35 Popevki tedna; 10.40 Kje vas čevlji žuli; 12.00 Moped show; 14.00 Drobntince; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Izjava; 17.00 Hip-hop; 18.00 Vroči stol; 18.50 Črna kronika; 19.30 Z A. Rupel; 21.00 Težka kronika; 22.00 Zrcalo; 22.30 Moja blues.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00,

22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 13.30 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Mladi v mozaiku glasbe; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Glasbeni utrip; 17.00 Posnetki s festivalov; 20.00 Pota naše glasbe; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Okrogla miza; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper (slovenski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.15 Na rešet; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.45 Odgovor na rešet; 10.40 Power play; 11.15 Včeraj, danes, jutri; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Zbavno glasb. odd. z gostom; 19.30 Šport; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke RK.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla sin-

gel; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 Modri val; 13.00 L' una blu; 13.40 Bella bellissima; 13.55 Pentole e coperchi; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.50 100%; 15.015 Fonorizzante; 18.15 O manjšinah; 19.30 Šport.

Radio Trst A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Obzornik; 9.15 Odprta knjiga; 9.40 Spoznavajmo svet zivali; 10.30 Intermezzo; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 PS Kantadore in Istrske muzikante; 13.20 Orkestri; 13.30 Za smeh in dobro voljo; 13.40 Valčki in polke; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Na goriskem valu; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Čez morja proti obzorju, nato Slov. glasba; Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v italijansčini; 10.30 Matineja; 16.00 Juke box time; 19.00 Glasba po željah v živo; 21.20 Samo za vas; 22.30 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koroška

18.10-9.00 Glasbena mavrica: 20-letnica tamburašev iz Loč; 21.04-22.00 Srednjeevropski magazin.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trzasega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT;
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaj po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo Evropo je območje enakomernega zračnega pritiska. Nad naše kraje priteka v višinah od severa se hladni in vlažni zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.03 in
zatone ob 18.20.
Dolžina dneva 12.15.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 21.09 in
zatone ob 7.55.

MORJE

Morje mirno,
temperatura
11,1 stopinj.

BIOPROGNOZA

Vpliv vremena na splošno
pocutje in razpoloženje lju-
di bo ugoden.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.00 najnižje -45 cm, ob 10.00 najvišje 36 cm, ob 15.54 najnižje -41 m, ob 22.07 najvišje 50 cm.
Jutri: ob 4.29 najnižje -46 cm, ob 10.31 najvišje 33 cm, ob 16.19 najnižje -36 m, ob 22.33 najvišje 48 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	10	2000 m.....	-2
1000 m.....	5	2500 m.....	-4
1500 m.....	0	2864 m.....	-5

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Slovenija: Danes bo na Primorskem pretežno jasno. Drugod bo deloma jasno z zmerno oblačnostjo.
Sosednje pokrajine: Precej jasno bo, le v krajih vzhodno od nas bo dopoldne še oblačno z manjšimi padavinami. Popoldne se bo zjasnilo.

JUTRI



V četrtek bo precej jasno, občasno bo v notranjosti zmerno oblačno, v petek bo pretežno jasno. Topleje bo. Zjutraj bo po nizinah megla.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Bogata brezdomka

HONGKONG - Nedavno je v Hongkongu sredi ulice padla in kmalu potem umrla 76-letna hongkonska brezdomka Tsui Mong Kok. Pri podrobnejšem pregledu pa so ugotovili, da je imela preminula starka pod podlogo svojega ponosnega plašca vsitih 43.600 dolarjev. Starko je prepoznal casnik China Morning Post, ki piše, da je Tsui potem, ko so jo pred stiri leti odpustili z dela, vedno spala pod nadvozom v nekem hongkonskem poslovnem središču. (STA/Hina)

Piranhe na Filipinih nezaželene

MANILA - Filipinska vlada je lastnike majnih južnoameriških rib, ki slisijo na ime piranha, pozvala, naj svoje "prijazne ribice" najkasneje v dveh mesecih izročijo oblastem, saj jih v nasprotnem primeru caka kazen, ki lahko v najslabšem primeru znaša tudi do stiri leta zapora. Filipinski minister za kmetijstvo namreč ocenjuje, da piranhe predstavljajo nevarnost za favno v Filipinskih vodah, zavrnil pa je tudi možnost, da bi lastniki sami poskrbeli za uničenje svojih ribjih ljubljencev. Filipinska vlada zatrjuje, da je bilo doslej v državo skrivoma uvoženih že več tisoč rib, ki jih imajo predvsem bogataši za svoj statusni simbol. Piranhe so na Filipinih prepovedane zato, ker se zelo hitro razmnožujejo in so zelo nevarne za tropske ribe. (STA/Hina)

Gensko spremenjena soja

ZÜRICH - V Švici so iz prodaje umaknili 500 ton čokolade, saj so ugotovili, da vsebuje lecitin iz gensko spremenjene soje. Za razliko od Evropske unije je v Švici uporaba gensko spremenjene soje prepovedana. Proizvajalec sladkarij, podjetje Kraft-Jacobs-Suchard, je lecitin, masloli podobno snov, uvozilo od nekega nemškega podjetja, ki je pisno zagotovilo, da v njenih proizvodih ni gensko spremenjene soje, je povedal predsednik nadzornega sveta omenjenega švicarskega podjetja. Sporni lecitin, ki je sicer iz zdravstvenih razlogov povsem nesporen, se je tako znašel v čokoladah Toblerone in Suchard. (STA/dpa)

Snemanje novega Jamesa Bonda

HAMBURG - V Hamburgu bodo v torek začeli snemati prve kadre novega Jamesa Bonda, ki ga bo že drugič utelesil Pierce Brosnan. 18. Jamesa Bonda po vrsti, z naslovom Tomorrow Never Dies (Jutri nikoli ne umre), bo režiral Roger Spottiswood, Bondovega nasprotnika pa bo igral Jonathan Pryce, ki je pred tem v "Eviti" upodobil Juana Perona. Snemanje se bo nadaljevalo v Mehiki, jugovzhodni Aziji in na Floridi. V "nikoli umrlem jutri" se bo agent Njenega veličanstva boril z medijskim magnatom, ki svoje časopise in televizijske postaje izkorišča, da bi zavladal svetu. Novega Bonda bodo v ZDA predstavili ob letosnjem božiču. (STA/Hina)

Ali pristaja letalo na luni?



Ne, seveda ne, gre samo za sposobnost in trohico sreče ameriškega fotografa (Telefoto AP)

Turinski prt in drugi svetniški ostanki samo prevara?

BARCELONA - Vec kot milijon najrazlicnejših cerkvenih svetniških ostankov, ki jih hranijo na več koncih sveta, naj bi bilo v takšni ali drugačni meri povezanih z imenom Jezusa Kristusa. Med njimi so tudi t.i. turinski prt v katerega naj bi bil zavrit Kristus, potem ko so ga sneli s križa; štiri "sveta kopja", razstavljena v Vatikanu, Parizu, na Dunaju in v Krakovu, s katerimi naj bi rimski legionar Longinos prebodel Jezusov bok; zebli, s katerimi naj bi Jezusa pribili na križ; sveto meso in se mnogi drugi. Toda niti eden od teh predmetov naj ne bi bil pravi. Do takšnega nepričakovanega odkritja se je po večletnih raziskavah dokopal zgodovinar Huan Eslava Galan, svoje izsledke pa je objavil v knjigi Prevara s prtom in drugimi Kristusovimi relikvijami, ki je izšla pri barcelonski založbi Planet. (STA)